

NOKIA 8390



Guide de l'utilisation



NOKIA

Nokia 8390

Guide de l'utilisateur

Remarques concernant le téléphone

	Remarques	Où trouver de l'information
Mon numéro		Fournisseur de services sans fil
Numéro à appeler pour la messagerie vocale		Fournisseur de services sans fil
Numéro du fournisseur de services sans fil		Fournisseur de services sans fil
Service à la clientèle du fournisseur		Fournisseur de services sans fil
Numéro de modèle	8390	
Type de téléphone	NSB-8	Dos de la page titre
Numéro de série électronique (IMEI)		Chapitre 2, «Introduction», «Repérer les informations d'identification du téléphone»
Code NIP		Fournisseur de services sans fil Chapitre 13 «Gérer la sécurité du téléphone»

Le téléphone sans fil décrit dans le présent guide est approuvé pour utilisation sur les réseaux GSM 1900.

AVIS DE DROITS D'AUTEUR

Pièce N°9353531, Édition n° 1

©2001 Nokia Mobile Phones. Tous droits réservés.

NOKIA est une marque déposée de Nokia Corporation.

Imprimé au Canada 10/2001

Les logos Nokia, Nokia Connecting People et Original Accessories sont des marques déposées de Nokia Corporation ou de ses filiales.

Brevet n° 5818437 aux États-Unis; autres brevets en instance.

Droits d'auteur pour le logiciel de saisie de texte T9 : ©1999-2001. Tegic Communications, Inc. Tous droits réservés.

Comprend le logiciel du protocole de chiffrement ou de sécurité RSA BSAFE de RSA Security.

Les renseignements donnés dans le présent guide se rapportent au téléphone Nokia NSB-8. Nokia a adopté une politique de développement continu. Nokia se réserve le droit de modifier et d'améliorer tout produit mentionné dans le présent document sans avis préalable.

EN AUCUN CAS, NOKIA NE PEUT ÊTRE TENUE RESPONSABLE DES PERTES DE DONNÉES OU DE REVENUS NI DES DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS QUELLES QU'EN SOIENT LES CAUSES.

LE CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT EST PROPOSÉ «TEL QUEL». SAUF SI CELA EST EXIGÉ PAR LA LOI, AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, INCLUANT NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, N'EST DONNÉE RELATIVEMENT À LA PRÉCISION ET À LA FIABILITÉ DU CONTENU DU PRÉSENT DOCUMENT. NOKIA SE RÉSERVE LE DROIT DE RÉVISER LE PRÉSENT DOCUMENT OU DE LE RETIRER À TOUT MOMENT SANS AVIS PRÉALABLE.

CONTRÔLES À L'EXPORTATION

Ce produit contient des produits de base, des dispositifs technologiques et un logiciel exportés des États-Unis conformément aux règlements de l'Export Administration. Tout déroulement contrevenant aux lois américaines ou canadiennes est interdit.

AVIS DE LA FCC OU D'INDUSTRIE CANADA

Votre appareil peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer les parasites. Si vous avez besoin d'aide, consultez le détaillant le plus proche. Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition qu'il ne provoque aucun brouillage nuisible.

Table des matières

1	La sécurité d'abord	1
	Consignes de sécurité	1
2	Introduction	4
	Apprendre à bien utiliser ce guide	4
	Apprendre à connaître les services du réseau sans fil	6
	Se renseigner sur les solutions d'accessibilité	6
	Repérer les informations d'identification du téléphone	8
	Communiquer avec Nokia	8
3	Avant de commencer	10
	Installer la carte SIM	10
	Installer la batterie	11
	Charger la batterie	12
	Renseignements importants concernant la batterie	12
	Retirer la batterie	13
4	À propos de votre téléphone	14
	Touches et fonctions	14
	Allumer votre téléphone	16
	À propos de l'antenne	16
	À propos de l'écran de démarrage	17
	À propos des indicateurs et icônes	17
5	Faire un appel ou répondre à un appel	19
	Faire un appel	19
	Mettre fin à un appel	20
	Répondre à un appel	20

Rejeter un appel.....	21
Recomposer le dernier numéro.....	21
6 Menu.....	22
Utiliser les menus	22
À propos des raccourcis de menu.....	23
Liste des raccourcis de menu	24
Menu du répertoire	31
7 Entrer des lettres et des chiffres	32
Mode ABC.....	32
Entrée de texte prédictive.....	35
8 Utiliser le répertoire.....	40
Enregistrer des noms, des numéros et des adresses de courriel.....	40
Rechercher des noms dans le répertoire	42
Corriger des noms	42
Modifier des numéros	43
Effacer des noms et des numéros.....	43
À propos du répertoire	44
9 Consulter la liste des appels.....	45
Afficher les numéros composés	45
Afficher les appels reçus.....	45
Afficher les appels en absence	46
Choisir des options de liste d'appels	46
Effacer les listes d'appels	47
Utiliser les compteurs d'appels.....	48
Gérer les coûts de communication.....	49
Afficher la durée des appels de données.....	51

10 Fonctions d'appel évoluées	53
Options offertes en cours d'appel.....	53
Utiliser le renvoi d'appels	59
Utiliser la réponse touche	61
Utiliser la recomposition automatique.....	61
Envoyer votre numéro (service d'identification de l'appelant).....	62
Utiliser la composition 1 touche.....	62
Faire un appel international	64
Utiliser le répertoire.....	64
11 Utiliser les fonctions de messagerie et de reconnaissance vocales	66
À propos de la messagerie vocale.....	66
Enregistrer votre numéro de boîte vocale	67
Écouter vos messages vocaux.....	67
Utiliser l'enregistreur vocal	68
Utiliser la composition vocale.....	70
Utiliser les commandes vocales.....	73
12 Personnaliser votre téléphone	76
Qu'est-ce qu'un profil?	76
Régler le volume d'écoute	81
Choisir la langue d'affichage.....	82
Régler l'horloge	82
Utiliser les groupes d'appel	84
Télécharger des sonneries	86
Rétablir la configuration initiale.....	86
Remplacer les couvercles couleur Xpress-on ^{MC}	87

13 Gérer la sécurité du téléphone	90
Verrouiller le clavier.	90
À propos des codes de sécurité.	91
Codes NIP	92
Codes PUK	93
Code de sécurité	93
Utiliser la composition fixe.	94
Bloquer des appels.	95
Définir un groupe d'utilisateurs fermé.	96
14 Sélectionner un réseau.	98
15 Communiquer au moyen de messages texte	99
Options message	99
Écrire des messages.	101
Lire les messages texte	104
Mémoriser les messages	106
Bavarder au clavier avec d'autres utilisateurs de téléphone («chat»)	106
Utiliser des messages image.	108
Utiliser le service message info	110
Utiliser l'éditeur de commandes de services	110
16 Votre navigateur Internet sans fil.	111
Remarques concernant l'accès Internet sans fil	111
Configurer le navigateur.	112
Se connecter à Internet.	113
Utiliser les options du navigateur	113
Naviguer sur Internet sans fil.	114
Utiliser les signets	115

Mettre fin à une session Internet sans fil	116
Sécurité	116
Remarques concernant le service GPRS	117
17 Votre assistant numérique personnel	120
Utiliser l'agenda	120
Créer une liste de tâches	122
Utiliser le réveil	124
Utiliser le minuteur	125
Utiliser le chronomètre	126
Échanger des cartes professionnelles	128
Utiliser la calculatrice	129
18 Connecter votre téléphone à d'autres dispositifs	131
Préparer les dispositifs en vue d'une connexion IR ..	131
Principes de base	132
Transmettre et recevoir de l'information	132
Connecter le téléphone à un ordinateur personnel ..	135
Connexions commutées GPRS	136
19 Jeux	137
Mode d'emploi des jeux	137
Snake 2	137
Surf des neiges	138
Bumper	138
Pairs 2	138

20 Références	139
Batteries, chargeurs et accessoires	139
Renseignements importants sur la sécurité	141
Appels d'urgence	144
Entretien et réparations	147
Accessoires.....	148
Batterie.....	148
Chargeurs et autres accessoires.....	149
21 Fiche technique	152
22 Dépannage	153
23 Nokia – Garantie limitée de 1 an	154
Index	157

1 La sécurité d'abord



Lisez ces consignes de sécurité simples avant d'utiliser votre téléphone. Il peut s'avérer dangereux, voire illégal, de ne pas s'y conformer.

• CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Voici quelques mesures de sécurité importantes à prendre lorsque vous utilisez votre téléphone.



La sécurité routière avant tout

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous conduisez.

Stationnez votre véhicule avant de faire un appel.



Éteignez votre appareil dans les hôpitaux

Respectez tous les règlements en vigueur. Éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez à proximité d'appareils médicaux.



Éteignez votre téléphone à bord des avions

Les téléphones mobiles peuvent être cause d'interférence.

Il est illégal de les utiliser dans les avions.



Éteignez votre appareil pendant le plein d'essence

N'utilisez pas votre téléphone à proximité des points de ravitaillement. Ne l'utilisez jamais à proximité de carburants ou de produits chimiques.



Éteignez votre appareil près d'un site de dynamitage

N'utilisez jamais votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions ainsi que tous les règlements en vigueur.



Suivez les consignes concernant les infrarouges

Ne pointez jamais le faisceau infrarouge (IR) de l'appareil dans les yeux de quelqu'un et ne le laissez pas interférer avec d'autres dispositifs IR.



Appels d'urgence

Assurez-vous que le téléphone est allumé et qu'il est en service. Si le message **Effacer** s'affiche au-dessus de la touche de sélection de droite, gardez celle-ci enfoncée pour vider l'écran. Composez le numéro d'urgence et appuyez sur la touche . Indiquez l'endroit où vous vous trouvez. Ne mettez jamais fin à la communication avant qu'on ne vous le demande.



Attention aux interférences

Tous les téléphones mobiles sont sensibles aux interférences, qui peuvent nuire à leur fonctionnement.



Utilisez votre téléphone avec discernement

Utilisez toujours votre téléphone dans sa position normale, c'est-à-dire contre l'oreille. Ne touchez pas inutilement l'antenne.



Confiez votre téléphone uniquement à des techniciens qualifiés

L'installation ou la réparation de votre équipement doit être confiée uniquement à des techniciens qualifiés.



Utilisez des accessoires et des batteries approuvés

Utilisez uniquement des accessoires et des batteries approuvés. Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles.



Lisez les instructions avant de raccorder votre téléphone à d'autres dispositifs

Lorsque vous raccordez votre téléphone à un autre dispositif, lisez attentivement les consignes de sécurité contenues dans le guide d'utilisation du dispositif. Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles. N'oubliez pas de faire une copie de sauvegarde de toutes les données importantes.



Assurez-vous que votre téléphone est allumé

Avant de faire un appel, vérifiez si le téléphone est allumé. Pour être en mesure de faire des appels, vous devez être inscrit auprès d'un fournisseur de services de téléphonie cellulaire.

2 Introduction

Votre téléphone mobile Nokia 8390 offre de nombreuses fonctions utiles dans la vie de tous les jours telles que : agenda, liste de tâches, messagerie textuelle et réveil. Avant d'utiliser votre téléphone, lisez le présent chapitre afin de vous renseigner sur les sujets suivants :

- Comment utiliser le présent guide
- Services du réseau sans fil
- Solutions d'accessibilité
- Communiquer avec Nokia

• APPRENDRE À BIEN UTILISER CE GUIDE

Les conseils et astuces qui suivent vous aideront à tirer le meilleur parti du présent guide à mesure que vous apprendrez à vous servir de votre téléphone.

Se familiariser avec la terminologie

Certains termes sont utilisés dans le présent guide pour décrire certaines actions précises.

- **Appuyez sur** : appuyez sur une touche brièvement et relâchez-la. Par exemple, Appuyez sur  signifie «Appuyez sur la touche zéro».
- **Appuyez sur Menu** : appuyez sur la touche qui se trouve sous le mot **Menu** sur l'écran de votre téléphone.
- **Gardez la touche enfoncée** : appuyez sur la touche indiquée et gardez-la enfoncée pendant 1, 2 ou 3 secondes (selon la fonction que vous utilisez), puis relâchez la touche.
- **Les touches de sélection**  et  servent à choisir une option dans un menu.
- **Mis en évidence** signifie qu'une option que vous voyez à l'écran est comprise dans un cadre foncé. Les choix que vous faites au moyen des deux touches de sélection déterminent les options mises en évidence.

Porter attention aux conventions typographiques

Certains types de caractères sont utilisés tout au long du présent guide pour faciliter la compréhension des instructions. Ces types de caractères, qui sont en quelque sorte des indices pour le lecteur, sont appelés conventions.

Convention	Signification
gras	Le mot ou la phrase apparaît à l'écran du téléphone.
<i>italique</i>	L'italique est utilisé pour faire ressortir un point. Portez attention à l'information imprimée en italique.

Remarquer les indices graphiques

Des icônes (petites images) sont utilisées pour vous signaler des points importants.



Astuce : Renseignements portant sur un raccourci ou une autre méthode permettant d'exécuter une action.



Remarque : Explique une fonction ou met en évidence un principe important.



Important : L'information est particulièrement importante pour l'utilisation correcte de la fonction.



Mise en garde : Vous risquez de perdre des informations.



Avertissement : Dénote des renseignements importants susceptibles d'aider à prévenir des blessures, des dommages au téléphone ou à la propriété.

Rechercher les mises à jour

De temps à autre, Nokia met à jour le présent guide d'utilisation pour prendre en compte des changements ou corrections. La plus récente version du présent guide peut être consultée sur le Web à l'adresse suivante :

<http://www.nokia.ca>

On trouve également un tutoriel interactif à l'adresse suivante (disponible en anglais seulement) :

www.nokiahowto.com

2 • APPRENDRE À CONNAÎTRE LES SERVICES DU RÉSEAU SANS FIL

Les connexions dont vous avez besoin pour utiliser votre téléphone sont assurées par un réseau sans fil. Le réseau vous donne également accès à certains services sans fil spéciaux tels que :

- Messagerie vocale et cryptage
- Appel en attente, renvoi d'appel et identification de l'appelant
- Messages texte et image
- Transmission de votre propre numéro
- Services de nouvelles et d'information
- Avis lors de mise à niveau de la mémoire SIM
- Affichage info cellule
- Éditeur de commandes de service
- Messagerie sur SMS
- Accès à des services Internet sélectionnés
- Services GPRS

S'abonner auprès d'un fournisseur de services

Avant de pouvoir utiliser un de ces services réseau, vous devez être inscrit auprès d'un fournisseur de services sans fil. Le mode d'emploi des fonctions réseau vous sera communiqué par votre fournisseur de services.

Relever les différences entre les fournisseurs de services

Les fournisseurs de services de réseau sans fil n'offrent pas tous les mêmes services. Par exemple, certains réseaux ne permettent pas l'utilisation de caractères dépendants de la langue. Lorsque vous vous abonnez auprès d'un fournisseur de services, assurez-vous que celui-ci offre les services dont vous avez besoin.

• SE RENSEIGNER SUR LES SOLUTIONS D'ACCESSIBILITÉ

Nokia veut que ses téléphones soient faciles à utiliser par tous, y compris ceux qui sont aux prises avec un handicap. Pour de plus amples renseignements, rendez-vous sur le site Web de Nokia suivant :

www.nokiaaccessibility.com

Autres formats du guide d'utilisation

Le présent guide peut être offert en d'autres formats, y compris :

Braille

Gros caractères

Audio cassette

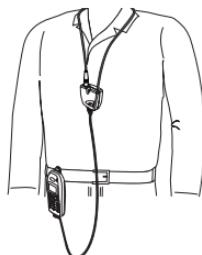
Texte électronique (documents électroniques sur disquette de 3,5 pouces, en format Microsoft Word ou WordPerfect)

Pour la disponibilité du présent guide dans un de ces formats, veuillez vous adresser au centre interactif de Nokia au 1-888-226-6542 ou 1-905-427-1373.

Dispositif à induction mobile LPS-3

Le dispositif à induction mobile LPS-3 permet aux utilisateurs de prothèses auditives de type T de faire et de recevoir des appels sans problème d'interférence.

Également compatible avec les téléphones Nokia des séries 3300, 8200 et 8800, le dispositif à induction rend la téléphone numérique accessible pour la première fois aux utilisateurs de prothèses auditives.



Le dispositif à induction est facile à utiliser. Vous le portez autour du cou, le branchez au téléphone et parlez en direction du microphone. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la rubrique «Sélectionner le profil Boucle (dispositif à induction)», page 81.



Nota : Le dispositif à induction est vendu séparément. Vous trouverez le mode d'emploi détaillé dans le livret qui accompagne le dispositif LPS-3.

Caractéristiques d'accessibilité

Le téléphone 8390 offre de nombreuses caractéristiques d'accessibilité, y compris :

- Points en relief au-dessus et sous la touche  pour repérage facile des touches du clavier
- Retour tactile sur les touches
- Possibilité d'envoyer et de recevoir des messages texte courts
- Composition à 1 touche pratique
- Possibilité d'associer des sonneries aux groupes d'appelants
- Composition vocale et commandes vocales pour utilisation touche 2
- Possibilité de composer des sonneries au moyen du logiciel PC Suite

• REPÉRER LES INFORMATIONS D'IDENTIFICATION DU TÉLÉPHONE

Si jamais vous devez appeler le centre interactif de Nokia ou votre fournisseur de services cellulaires, vous aurez besoin de ces renseignements. Vous trouverez ces renseignements sur l'étiquette qui se trouve au dos de votre téléphone, sous la batterie. Les renseignements suivants sont imprimés sur l'étiquette :

- Numéro de modèle
- Type de téléphone (désignation technique)
- Numéro d'identification d'équipement mobile international (IMEI)

Veuillez ne pas abîmer ou retirer cette étiquette.

• COMMUNIQUER AVEC NOKIA

Le centre interactif de Nokia peut vous fournir de plus amples renseignements sur les produits Nokia.

Avoir les renseignements nécessaires sous les yeux

Il est conseillé d'avoir les renseignements suivants sous les yeux lorsque vousappelez le centre interactif de Nokia :

- Numéro de modèle du téléphone (8390)
- Type de téléphone (désignation technique)
- Numéro IMEI (numéro de série)
- Ce guide d'utilisation

Avoir le téléphone et les accessoires à portée de la main

Que vous appeleriez le service d'assistance à la clientèle à propos de votre téléphone ou d'un accessoire, veuillez avoir l'équipement à portée de la main. Par exemple, si vous appeleriez à propos d'un casque, ayez celui-ci à portée de la main. Ainsi, si le représentant Nokia vous pose des questions sur l'accessoire, vous serez en mesure de lui donner rapidement une réponse.

Centre Interactif de Nokia

Nokia Products Ltd.
601 Westney Rd. South
Ajax, Ontario L1S 4N7

Tél : 905-427-1373
1-888-22-NOKIA
(1-888-226-6542)
Fax : 1-905-427-1070

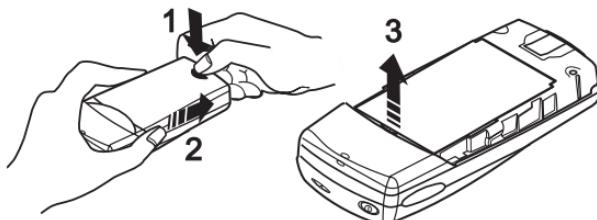
3 Avant de commencer

Avant d'utiliser votre téléphone, vous devez installer la carte SIM, charger la batterie et brancher le casque.

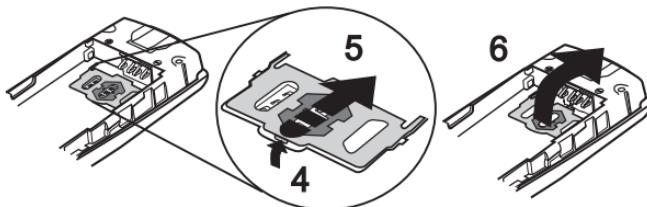
• INSTALLER LA CARTE SIM

Important : Éteignez le téléphone avant de procéder à l'installation de la carte SIM.

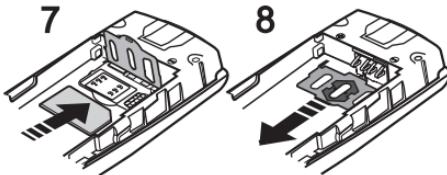
- 1 Le dos du téléphone vous faisant face, appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle arrière et gardez-le enfoncé.
- 2 Faites glisser le couvercle arrière et retirez-le.
- 3 Soulevez la batterie.



- 4 Prenez l'avant de la porte de la carte SIM entre vos doigts.
- 5 Poussez la porte de la carte SIM *délicatement* vers les contacts dorés.
- 6 Soulevez la porte de la carte SIM.



- 7 Installez la carte SIM :
coin biseauté vers la droite,
contact doré vers le bas.
- 8 Abaissez la porte de la carte SIM et faites-la glisser délicatement
jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.

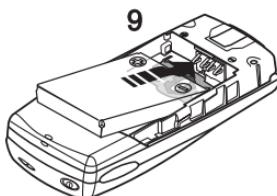


Remarques sur les cartes SIM

- Gardez les cartes SIM hors de portée des jeunes enfants.
- La carte SIM et ses contacts sont sensibles aux rayures et à la torsion:
manipulez-la avec précaution pour l'insérer ou l'enlever.
- Vous devez retirer la batterie pour accéder à la carte SIM. Assurez-vous toujours que le téléphone est éteint avant de retirer la batterie.

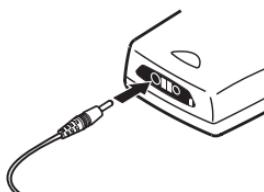
• INSTALLER LA BATTERIE

- 1 Placez la batterie dans son
compartiment, la face portant
l'étiquette vers le haut et la zone
de contact dorée alignée avec la
broche de connexion.
- 2 Faites glisser la batterie en place.
- 3 Replacez le couvercle arrière.



• CHARGER LA BATTERIE

- 1 Branchez le fil du chargeur dans la base du téléphone.



- 2 Branchez le chargeur dans une prise murale standard. L'indicateur de puissance de la batterie (ou barre d'indication de charge de la batterie) apparaît à l'écran et commence à défiler. Si le téléphone est allumé, l'indication **En charge** apparaît également.
- 3 Lorsque la batterie est complètement rechargée, l'indicateur de charge cesse de défiler. Si le téléphone est allumé, le message **Batterie chargée** apparaît.
- 4 Débranchez le chargeur du téléphone.



• RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA BATTERIE

- Utilisez un chargeur approuvé par Nokia pour recharger la batterie.
- Vous pouvez allumer le téléphone et l'utiliser pendant que la batterie est raccordée au chargeur.
- Si la batterie est complètement déchargée, il se peut que l'indicateur de charge n'apparaisse pas avant quelques minutes.
- Si la batterie est complètement déchargée, il se peut que vous deviez attendre quelques minutes avant de pouvoir faire ou recevoir des appels.

- Le temps de charge dépend du chargeur et de la batterie utilisés. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la rubrique «Batterie», page 148.

• RETIRER LA BATTERIE



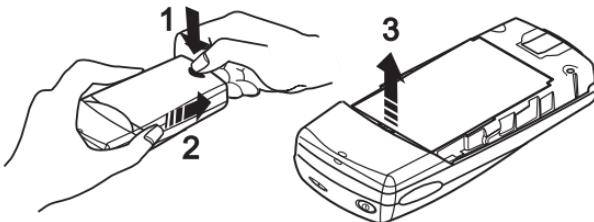
Important : Éteignez le téléphone avant d'enlever la batterie.



Important : Veuillez ne jamais percer la batterie ou la jeter au feu.

Recyclez-la ou débarrassez-vous en de manière responsable.

- 1 Le dos du téléphone vous faisant face, appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle arrière et gardez-le enfoncé.
- 2 Faites glisser le couvercle arrière et retirez-le.
- 3 Soulevez la batterie.



4 À propos de votre téléphone

4 • touches et fonctions

Face

1 Interrupteur principal

2 Écouteur

3 Afficheur

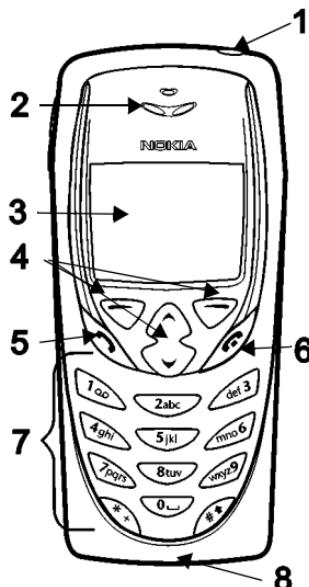
4 Touches de sélection
et
touches de défilement

5 Touche Talk

6 Touche End

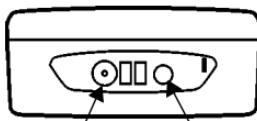
7 Touches numériques

8 Micro



→ **Nota :** Lorsqu'une touche est enfoncée, le clavier et l'afficheur s'illuminent et restent allumés pendant 15 secondes.

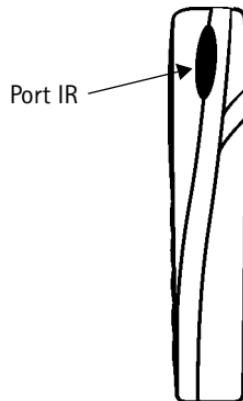
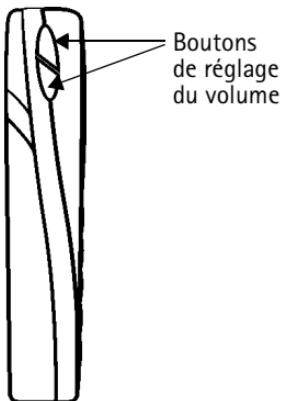
Base



Prise pour chargeur

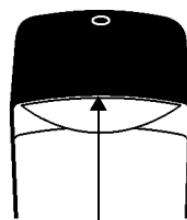
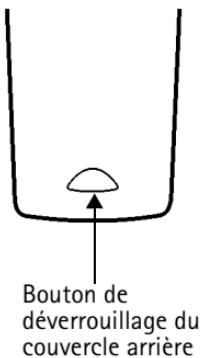
Prise pour casque, trousse de
voiture ou dispositif à induction

Côté droit et côté gauche



4

Dos



Antenne

• ALLUMER VOTRE TÉLÉPHONE

- Gardez l'interrupteur enfoncé pendant au moins une seconde.
- Il se peut qu'un message vous demande d'entrer un code d'identification personnel (NIP) ou un code de sécurité. Reportez-vous à la rubrique «À propos des codes de sécurité», page 91, pour plus de renseignements.



 **Nota :** Le NIP vous est communiqué par votre fournisseur de services.

 **Avertissement :** N'allumez *pas* votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou dangereuse ou risque de causer de l'interférence.

• À PROPOS DE L'ANTENNE



Votre téléphone est équipé d'une antenne intégrée. Comme avec tout émetteur radio, évitez de toucher inutilement l'antenne lorsque l'appareil est allumé.

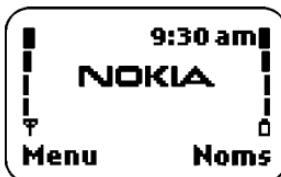
Si vous touchez l'antenne, la qualité de la communication en sera affectée et votre téléphone consommera plus d'énergie qu'il ne lui en faudrait autrement.

Le fait de ne pas toucher l'antenne assure un meilleur rendement en cours d'appel et augmente l'autonomie du téléphone en mode conversation.
Position normale : tenez le téléphone comme tout autre téléphone.



• À PROPOS DE L'ÉCRAN DE DÉMARRAGE

Lorsque vous allumez votre téléphone, le premier écran qui apparaît est l'**écran de démarrage**. Il se peut que le nom du réseau auquel vous êtes connecté soit affiché au milieu de l'**écran de démarrage**. L'information affichée n'est pas nécessairement la même sur tous les téléphones. D'autres indicateurs et icônes, décrits dans la section suivante, apparaissent également à l'**écran de démarrage**.



• À PROPOS DES INDICATEURS ET ICÔNES

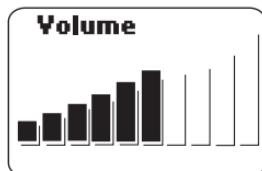
Deux types d'indicateurs apparaissent sur votre téléphone : les indicateurs proprement dits et les icônes.

Indicateurs

Les *indicateurs* indiquent un état. Votre téléphone utilise trois types d'indicateur :



- Indicateur d'intensité du signal : indique l'intensité du signal transmis à votre téléphone.
- Indicateur de charge de la batterie : indique le niveau de charge de la batterie de votre téléphone.
- Indicateur de volume d'écoute : indique le niveau du volume de l'écouteur. Vous pouvez régler le volume d'écoute en vous servant des boutons de réglage du volume qui se trouvent sur le côté gauche du téléphone (reportez-vous à «Régler le volume d'écoute au cours d'un appel», page 20).



Icônes

Les *icônes* sont des représentations graphiques de situations ou d'objets particuliers. Par exemple, cette icône  apparaît lorsque vous avez un message vocal non écouté. (Certains systèmes utilisent une méthode différente.)

Le reste de cette section donne des exemples de chacune des icônes qui peuvent apparaître à l'écran de votre téléphone, avec leur signification :

-  Ligne 1 sélectionnée pour les appels sortants.
-  Ligne 2 sélectionnée pour les appels sortants.
-  Vous avez un appel en cours.
-  Vous avez un ou plusieurs messages vocaux en attente.
-  Vous avez un ou plusieurs messages texte en attente. (L'icône clignote lorsque la mémoire de messages texte est pleine.)
-  Le clavier est verrouillé. Vous ne pouvez appuyer sur aucune touche.
-  Le réveil est en fonction.
-  Le profil **Silence** a été sélectionné.
-  Les appels vocaux entrants sont renvoyés vers un autre numéro.
-  Tous les appels vocaux reçus sur la ligne 1 sont réacheminés.
-  Tous les appels vocaux reçus sur la ligne 2 sont réacheminés.
-  Tous les appels vocaux reçus sur les lignes 1 et 2 sont réacheminés.
-  Vous pouvez maintenant entrer une réponse.
-  Dénote l'appel en cours.
-  Dénote un appel en garde.

5 Faire un appel ou répondre à un appel

Ce chapitre vous indique comment faire un appel ou y répondre, et comment régler certaines options.

5

• FAIRE UN APPEL

Vérification de l'intensité du signal

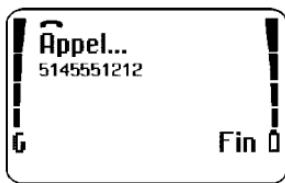
L'indicateur situé à la gauche de l'écran de votre téléphone indique l'intensité du signal radio du réseau. Cet indicateur monte ou descend selon que l'intensité du signal augmente ou diminue. Pour obtenir un signal plus fort, déplacez légèrement votre téléphone. Si vous êtes dans un immeuble, approchez-vous d'une fenêtre.



Utiliser le clavier

- 1 Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
- 2 Appuyez sur

Tenez le téléphone comme tout autre appareil téléphonique, l'antenne pointée vers le haut, au-dessus de l'épaule.



- Important :** Ne touchez pas l'antenne lorsque le téléphone est allumé. Si vous touchez l'antenne, la qualité de la communication en sera affectée et votre téléphone consommera plus d'énergie qu'il ne lui en faudrait autrement.
- Avertissement :** N'allumez pas l'appareil lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou dangereuse ou risque de causer de l'interférence.

Utiliser le répertoire

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **▲** ou **▼** et allez au numéro que vous voulez composer.
- 2 Appuyez sur **»** pour établir la communication.

5

 **Conseil :** Pour avancer rapidement dans la liste, appuyez sur la touche numérique correspondant à la première lettre du nom recherché.

Régler le volume d'écoute au cours d'un appel

- Pour augmenter le volume d'écoute, appuyez sur le bouton de volume du haut.
- Pour baisser le volume d'écoute, appuyez sur le bouton de volume du bas.



Si un accessoire possédant son propre haut-parleur est raccordé à votre téléphone, les boutons de volume régleront le volume de celui-ci.

• METTRE FIN À UN APPEL

Appuyez sur **»**.

• RÉPONDRE À UN APPEL

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone émet une sonnerie (reportez-vous à la rubrique «Options de sonnerie», page 76) et le mot **Appel** clignote.

Pour répondre, appuyez sur n'importe quelle touche sauf **Refuser** ou **»**.

Identification de l'appelant

Ce service réseau vous aide à identifier la personne qui vous appelle. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.

Lorsque la fonction d'identification de l'appelant est activée, le numéro qui vous appelle s'affiche quand vous recevez un appel. Il se peut que le nom de l'appelant apparaisse également, si son nom et son numéro de téléphone ont été mémorisés dans le répertoire du téléphone (reportez-vous à «Utiliser le répertoire», page 40).

• **REJETER UN APPEL**

Appuyez sur .

• **RECOMPOSER LE DERNIER NUMÉRO**

5

Appuyez sur  deux fois.

Pour recomposer l'un des 10 derniers numéros

1 Appuyez sur .

2 Allez au numéro que vous voulez recomposer.

3 Appuyez sur  de nouveau.

6 Menu

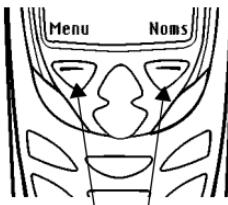
Les nombreuses fonctions de votre téléphone sont regroupées en menus et sous-menus. Vous pouvez accéder à ces menus en utilisant les touches de sélection et de défilement ou en entrant le numéro de menu approprié.

6 • UTILISER LES MENUS

Touches de sélection

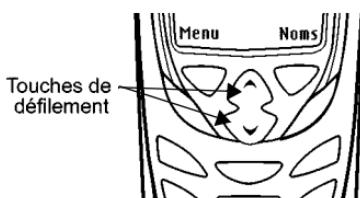
Il y a deux touches de sélection en bas de l'écran de votre téléphone. Leur fonction est définie par le texte qui apparaît au-dessus de ces touches.

Par exemple, sur l'écran ci-contre, le mot **Menu** apparaît au-dessus d'une des touches de sélection. Vous pouvez appuyer sur cette touche pour accéder au menu. De même, si vous appuyez sur la touche située en-dessous de **Noms**, vous accéderez au répertoire.



Touches de sélection

Touches de défilement



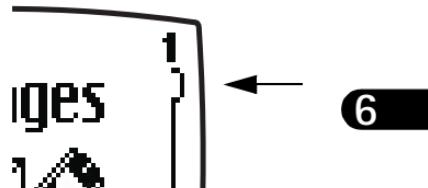
Les touches de défilement, situées juste en dessous de l'écran, permettent de naviguer à travers les menus et le répertoire.

Barre de défilement

Lorsque vous utilisez les menus de votre téléphone, une barre de défilement apparaît à l'extrême droite de l'écran. Cette barre indique l'option sélectionnée dans le menu. Chaque «onglet» numéroté représente une option de menu.

Par exemple, appuyez une fois sur **Menu**.

La barre de défilement s'affiche avec l'onglet à la première position (en haut). Un onglet différent apparaît chaque fois que vous appuyez sur **▲** ou **▼**.

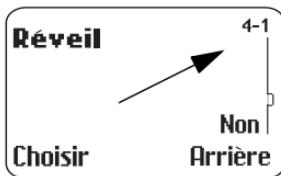


Texte d'aide

De nombreuses fonctions figurant dans les menus s'accompagnent d'un bref texte d'aide. Pour afficher le texte d'aide, allez à l'option voulue et attendez une quinzaine de secondes. Appuyez sur **Suite** pour afficher la prochaine page de texte ou sur **Arrière** pour quitter l'écran d'aide.

• À PROPOS DES RACCOURCIS DE MENU

Lorsque vous allez à une option de menu, le numéro de menu apparaît au-dessus de la barre de défilement. Vous pouvez mémoriser certains de ces numéros de menu pour accéder plus rapidement aux fonctions correspondantes.



- Pour utiliser un raccourci, appuyez sur **Menu**, puis entrez le numéro de menu.
- Pour accéder au menu Messages, appuyez sur **Menu**, puis sur 0, puis entrez le ou les numéros de menu.

• LISTE DES RACCOURCIS DE MENU

Voici une liste abrégée des raccourcis donnant accès aux différents menus et sous-menus de votre téléphone. Les chapitres suivants vous indiqueront comment utiliser les menus et quelles sont leurs fonctions.

 **Nota :** Il se peut qu'en raison de la configuration de la carte SIM et de la disponibilité du service, certaines options n'apparaissent pas.

6

1 Messages



- 1 Écrire messages
- 2 Bavardege

Nota : Si vous n'avez pas accès à la fonction de bavardage clavier («chat»), toutes les options suivant 1-2 apparaîtront un niveau plus haut dans la hiérarchie de menus.

- 3 Boîte réception
- 4 Boîte d'envoi
- 5 Archives
- 6 Modèles
- 7 Mes dossiers
- 8 Effacer des messages
- 9 Messages vocaux
 - 1 Écouter messages vocaux
 - 2 Numéro boîte vocale
- 10 Messages d'information
 - 1 Services d'info
 - 2 Rubriques
 - 3 Langue
 - 4 Rubriques sur la carte SIM
 - 5 Lire
- 11 Éditeur de commandes de services
- 12 Options message
 - 1 Profil par défaut (d'autres profils peuvent apparaître)
 - 1 Numéro du centre de messages
 - 2 Type de messages
 - 3 Validité message

- 4 Numéro du destinataire implicite
 - 5 Relevés de livraison
 - 6 Utiliser GPRS
 - 7 Réponse par même centre
 - 8 Renommer profil d'envoi
-

2 **Registre****6**

- 1 Appels en absence
- 2 Appels reçus
- 3 Numéros composés
- 4 Effacer listes des appels
 - 1 Tous
 - 2 En absence
 - 3 Composés
 - 4 Reçus
- 5 Durée des appels
 - 1 Durée du dernier appel
 - 2 Tous les appels
 - 3 Durée des appels reçus
 - 4 Appels faits
 - 5 Mise à zéro compteurs
- 6 Coût des appels
 - 1 Unités pour dernier appel
 - 2 Total unités
 - 3 Paramètres de coût des appels
- 7 Compteur de données GPRS
 - 1 Données envoyées dernière session
 - 2 Données reçues dernière session
 - 3 Données envoyées
 - 4 Données reçues
 - 5 Remettre compteurs à 0
- 8 Minuteur connexion GPRS
 - 1 Durée dernière session
 - 2 Durée des sessions
 - 3 Remettre minuteurs à zéro

3 Profils



6

- 1 Normal
 - 1 Choisir
 - 2 Personnaliser
 - 1 Options sonnerie
 - 2 Type de sonnerie
 - 3 Volume sonnerie
 - 4 Alerte vibrEUR
 - 5 Alerte de message
 - 6 Bips touches
 - 7 Bips alerte
 - 8 Groupes appel acceptés
 - 9 Nom du profil
 - 3 Fixer durée
 - 2 Silence
 - 3 Réunion
 - 4 Extérieur
 - 5 Téléavertisseur
-

4 Configuration



- 1 Réveil
 - 2 Réglage heure et date
 - 1 Horloge
 - 2 Changement automatique date et heure
 - 3 Options d'appel
 - 1 Renvoi des appels
 - 1 Renvoyer tous les appels vocaux
 - 2 Renvoi si occupé
 - 3 Renvoi si non-réponse
 - 4 Renvoi si téléphone éteint ou hors de portée
 - 5 Renvoi si prendre appels est impossible
 - 6 Renvoi des appels fax
 - 7 Renvoi des appels données
 - 8 Annuler tous les renvois
-

- 2 Réponse touches
- 3 Recomposition automatique
- 4 Composition 1 touche
- 5 Appel en attente
- 6 Sommaire après appel
- 7 Envoyer mon n° avec appel
- 8 Ligne appels sortants
- 4 Options utilisateurs
 - 1 Langue
 - 2 Afficher info cellule
 - 3 Réseau
 - 4 Avis d'activité sur SIM
 - 5 Activation textes d'aide
 - 6 Tonalité au démarrage
- 5 Paramètres bips et sonnerie
 - 1 Options sonnerie
 - 2 Type de sonnerie
 - 3 Volume sonnerie
 - 4 Alerte vibrEUR
 - 5 Alerte de message
 - 6 Bips touches
 - 7 Bips alerte
 - 8 Groupes appel acceptés
- 6 Paramètres accessoires
 - 1 Écouteur
 - 1 Profil accessoires
 - 2 Réponse automatique
 - 2 Mains libres
 - 1 Profil accessoires
 - 2 Réponse automatique
 - 3 Éclairage
 - 3 Boucle
 - 1 Utiliser boucle
 - 2 Profil accessoires
 - 3 Réponse automatique
- 7 Modem GPRS
 - 1 Point d'accès actif

- 2 Modifier point d'accès actif
 - 1 Alias pour point d'accès
 - 2 Point d'accès GPRS
- 8 Options de sécurité
 - 1 Demande du NIP
 - 2 Restriction d'appel
 - 1 Appels sortants
 - 2 Appels internationaux
 - 3 Internationaux sauf vers pays d'origine
 - 4 Appels entrants
 - 5 Appels entrants hors zone locale
 - 6 Annuler toutes les restrictions
 - 3 Composition fixe
 - 4 Groupe d'utilisateurs fermé
 - 5 Niveau sécurité
 - 6 Changer les codes d'accès
 - 1 Changer code de sécurité
 - 2 Changer NIP
 - 3 Changer NIP 2
 - 4 Changer mot de passe
- 9 Rétablir configuration initiale

5 Jeux



- 1 Choisir jeu
 - 1 Snake II
 - 2 Surf neiges

Nota : Si vous n'avez pas le jeu Surf des neiges, toutes les options suivant 5-1-1 apparaîtront un niveau plus haut dans la hiérarchie de menus.

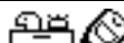
- 3 Bumper
- 4 Pairs II
- 2 Paramètres
 - 1 Effets sonores des jeux
 - 2 Éclairage
 - 3 Vibrations

6 Calculatrice

7 Liste tâches

8 Agenda**6**

9 Infrarouge

10 Extras

- 1 Enregistreur vocal
 - 2 Commandes vocales
 - 3 Minuteur
 - 4 Chronomètre
-

11 Services

Les options de menu suivantes ne sont pas offertes sur tous les réseaux. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

- 1 Accueil
- 2 Signets
- 3 Boîte service
- 4 Paramètres
 - 1 Paramètres service actifs
 - 2 Modifier paramètres service actifs
 - 1 Nom paramètres
 - 2 Page d'accueil
 - 3 Mode session
 - 4 Sécurité connexion

5 Porteur

- └ Données GSM ou GPRS
 - 6 Numéro accès commuté 14 Connexion GPRS
 - 7 Adresse IP 15 Point d'accès GPRS
 - 8 Type authentification 16 Adresse IP
 - 9 Type appel données 17 Type d'authentification
 - 10 Débit des données 18 Type accès
 - 11 Type accès 19 Nom utilisateur
 - 12 Nom utilisateur 20 Mot de passe
 - 13 Mot de passe

6

3 Paramètres présentation

- 1 Renvoi à la ligne
- 2 Afficher images
- 4 Télécharger paramètres
 - 1 Cookies
 - 5 Certificats autorité
- 5 Aller à adresse
- 6 Vider la cache

12 Services SIM



(S'ils sont supportés par votre carte SIM et offerts par votre fournisseur de services.)

• MENU DU RÉPERTOIRE

1 Pour accéder au répertoire et à ses menus, appuyez sur  pour retourner à l'écran de démarrage.

2 Appuyez sur **Noms**.

Les options suivantes sont disponibles, à condition d'être supportées par votre carte SIM :

6

1 **Rechercher**

2 **Ajouter entrée**

3 **Modifier nom**

4 **Effacer**

5 **Copier**

6 **Ajouter numéro**

7 **Réglages**

1 Mémoire utilisée

2 Afficher répertoire

3 État mémoire

8 **Composition 1 touche**

9 **Marques vocales**

10 **Numéros info**

11 **N^{os} service**

12 **Mes numéros**

13 **Groupes d'appel**

7 Entrer des lettres et des chiffres

Vous pouvez entrer des lettres et des chiffres dans votre téléphone, par exemple pour enregistrer un nom et un numéro de téléphone, écrire un message texte, etc. Il y a deux façons de procéder :

- Mode alphabétique (ABC) : pour entrer des noms dans le répertoire, des notes dans l'agenda et renommer des groupes d'appel.
- Entrée de texte prédictive : pour écrire des messages texte, ajouter des notes à un message image ou à une liste de tâches, et entrer une adresse Web (services WAP).

• MODE ABC

Vous pouvez utiliser le mode ABC pour entrer des renseignements dans le répertoire. À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**, puis allez à **Ajouter entrée**.

L'icône ABC apparaît dans le coin gauche pour confirmer la sélection du mode.

Ajouter des lettres

- 1 Repérez la touche correspondant à la lettre que vous voulez entrer.
- 2 Appuyez sur la touche autant de fois que nécessaire pour que la lettre apparaisse à l'écran.

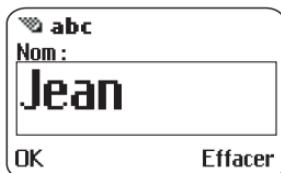
Par exemple, pour entrer le nom Jean :

Appuyez sur  J

Appuyez sur  E

Appuyez sur  A

Appuyez sur  N



Selon la langue d'affichage sélectionnée, les caractères suivants peuvent être disponibles.

Touche	Caractères	Touche	Caractères
1	, ? ! @ ' " 1 - () / : _	7	PQRS7
2	ABC2ÀÂÇ	8	TUV8ÙÛ
3	DEF3ÉÈË	9	WXYZ9
4	GHI4ÏÏ	0	espace, 0
5	JKL5	*	(Reportez-vous à la page 34 pour plus de renseignements.)
6	MN06ÔÔ	#	Change la casse des lettres

 **Nota :** Certains réseaux peuvent ne pas prendre en charge tous les caractères propres à certaines langues.

Entrer des espaces et des signes de ponctuation

- Pour entrer un espace, appuyez sur  une fois.
- Pour entrer un signe de ponctuation, appuyez sur  à répétition jusqu'à ce que le caractère soit affiché.

Effacer les erreurs

En cas d'erreur :

- Appuyez sur **Effacer** pour effacer le caractère.
- Appuyez sur **Effacer** autant de fois qu'il est nécessaire pour effacer plusieurs caractères, ou encore gardez la touche **Effacer** enfoncée pour effacer tout le texte affiché.

Changer la casse

Pour alterner entre majuscules et minuscules, appuyez sur .

L'icône **ABC** devient **abc** pour indiquer que les lettres entrées seront des minuscules.

Entrer des chiffres

Pour entrer des chiffres :

- Gardez la touche  enfoncée et passez au mode 123. Pour entrer un chiffre, appuyez sur la touche numérique appropriée.

ou

- En mode ABC, gardez la touche correspondant au chiffre enfoncée jusqu'à ce que le chiffre apparaisse.

Comme en mode ABC, si vous faites une erreur :

- Appuyez sur **Effacer** pour effacer le caractère.
 - Pour retourner au mode ABC, gardez la touche  enfoncée de nouveau.

Utiliser des caractères spéciaux

EN MODE ABC

Gardez la touche  enfoncée. Un écran proposant les caractères suivants apparaît :

,,?!"'-()@/:_-;+&%*=<>£€\$¥¤[]

- 1 Utilisez les touches de défilement pour sélectionner un caractère, puis appuyez sur **Insérer**.

EN MODE 123

Vous devez être en mode 123 pour pouvoir accéder aux caractères spéciaux. Vous pouvez utiliser ces caractères spéciaux dans deux circonstances :

- À l'écran de démarrage, lorsque vous composez un numéro de téléphone.

- Dans le champ Numéro, lorsque vous ajoutez une nouvelle entrée dans le répertoire.

Appuyez sur  pour entrer *

Appuyez sur  pour entrer +

Appuyez sur  pour entrer p

Appuyez sur  pour entrer w

- * Utilisez ce caractère pour envoyer une chaîne de commande au réseau. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.
- + Utilisez ce caractère comme préfixe lors de la composition de numéros internationaux.
- p Utilisez ce caractère pour insérer une pause lors de la composition d'un numéro. Les chiffres entrés à droite du caractère sont automatiquement transmis sous forme de tonalités après une pause de 2,5 secondes.
- w Il s'agit du caractère d'attente; les chiffres apparaissant à droite de la lettre w sont transmis seulement lorsque vous appuyez sur la touche .

• ENTRÉE DE TEXTE PRÉDICTIVE

L'entrée de texte prédictive vous permet d'écrire des messages beaucoup plus rapidement que l'entrée de texte normale (mode ABC). En mode prédictif, vous appuyez une seule fois sur la touche correspondant à la lettre que vous voulez entrer. Votre téléphone utilise le dictionnaire intégré pour prédire le mot que vous voulez entrer. Vous pouvez également ajouter de nouveaux mots au dictionnaire.

Par exemple, pour entrer le mot *Nokia* avec le dictionnaire anglais, appuyez sur :

-  (pour la lettre N)
-  (pour la lettre o)
-  (pour la lettre k)
-  (pour la lettre i)
-  (pour la lettre a)

7



Les mots ci-dessus sont affichés après chaque touche enfoncée.

Puisque le mot affiché change chaque fois que vous appuyez sur une touche, n'en tenez pas compte jusqu'à ce que vous ayez entré tous les caractères.

 **Nota :** L'entrée de texte prédictive n'est pas offerte dans toutes les langues.

Sélectionner une langue et activer l'entrée de texte prédictive

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur **Choisir**.
- 2 Allez à **Écrire messages**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Prédict. act.**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à la langue que vous voulez utiliser, puis appuyez sur **Choisir**. Le message **T9 prédition activé** apparaît.

Désactiver l'entrée de texte prédictive

- Pour désactiver l'entrée de texte prédictive et mettre le téléphone en mode ABC, répétez les étapes 1, 2 et 3 ci-dessus, puis sélectionnez **Désac. diction**.

OU

- Pendant la rédaction du message, appuyez brièvement sur  deux fois pour passer de l'entrée de texte prédictive au mode ABC.

 **Conseil :** Appuyez très brièvement sur les touches! Appuyez sur  deux fois en 1,5 seconde environ.

Écrire des mots au moyen de l'entrée de texte prédictive

- Appuyez sur la touche du clavier correspondant à la lettre que vous voulez entrer. Par exemple, pour entrer le mot *bonjour*, appuyez sur , , , , , , .
- Si le mot affiché est le bon, appuyez sur  pour l'accepter et ajouter un espace.
- Si le mot affiché est incorrect, appuyez sur  pour voir les autres mots possibles.
- Si le mot que vous essayez d'écrire n'est pas dans le dictionnaire, un point d'interrogation apparaît.
- Pour savoir combien de caractères vous pouvez encore entrer dans votre message, regardez le compteur qui apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
- Reportez-vous à la rubrique «Utiliser des raccourcis en mode entrée de texte prédictive» plus loin dans le présent chapitre pour plus de renseignements.

7



Ajouter un mot au dictionnaire

Si le mot que vous voulez entrer n'existe pas dans le dictionnaire, vous pouvez l'ajouter au dictionnaire.

- Appuyez sur  à répétition, jusqu'à ce que le mot **Épeler** apparaisse à la place du mot **Options**.
- Appuyez sur **Épeler**, puis entrer le ou les mots en mode ABC.
- Appuyez sur **Mémo** pour ajouter le mot au dictionnaire.

Utiliser des raccourcis en mode entrée de texte prédictive

Appuyez sur **Menu 01 1 (Messages > Écrire messages)** pour écrire des messages en utilisant les raccourcis suivants.

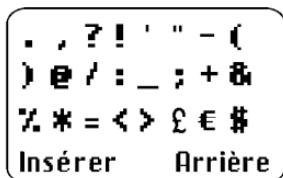
7

	Utilisez les touches lettre pour entrer des mots. Appuyez sur la touche une seule fois pour entrer une lettre.
	Appuyez sur cette touche pour voir les autres mots possibles si le mot souligné n'est pas celui que vous voulez entrer.
Épeler	Appuyez sur la touche de sélection pour ajouter un nouveau mot au dictionnaire.
	Appuyez une fois sur cette touche pour accepter un mot et ajouter un espace.
	Gardez cette touche enfoncée pour entrer un chiffre.
	Appuyez sur cette touche pour changer la casse. indique que les lettres entrées seront des majuscules. indique que les lettres entrées seront des minuscules.
	Appuyez deux fois sur cette touche pour sélectionner l'entrée de texte prédictive ou le mode ABC. et indiquent que le mode ABC est sélectionné. et indiquent que l'entrée de texte prédictive est sélectionnée.
Effacer	Appuyez une fois sur cette touche pour effacer le caractère situé à gauche du curseur.

	Appuyez une fois sur cette touche pour ajouter un signe de ponctuation. Pour changer le symbole souligné, appuyez sur à répétition jusqu'à ce que le symbole que vous voulez entrer apparaisse.
160	Le nombre maximal de caractères disponible est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran et diminue chaque fois que vous entrez un caractère.

Insérer des symboles

- 1 Gardez la touche enfoncée jusqu'à ce que l'écran des symboles apparaisse.
OU
Appuyez sur Options et allez à **Insér. caract.**
- 2 Allez au symbole que vous voulez entrer et appuyez sur **Insérer**.



Insérer des chiffres

- 1 Pour insérer un chiffre dans un message, gardez la touche enfoncée.
- 2 Entrez les chiffres désirés, puis gardez la touche enfoncée pour retourner au mode ABC.

Écrire des mots composés

- 1 Tapez la première partie du mot, puis appuyez sur pour l'accepter.
- 2 Tapez la deuxième partie du mot composé, puis appuyez sur pour mettre le mot en mémoire.

8 Utiliser le répertoire

Utilisez le répertoire pour enregistrer des noms, des adresses de courriel et des numéros de téléphone.

- Une entrée de répertoire peut être constituée d'un numéro seul, d'un nom et d'un numéro ou d'un nom seul.
- Les noms sont mémorisés dans la mémoire du répertoire et (ou) dans la mémoire SIM. Si vous essayez d'enregistrer un nom qui existe déjà, un message vous demande si vous voulez remplacer le nom existant.

8

• ENREGISTRER DES NOMS, DES NUMÉROS ET DES ADRESSES DE COURRIEL

Enregistrer un nom, un numéro ou une adresse de courriel

1 Entrez un numéro de téléphone et appuyez sur **Options**.

→ **Nota :** Pour les appels internationaux, voir page 64.

2 Allez à **Mémoriser** et appuyez sur **Choisir**.

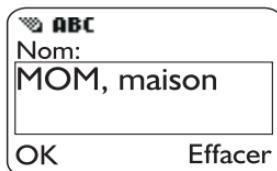
3 Entrez un nom, puis appuyez sur **OK**.

4 Appuyez sur **Options**.

5 Allez à **Ajouter texte** et appuyez sur **Choisir**.

6 Allez à **Courrier él.** et appuyez sur **Choisir**.

→ **Nota :** Toutes les entrées du répertoire qui contiennent des adresses de courriel sont automatiquement enregistrées dans la mémoire du téléphone. Les adresses de courriel ne peuvent être enregistrées dans la mémoire SIM.



Mémoriser un numéro seul

- 1 Entrez le numéro de téléphone.
- 2 Gardez la touche **Options** enfoncée.

Le numéro est sauvegardé dans votre répertoire. Vous pourrez ajouter un nom ou une adresse de courrier électronique plus tard.

Mémoriser un nom et un numéro en cours d'appel

- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Répertoire**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Ajouter**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez le nom, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur **OK**.

8

Mémoriser une adresse de courriel

- 1 Appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Rechercher**, puis appuyez sur **Choisir**.
La boîte **Nom** apparaît.
- 3 Entrez le nom auquel vous voulez ajouter une adresse de courriel et appuyez sur **OK**.
OU
Appuyez sur **▲** ou **▼** pour faire défiler la liste des noms.
- 4 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 5 Allez à **Ajouter texte**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 6 Allez à **Courrier él.** et appuyez sur **Choisir**.
- 7 Entrez l'adresse de courriel, puis appuyez sur **OK**.
Un message de confirmation apparaît.

Lorsque le répertoire est plein

Si le répertoire de votre téléphone est plein, vous pouvez sauvegarder le numéro de téléphone dans une autre mémoire ou remplacer une entrée existante.

Allez à l'entrée que vous voulez remplacer, puis appuyez sur **OK**.

• RECHERCHER DES NOMS DANS LE RÉPERTOIRE

À l'écran de démarrage

- Appuyez sur **▲** ou **▼**.
- OU
- Appuyez sur **Noms**. **Rechercher** est mis en évidence.
- Appuyez sur la ou les touches numériques correspondant à la ou aux premières lettres du nom.

En cours d'appel

- 1 Appuyez sur **Options**.
 - 2 Allez à **Répertoire** et appuyez sur **Choisir**.
Rechercher est mis en évidence.
 - 3 Appuyez sur la ou les touches numériques correspondant à la ou aux premières lettres du nom.
- OU
- 4 Appuyez sur **Choisir**.
 - 5 Lorsque la boîte apparaît, entrez le nom et appuyez sur **Rechercher**. Vous pouvez entrer seulement les premières lettres du nom et ensuite appuyer sur **Rechercher**. Votre téléphone affiche le nom qui ressemble le plus aux lettres entrées.

• CORRIGER DES NOMS

- 1 À l'écran de démarrage, rappelez le nom mémorisé, appuyez sur **Détails**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Modifier nom**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Modifiez le nom, puis appuyez sur **OK**.

• MODIFIER DES NUMÉROS

- 1 À l'écran de démarrage, rappelez le nom mémorisé, appuyez sur **Détails**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Modifier n°**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Modifiez le numéro, puis appuyez sur **OK**.

• EFFACER DES NOMS ET DES NUMÉROS

Effacer un nom mémorisé

À l'écran de démarrage :

8

- 1 Récupérez un nom mémorisé.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Mettez en évidence **Effacer n°**, appuyez sur **Choisir**, puis appuyez sur **OK**.

Vous pouvez alors attribuer un autre numéro à ce nom ou effacer le nom.



Attention : La fonction Effacer ne peut être annulée! Soyez donc prudent!

Effacer tout le répertoire



Attention : Cette fonction efface tout le contenu du répertoire. Les entrées effacées ne peuvent être récupérées!

- 1 Appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Effacer** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Effacer tous** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à la mémoire (téléphone ou carte SIM) que vous voulez effacer, puis appuyez sur **Effacer**.
- 5 En réponse au guide **Confirmer?**, appuyez sur **OK**.
- 6 Lorsque le guide **Code de sécurité**: apparaît, entrez votre code de sécurité et appuyez sur **OK**.

• À PROPOS DU RÉPERTOIRE

Votre téléphone a deux types de mémoire : la mémoire interne et la mémoire de la carte SIM. Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros dans chacune d'elles. La mémoire interne du téléphone peut contenir jusqu'à 500 noms et numéros. Le nombre de noms et numéros pouvant être enregistrés dans la mémoire SIM dépend de la capacité de la carte SIM. Renseignez-vous auprès du fournisseur de la carte ou de l'exploitant du réseau.

8

Pour passer de la mémoire interne à la mémoire SIM (et inversement)

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
 - 2 Allez à **Réglages**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 3 Allez à **Mémoire utilisée**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 4 Allez à **Carte SIM, Téléphone ou Téléphone et SIM**, puis appuyez sur **OK**.
-  **Nota :** La première fois que vous introduisez une carte SIM dans votre téléphone, ou lorsque vous changez de carte SIM, la mémoire SIM est sélectionnée automatiquement.

9 Consulter la liste des appels

Votre téléphone contient un registre qui mémorise des renseignements sur les appels que vous avez faits ou reçus. Les renseignements suivants sont enregistrés dans le registre d'appels :

- Appels en absence.
- Appels reçus.
- Numéros composés.
- Durée des appels.
- Quantité de données envoyées et reçues en mode GPRS.
- Durée totale des transferts de données en mode GPRS.



• AFFICHER LES NUMÉROS COMPOSÉS

Votre téléphone garde en mémoire les 10 derniers numéros composés.

- 1 Appuyez sur **Menu 2 3 (Registre > Numéros composés)**.
- 2 Allez au numéro que vous voulez voir.
- 3 Pour composer le numéro, appuyez sur ; pour les autres options, appuyez sur **Options** (reportez-vous à la rubrique «Choisir des options de liste d'appels», page 46).

• AFFICHER LES APPELS REÇUS

Votre téléphone garde en mémoire les numéros de téléphone des 10 dernières personnes qui vous ont appelé, si ceux-ci sont disponibles.

- 1 Appuyez sur **Menu 2 2 (Registre > Appels reçus)**.
- 2 Allez au numéro que vous voulez voir.
- 3 Pour composer le numéro, appuyez sur ; pour d'autres options, appuyez sur **Options** (reportez-vous à la rubrique «Choisir des options de liste d'appels», page 46).

• AFFICHER LES APPELS EN ABSENCE

Votre téléphone garde en mémoire les numéros et les noms (s'ils sont connus) des 10 derniers appels auxquels vous n'avez pas répondu.

L'écran affiche le nombre d'appels que vous avez manqués. Si le nom et le numéro de l'appelant sont enregistrés dans la mémoire, ces renseignements s'affichent.

Si vous n'avez pas répondu à un appel

1 Appuyez sur **Liste**.

Si vous avez manqué plus d'un appel, vous pouvez faire défiler la liste des numéros.

9

2 Pour composer le numéro affiché, appuyez sur .

3 Pour d'autres options, appuyez sur **Options**.

4 Pour quitter le menu, appuyez sur **Arrière**.

À tout moment

1 Appuyez sur **Menu 2 1 (Registre > Appels en absence)**.

2 Allez au numéro que vous voulez voir.

3 Pour composer le numéro, appuyez sur .

4 Pour d'autres options, appuyez sur **Options**.

• CHOISIR DES OPTIONS DE LISTE D'APPELS

Lorsque la liste des appels en absence, des appels reçus ou des numéros composés est affichée, vous pouvez appuyer sur **Options** pour afficher les options suivantes :

Option	Fonction
Heure d'appel	Affiche l'heure et la date du dernier appel. Utilisez les touches de défilement pour afficher l'heure et la date des 5 derniers appels au numéro affiché.

Option	Fonction
Envoyer message	Vous permet d'envoyer un bref message texte à la personne qui vous a appelé.
Modifier numéro	Vous permet de modifier le numéro affiché et de l'enregistrer avec un nom dans le répertoire.
Mémoriser	Vous permet d'associer un nom au numéro et d'enregistrer les deux dans le répertoire.
Ajouter au nom	Vous permet d'associer le numéro à un nom déjà enregistré dans le répertoire.
Effacer	Vous permet d'effacer le numéro de la liste d'appel.
Afficher numéro	Affiche le numéro de téléphone si le nom de l'appelant est enregistré dans le répertoire.

• EFFACER LES LISTES D'APPELS

Cette fonction permet d'effacer toutes les listes d'appels (Appels en absence, Appels reçus et Numéros composés).



Attention : Il est impossible d'annuler cette opération.

- 1 Appuyez sur **Menu 2 4 (Registre > Effacer listes des appels)**.
- 2 Allez à **Tous, En absence, Composés ou Reçus**, puis appuyez sur **Choisir**.



Attention : Les listes d'appels en absence, d'appels reçus et de numéros composés sont également effacées lorsque vous modifiez la sécurité du téléphone ou lorsque vous utilisez une carte SIM qui n'est pas une des cinq dernières utilisées avec le téléphone.

• UTILISER LES COMPTEURS D'APPELS

Votre téléphone comptabilise automatiquement la durée de vos appels.

Si vous avez deux lignes téléphoniques

Chaque ligne téléphonique a son propre compteur d'appels (reportez-vous à «Si vous avez deux lignes téléphoniques», page 67). Lorsque vous affichez les durées d'appel, les durées qui apparaissent se rapportent à la ligne qui est sélectionnée pour les appels sortants. Toutefois, si vous affichez la durée en cours d'appel, celle-ci se rapportera à la ligne que vous êtes en train d'utiliser.

9

Afficher la durée des appels

- 1 Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre > Durée des appels)**.
- 2 Allez à **Durée du dernier appel**, **Durée de tous les appels**, **Durée des appels reçus** ou **Appels faits**.

Remettre les compteurs à 0

- 1 Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre > Durée des appels)**.
- 2 Allez à **Mise à zéro des compteurs**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez votre code de sécurité, puis appuyez sur **OK**.

Afficher la durée en cours d'appel

- 1 Appuyez sur **Menu 2 5 (Registre > Durée des appels)**.
- 2 Allez à **Durée du dernier appel**, puis appuyez sur **Détails**.
Durée appel en cours s'affiche.
- 3 Appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Oui**, puis appuyez sur **OK**.

Lorsqu'un appel est en cours, c'est la durée de cet appel qui s'affiche.



Nota : La durée affichée ne correspond pas nécessairement à la durée exacte utilisée aux fins de facturation par votre fournisseur de services. Le temps facturé par votre fournisseur dépend des services réseau et de la formule d'arrondissement.

• GÉRER LES COÛTS DE COMMUNICATION

Ce service réseau vous permet de vous renseigner sur le coût de vos communications. Vous pouvez afficher le coût du dernier appel ou le coût total de l'ensemble des appels sortants et entrants depuis la dernière remise à zéro du compteur.



Nota : Les frais de communication et de service facturés par votre fournisseur peuvent être différents des coûts affichés. Les frais facturés par votre fournisseur dépendent des fonctions réseau utilisées et sont majorés des taxes applicables.

Afficher les coûts de communication

- 1 Appuyez sur **Menu 2 6 (Registre > Coût des appels)**.
- 2 Allez à **Unités pour dernier appel** (coût du dernier appel ou de l'appel en cours, selon le cas) ou **Total unités** (coût de tous les appels depuis la dernière remise à zéro des compteurs).

9

Remettre à zéro les compteurs de coûts d'appel

- 1 Appuyez sur **Menu 2 6 3 (Registre > Coût des appels > Paramètres de coût des appels)**.
- 2 Allez à **Mise à zéro des compteurs**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez votre code NIP 2, puis appuyez sur **OK**.

Afficher les coûts en unités ou en argent

Cette fonction vous permet d'afficher les coûts d'appel soit en unités soit en argent.

- Vous devez entrer un code NIP 2 pour accéder à cette fonction.
 - Si vous choisissez la facturation par unités, renseignez-vous auprès de votre fournisseur sur le coût de chaque unité de facturation.
 - Cette fonction apparaît seulement si elle est offerte par votre fournisseur de services et supportée par la carte SIM.
- 1 Appuyez sur **Menu 2 6 3 (Registre > Coût des appels > Paramètres de coût des appels)**.
 - 2 Allez à **Afficher coût**, puis appuyez sur **Choisir**.

- 3 Entrez votre code NIP 2, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Allez à **Argent** ou **Unités**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Si vous sélectionnez **Argent** :
Votre téléphone vous demande d'entrer un prix unitaire et un nom de devise.
Si vous sélectionnez **Unités** :
 - Un message de confirmation apparaît.
 - Si vous choisissez Unités, les coûts d'appel et les limites de coût seront exprimés en unités de facturation conformément au barème fixé par votre fournisseur de services.

9

Limiter vos coûts d'appel

Cette fonction vous permet de limiter le coût de vos communications (la fonction doit être supportée par la carte SIM). Les particularités exactes de la fonction dépendent du réseau. Lorsque la limite est atteinte, vous ne pouvez plus faire d'appels autres que des appels d'urgence.

 **Nota :** La durée affichée ne correspond pas nécessairement à la durée exacte utilisée aux fins de facturation par votre fournisseur de services. Le temps facturé par votre fournisseur dépend des services réseau et de la formule d'arrondissement.

ÉTABLIR UNE LIMITÉ

- 1 Appuyez sur **Menu 2 6 3 (Registre > Coût des appels > Paramètres de coût des appels)**.
- 2 Allez à **Limite de coût des appels** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez votre code NIP 2 (reportez-vous à «À propos des codes de sécurité», page 91), puis appuyez sur **OK**.
- 4 Allez à **Oui**, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Entrez le nombre d'unités de facturation ou de dollars, puis appuyez sur **OK**.

 **Conseil :** Appuyez sur  pour insérer un point décimal.

Le nombre d'unités restantes s'affiche à l'écran lorsque celui-ci est vide.

SUPPRIMER UNE LIMITÉ

- 1 Suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus.
- 2 Allez à **Non**, puis appuyez sur **OK**.

• AFFICHER LA DURÉE DES APPELS DE DONNÉES

En plus de vous permettre de consulter la durée de vos appels vocaux, votre téléphone peut afficher des renseignements sur vos communications de données. Vous pouvez ainsi connaître la quantité de données transférées en mode GPRS. Vous pouvez aussi afficher la durée de vos connexions réseau.

Afficher le compteur de données

9

 **Nota :** Les quantités de données affichées sont exprimées en octets.

- 1 Appuyez sur **Menu 2 7 (Registre > Compteur de données GPRS)**.
- 2 Faites défiler la liste et sélectionnez l'élément d'information que vous voulez afficher. Les options suivantes sont proposées :
 - Données env. dern. session (données envoyées lors de la dernière session)
 - Donn. reçues session préc. (données reçues lors de la dernière session)
 - Données envoyées (toutes les données envoyées)
 - Données reçues (toutes les données reçues)

Remettre à zéro le compteur de données

- 1 Appuyez sur **Menu 2 7 (Registre > Compteur de données GPRS)**.
- 2 Allez à **Mise à zéro des compteurs**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez votre code de sécurité, puis appuyez sur **OK**.

Afficher le minuteur de connexion GPRS

 **Nota :** La durée est affichée selon le format heures:minutes:secondes.

- 1 Appuyez sur **Menu 2 8 (Registre > Minuteur connexion GPRS)**.
- 2 Faites défiler la liste jusqu'à l'élément d'information que vous voulez afficher.

Les options suivantes sont proposées :

- Durée dern. session
- Durée des sessions

9

Remettre à zéro le minuteur de connexion GPRS

- 1 Appuyez sur **Menu 2 8 (Registre > Minuteur connexion GPRS)**.
- 2 Allez à **Remettre minuteurs à zéro** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez votre code de sécurité, puis appuyez sur **OK**.

10 Fonctions d'appel évoluées

• OPTIONS OFFERTES EN COURS D'APPEL

Utiliser la fonction Appel en attente

Ce service réseau vous permet de recevoir un appel pendant qu'un autre appel est en cours. (Contactez votre fournisseur de services pour savoir s'il est offert.) Le téléphone émet un bip pour signaler l'arrivée d'un autre appel.

ACTIVER OU DÉSACTIVER LA FONCTION APPEL EN ATTENTE

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 5 (Config. > Options d'appel > Appel en attente)**.
- 2 Allez à **Activer** ou **Annuler**.
- 3 Appuyez sur **OK**.

10

VÉRIFIER L'ÉTAT DE LA FONCTION APPEL EN ATTENTE

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 5 (Config. > Options d'appel > Appel en attente)**.
- 2 Allez à **État** et appuyez sur **OK**.

RÉPONDRE À UN APPEL EN ATTENTE

- 1 Lorsque vous avez un appel en attente, le téléphone vous le signale.
- 2 Appuyez sur  pour suspendre l'appel en cours et répondre à l'appel en attente.
OU
Appuyez sur **Rép.**

REFUSER UN APPEL EN ATTENTE

Vous pouvez laisser le téléphone sonner ou suivre les étapes ci-dessous.

- 1 Appuyez sur **Options** et allez à **Refuser appel**.
- 2 Appuyez sur **Choisir**.

PASSER D'UN APPEL À L'AUTRE

Appuyez sur  ou Autre.

L'icône  représente l'appel en cours tandis que l'icône  représente l'appel en attente.

METTRE FIN À L'APPEL EN COURS

Appuyez sur .

L'appel en garde devient alors actif.

OU

1 Appuyez sur **Options** et allez à **Terminer app.**

2 Appuyez sur **Choisir**.

1

TROISIÈME APPEL EN ATTENTE

Lorsqu'un appel se présente alors que vous avez déjà un appel en cours et un appel en attente, procédez de la manière décrite ci-dessous pour répondre au nouvel appel et mettre fin aux autres appels.

METTRE FIN À L'APPEL EN COURS ET À L'APPEL EN ATTENTE ET RÉPONDRE AU NOUVEL APPEL EN ATTENTE

1 Appuyez sur **Options**.

2 Allez à **Terminer tous**.

3 Appuyez sur **Choisir**.

4 Appuyez sur  pour répondre au nouvel appel.

Utiliser le menu en cours d'appel

Lorsqu'un appel est en cours, vous pouvez appuyer sur **Options** pour afficher le menu en cours d'appel. Les options suivantes sont proposées :

Option	Fonction
Garde	Mettre un appel en garde ou libérer un appel.
Autre appel	Faire un appel pendant qu'un autre est en cours.
Tonalités	Envoyer des tonalités.

Option	Fonction
Terminer app.	Mettre fin à l'appel en cours.
Répertoire	Accéder au répertoire.
Menu	Accéder au menu.
Couper mic.	Couper le micro du téléphone.
Enregistrer	Enregistrer l'appel en cours. Pour plus de renseignements, veuillez vous reporter à la rubrique «Enregistrer une conversation téléphonique», page 68.

10

Mettre un appel en garde

- 1 Pour mettre un appel en garde, appuyez sur **Garde**.
- 2 Pour reprendre la conversation, appuyez sur **Reprendre**.

Faire un autre appel

- 1 Composez le second numéro de téléphone ou récupérez-le dans le répertoire.
- 2 Appuyez sur  .
OU
- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Autre appel**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Composez le second numéro de téléphone ou récupérez-le dans le répertoire.
- 4 Appuyez sur **Appel**.

Quelle que soit la méthode utilisée, le premier appel est automatiquement mis en garde.

PASSER D'UN APPEL À L'AUTRE

Appuyez sur  ou Autre

L'icône  représente l'appel en cours tandis que l'icône  représente l'appel en garde.

METTRE FIN À L'APPEL EN COURS

Appuyez sur .

L'appel en garde devient alors actif.

Envoyer des tonalités

Lorsque vous appuyez sur les touches au cours d'un appel, votre téléphone produit des sons appelés tonalités. Les tonalités vous permettent d'accéder à de nombreux services automatisés tels que : messagerie vocale, services de consultation d'horaires de lignes aériennes, de soldes bancaires, etc.

10

 **Nota :** Les tonalités ne peuvent être transmises que si un appel est en cours.

MÉMORISER UNE CHAÎNE DE TONALITÉS

La marche à suivre pour enregistrer des chaînes de tonalités est la même que celle utilisée pour mettre des numéros de téléphone en mémoire (reportez-vous à «Enregistrer des noms, des numéros et des adresses de courriel», page 40).

Si vous utilisez fréquemment la même séquence de chiffres, vous pouvez la sauvegarder dans votre répertoire et l'envoyer sous forme de chaîne de tonalités.

ENVOYER UNE CHAÎNE DE TONALITÉS

- 1 Appuyez sur **Options** lorsqu'un appel est en cours.
- 2 Allez à **Tonalités** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez la chaîne de tonalités ou récupérez-la dans le répertoire, puis appuyez sur **OK**.

Mettre fin à tous les appels

- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Terminer tous**, puis appuyez sur **Choisir**.

Accéder au répertoire

Vous pouvez accéder au répertoire au cours d'un appel.

L'option **Répertoire** apparaît dans le menu.

- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Répertoire** et appuyez sur **Choisir**. Vous avez alors accès aux fonctions du répertoire. Reportez-vous à «Utiliser le répertoire», page 40.

Accéder aux menus

Allez à **Menu** et appuyez sur **Choisir** pour accéder à l'un des menus du téléphone.

Couper ou activer le micro

Vous pouvez couper ou activer le micro de votre téléphone au cours d'un appel. Contrairement à ce qui se produit lorsque vous mettez un appel en garde, vous continuez à entendre votre correspondant lorsque vous coupez le micro.

- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Couper mic.**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Pour remettre le micro en service, appuyez sur **Activer**.

Cette fonction affecte aussi les micros de tous les accessoires connectés au téléphone.

Établir une conférence téléphonique

Ce service réseau vous permet d'établir des conférences téléphoniques. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.

- 1appelez votre premier correspondant.
- 2Appuyez sur **Options** et allez à **Autre appel**.
- 3Appuyez sur **Choisir**, récupérez ou composez le numéro de l'autre personne que vous voulez faire participer à la conférence, puis appuyez sur **Appel**.
- 4Lorsqu'on vous répond, appuyez sur **Options**.

- 5 Allez à **Conférence**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 6 Pour ajouter d'autres participants, répétez les étapes 2 à 5.
- 7 Pour mettre fin à la conférence, appuyez sur .

AVOIR UNE CONVERSATION PRIVÉE AVEC UN PARTICIPANT

- 1 Pendant la conférence, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **En privé**, puis appuyez sur **Choisir**.
La liste des participants apparaît.
- 3 Sélectionnez la personne à qui vous voulez parler, puis appuyez sur **OK**.
Les autres participants peuvent continuer à se parler.
- 4 Pour vous joindre de nouveau à la conférence, appuyez sur **Options**.
- 5 Allez à **Conférence**, puis appuyez sur **Choisir**.

LIBÉRER LA COMMUNICATION AVEC UN PARTICIPANT

- 1 Pendant la conférence, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **En privé**, puis appuyez sur **Choisir**.
La liste des participants apparaît.
- 3 Sélectionnez le participant que vous voulez déconnecter, puis appuyez sur **OK**.
Les autres participants peuvent continuer à se parler.
- 4 Appuyez sur **Options**.
- 5 Allez à **Terminer appel**, puis appuyez sur **Choisir**.

Transférer un appel

Lorsque vous avez un appel en cours et un autre en garde, vous pouvez mettre les deux correspondants en communication et vous retirer de la conversation.

-  **Nota :** Votre réseau doit supporter cette fonction. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

En cours d'appel, appuyez sur **Options**, allez à **Transférer**, puis appuyez sur **Choisir**.

• UTILISER LE RENVOI D'APPELS

Ce service réseau vous permet de renvoyer les appels que vous recevez à un autre numéro de téléphone.



Nota : Si vous êtes abonné à une deuxième ligne téléphonique, la fonction de renvoi de chaque ligne fonctionne indépendamment de l'autre. Assurez-vous d'avoir choisi la bonne ligne avant de configurer le renvoi.

Les icônes suivantes apparaissent à l'écran de votre téléphone :

- Renvoi des appels vocaux entrants vers un autre numéro.
- Renvoi de tous les appels vocaux reçus sur la ligne 1.
- Renvoi de tous les appels vocaux reçus sur la ligne 2.
- Renvoi de tous les appels vocaux reçus sur les lignes 1 et 2.

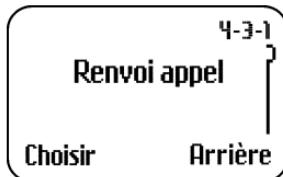
10

Activer le renvoi des appels

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 1 (Config. > Options d'appel > Renvoi des appels)**.

Choisissez une des options de la liste suivante :

- Renvoyer tous les appels vocaux
 - Renvoi si occupé
 - Renvoi si non-réponse
 - Renvoi si téléphone éteint ou hors de portée
 - Renvoi si prendre appel est impossible
 - Renvoi des appels fax
 - Renvoi des appels données
 - Annuler tous les renvois
- 2 Appuyez sur **Choisir**.



- 3 **Activer** est mis en évidence; appuyez sur **OK**.
- 4 Sélectionnez **Boîte vocale**.
OU
Sélectionnez **Autre numéro**.
- 5 Si vous sélectionnez **Autre numéro**, entrez le numéro de téléphone vers lequel vous voulez renvoyer vos appels, puis appuyez sur **OK**.
Pour vérifier le numéro, appuyez sur **Numéro**.

Annuler le renvoi d'appel

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 1 (Config. > Options d'appel > Renvoi des appels)**.
- 2 Allez au renvoi d'appel que vous voulez canceller et appuyez sur **Choisir**.

 **Nota :** Si vous choisissez l'annulation de tous les **renvois** peut entraîner l'annulation des renvois d'appel automatiques vers la boîte vocale que votre fournisseur a pu programmer pour vous. Il se peut également que cette option désactive votre service de renvoi d'appel. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.

Vérifier l'état du service de renvoi d'appel

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 1 (Config. > Options d'appel > Renvoi des appels)**.
 - 2 Allez à l'option de renvoi d'appel que vous voulez vérifier, puis appuyez **Choisir**.
 - 3 Allez à **État**, puis appuyez sur **OK**.
-  **Nota :** Il est impossible de vérifier l'état de l'option **Renvoi si prendre appel est impossible**.

Pour afficher le numéro vers lequel les appels sont renvoyés, appuyez sur **Numéro**.

• UTILISER LA RÉPONSE TOUCHE

Cette fonction vous permet d'appuyer sur n'importe quelle touche pour répondre à un appel.

 **Nota :** Vous NE POUVEZ PAS utiliser l'interrupteur, la touche  ou les touches  et  (touches de sélection droite et gauche).

Activer la réponse touche

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 2 (Config. > Options d'appel > Réponse touche)**.
- 2 Allez à **Oui**, puis appuyez sur **Choisir**.



Désactiver la réponse touche

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 2 (Config. > Options d'appel > Réponse touche)**.
- 2 Allez à **Non** et appuyez sur **OK**.

• UTILISER LA RECOMPOSITION AUTOMATIQUE

Cette fonction recompose jusqu'à 10 fois le numéro que vous essayez d'appeler.

 **Nota :** La recomposition automatique est suspendue pendant que vous faites un appel ou que vous répondez à un appel.

Activer la recomposition automatique

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 3 (Config. > Options d'appel > Recomposition automatique)**.
 - 2 Allez à **Oui**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 3 Gardez la touche **Arrière** enfoncée pour revenir à l'écran de démarrage.
- Si le numéro que vous composez est occupé, le téléphone le recompose immédiatement. S'il est encore occupé, le téléphone le recompose jusqu'à neuf autres fois.

• ENVOYER VOTRE NUMÉRO (SERVICE D'IDENTIFICATION DE L'APPELANT)

Vous pouvez décider lors de chaque appel si vous voulez que votre numéro soit transmis à votre correspondant ou non.

Dans la plupart des zones de service, lorsque vous faites un appel, votre nom est présenté à la personne que vousappelez si cette dernière est abonnée au service d'identification de l'appelant. La fonction **Envoyer mon n° avec appel** vous permet d'autoriser ou de bloquer l'envoi de votre numéro lorsque vous faites un appel.

-  **Nota :** Ce service n'est pas offert sur tous les réseaux. Renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services. Rappelez-vous aussi que, pour que cette fonction soit utilisable, il faut que votre correspondant soit abonné à la fonction d'identification de l'appelant.
-  **Nota :** Il se peut que la présente version du produit ne supporte pas cette fonction. Si l'option Envoyer mon n° avec appel n'apparaît pas dans le menu, la version du produit que vous utilisez ne supporte pas cette fonction.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 3 7 (Config. > Options d'appel > Envoyer mon n° avec appel)**.
- 2 Choisissez une des options suivantes :
 - **Implicite** : votre numéro de téléphone est transmis si le réseau le permet.
 - **Oui** : votre numéro de téléphone est transmis au service d'identification de l'appelant de votre correspondant.
 - **Non** : votre numéro de téléphone n'est pas transmis au service d'identification de l'appelant de votre correspondant.

• UTILISER LA COMPOSITION 1 TOUCHE

Affectez un nom et un numéro à un emplacement de composition 1 touche pour pouvoir appeler automatiquement cette destination lorsque vous appuyez sur cette touche.

La touche 1 est réservée à la messagerie vocale. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails. Par ailleurs, n'importe quelle touche peut être configurée de manière à composer un numéro d'urgence comme le 911.

Affecter un numéro à une touche de composition

1 touche

1 Appuyez sur **Noms** et allez à **Comp. 1 touche**.

2 Appuyez sur **Choisir**.

2. (vide) apparaît.

Si **Attrib.** apparaît, aucun numéro de téléphone n'est affecté à la touche 2.

Si **Options** apparaît, le numéro affiché est associé à la touche 2.

3 Appuyez sur **Attrib.** Composez un numéro de téléphone.

OU

4 Appuyez sur **Rech.** Allez à l'entrée du répertoire que vous recherchez et appuyez deux fois sur **Choisir**.

10

Activer la composition 1 touche

1 Appuyez sur **Menu 4 3 4 (Config. > Options d'appel > Comp. 1 touche)**.

2 Allez à **Oui**, puis appuyez sur **Choisir**.

Établir un appel au moyen de la composition 1 touche

À l'écran de démarrage, gardez la touche appropriée enfoncée, ou appuyez sur la touche puis sur .

Le téléphone compose le numéro.

COMPOSITION 1 TOUCHE AVEC LA TOUCHE 1

- Si votre téléphone est configuré de manière à accéder automatiquement à votre boîte vocale, gardez la touche  enfoncée pour accéder à la messagerie vocale.

- Si vous avez attribué un numéro de composition 1 touche à la touche 1, appuyez sur  , puis appuyez sur  . Le téléphone compose le numéro affecté à la touche.

Changer un numéro de composition 1 touche

- 1 Appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à la touche que vous voulez modifier et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Changer** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Entrez un numéro de téléphone, puis appuyez sur **OK**.
- 6 Entrez un nom, puis appuyez sur **OK**.

10

Effacer un numéro de composition 1 touche

- 1 Appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Comp. 1 touche** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à la touche que vous voulez effacer et appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Effacer** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Appuyez sur **OK** pour confirmer.

• FAIRE UN APPEL INTERNATIONAL

- 1 Appuyez sur  deux fois pour entrer le préfixe de numérotation internationale (+).
- 2 Entrez l'indicatif de pays, l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur  .

• UTILISER LE RÉPERTOIRE

Pour accéder aux menus du répertoire, appuyez sur **Noms** à l'écran de démarrage. Faites ensuite défiler les menus et arrêtez le défilement sur celui qui vous intéresse.

Option	Action
Rechercher	Rechercher un nom.
Ajouter entrée	Entrer un nouveau nom et un nouveau numéro.
Modifier nom	Modifier un nom.
Effacer	Effacer des noms ou numéros. Vous pouvez effacer un nom ou numéro à la fois ou effacer tout le contenu du répertoire.
Copier	Copier des noms ou numéros de votre téléphone vers votre carte SIM et inversement.
Ajouter numéro	Attribuer plusieurs numéros à un nom.
Réglages	Choisir la source de mémoire (carte SIM ou interne) et le type de défilement du répertoire et consulter l'état de la mémoire.
Composition 1 touche	Affecter un emplacement de composition 1 touche à un nom. Reportez-vous à la rubrique «Utiliser la composition 1 touche», page 62, pour plus de renseignements.
Marques vocales	Programmer la composition vocale.
Numéros info	Si votre carte SIM et votre service réseau supportent cette fonction, vous pouvez accéder à des numéros de services portant sur toutes sortes de sujets tels que météo et divertissement.
N^{os} de service	Comprend le numéro de téléphone affecté aux appels de dépannage.
Groupes appel	Renommer ou modifier la sonnerie associée à un groupe d'appel.

11 Utiliser les fonctions de messagerie et de reconnaissance vocales

Les fonctions de messagerie et de reconnaissance vocales de votre téléphone font de votre téléphone un outil des plus pratiques. Vous pouvez vérifier les messages envoyés par vos amis ou associés, enregistrer des notes vocales et utiliser la composition vocale ainsi que les commandes vocales qui vous permettront d'utiliser votre téléphone en mode touche 2.

• À PROPOS DE LA MESSAGERIE VOCALE

11

La messagerie vocale est un service réseau qui permet aux appelants de vous laisser des messages lorsque vous n'êtes pas en mesure de prendre vos appels.

Pour utiliser la messagerie vocale, vous devez :

- Vous abonner au service auprès de votre fournisseur
- Avoir un numéro de boîte vocale
- Avoir un mot de passe temporaire

Ces renseignements vous sont donnés par votre fournisseur de services. Ce dernier vous indiquera également la marche à suivre pour enregistrer votre message d'accueil et changer votre mot de passe temporaire.

Une fois ces renseignements obtenus, vous devez enregistrer le numéro de boîte vocale dans la mémoire de votre téléphone.

Indicateurs de messages vocaux

Lorsque vous recevez un message vocal, votre téléphone fait entendre un bip et affiche une icône ou un court message. Le type d'indication exact dépend de l'exploitant du réseau.

Si vous recevez plus d'un message dans votre boîte vocale, votre téléphone peut afficher le nombre de messages reçus. Si vous avez deux lignes téléphoniques, l'identification de la ligne à laquelle le message est adressé apparaît également.

 **Nota :** En cas de problème lié à la messagerie vocale, veuillez communiquer avec votre fournisseur de services.

• ENREGISTRER VOTRE NUMÉRO DE BOÎTE VOCALE

- 1 Appuyez sur **Menu 01 8 2 (Messages > Messages vocaux > Numéro boîte vocale)**.
- 2 Composez le numéro de votre boîte vocale, puis appuyez sur **OK**.

 **Nota :** Ce numéro peut comporter jusqu'à 32 chiffres.

Si vous avez deux lignes téléphoniques

11

Si votre carte SIM le permet, vous pouvez disposer de deux lignes téléphoniques. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour savoir si votre carte SIM est compatible avec cette fonction et vous abonner à deux lignes téléphoniques.

Si vous avez deux lignes téléphoniques, vous pouvez en réserver une aux appels sortants tout en continuant à répondre aux appels sur les deux lignes.

Si vous avez deux lignes téléphoniques, un numéro de boîte vocale vous sera attribué à chaque ligne. Vous devrez sauvegarder chacun de ces numéros séparément.

Pour ce faire, sélectionnez d'abord la ligne sortante et sauvegardez le numéro de boîte vocale correspondant. Sélectionnez ensuite l'autre ligne et enregistrez son numéro.

• ÉCOUTER VOS MESSAGES VOCAUX

Lorsque votre téléphone affiche un avis de réception de message, utilisez l'une des méthodes suivantes pour accéder à votre boîte vocale :

- Si le numéro de votre boîte vocale est mémorisé dans votre téléphone, gardez la touche  enfoncée pour appeler votre boîte vocale.

- Appuyez sur  pour appeler votre boîte vocale et suivez les directives.
- Composez votre numéro de boîte vocale comme n'importe quel autre numéro de téléphone, puis suivez les directives.

• UTILISER L'ENREGISTREUR VOCAL

Vous pouvez vous servir de l'enregistreur vocal comme aide-mémoire, ou encore pour enregistrer l'appel en cours.

Enregistrer une note vocale

- 1 Appuyez sur **Menu 10 1 (Extras > Enregistreur vocal)**.
- 2 Pour commencer l'enregistrement, allez à **Enregistrer**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Dictez votre note d'une voix claire. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Arrêter**.

Objet : apparaît à l'écran. Donnez un nom à l'enregistrement et appuyez sur **OK** pour le mémoriser.

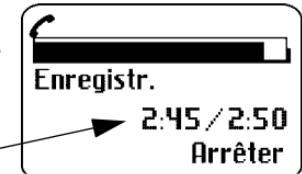
Enregistrement mémorisé apparaît.

Si vous ne voulez pas mémoriser la note enregistrée, procédez comme suit :

- 1 Appuyez sur **Effacer** pour effacer le nom. Appuyez ensuite sur **Arrière**.
- 2 **Enregistrement pas mémorisé. Continuer?** apparaît à l'écran. Appuyez sur **OK**.

Enregistrer une conversation téléphonique

 **Nota** : Il peut être illégal sur certains territoires d'enregistrer une conversation sans l'autorisation de tous les participants.

- 1 Faites un appel.
 - 2 En cours d'appel, appuyez sur **Options**.
 - 3 Allez à **Enregistrer**, puis appuyez sur **Choisir**.
- Durant l'enregistrement, le temps d'enregistrement restant s'affiche.
- 
- 4 Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **Arrêter**.
 - 5 Le message **Enregistrement mémorisé** apparaît à l'écran et la conversation est automatiquement mémorisée sous le nom d'**«Enregistrement»**. Vous pourrez modifier ce nom plus tard.

Écouter ou modifier une note vocale

11

- 1 Pour écouter ou modifier une note vocale enregistrée, appuyez sur **Menu 10 1 2 (Extras > Enregistreur vocal > Liste enreg.)**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Choisissez l'option désirée dans la liste qui suit.
 - Sélectionnez **Écouter** pour écouter la note.
 - Sélectionner **Modifier objet** pour modifier le nom de la note. Entrez le nouveau nom et appuyez sur **OK**.
 - Sélectionner **Effacer** pour effacer la note.

Programmer une alarme

Vous pouvez programmer une alarme pour une note vocale.



Nota : Les alarmes associées aux notes vocales sont entendues seulement lorsque le téléphone est allumé. Il n'y a pas de fonction «snooze».

- 1 Appuyez sur **Menu 10 1 2 (Extras > Enregistreur vocal > Liste enreg.)**.
- 2 Appuyez sur **Options**. Allez à **Ajouter alarme** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez la date et l'heure de l'alarme et appuyez sur **OK**.

Alarme ajoutée apparaît à l'écran.

Remarques concernant les notes vocales

- La durée d'enregistrement maximale de votre téléphone est de 180 secondes, mais la durée maximale de la note vocale dépend de la mémoire disponible.
- Il y a trois indicateurs sonores pour indiquer le statut d'enregistrement aux deux participants lors d'une conversation téléphonique. La tonalité de début est entendue au début de l'enregistrement. Une tonalité d'enregistrement se fait entendre toutes les 5 secondes pendant l'enregistrement. Une tonalité de fin signale la fin de l'enregistrement.
- Lorsque la tonalité d'enregistrement commence à se faire entendre toutes les 2 secondes, il vous reste environ 10 secondes.
- Si la mémoire est pleine lorsque vous essayez d'enregistrer une note vocale, le message **Pas d'espace** apparaît. Vous pouvez alors effacer une note vocale existante pour libérer la mémoire.
- Si vous recevez un second appel alors que vous êtes en train d'enregistrer la conversation téléphonique en cours, l'enregistrement de la note vocale prend fin et la note vocale est mémorisée automatiquement.

11

• UTILISER LA COMPOSITION VOCALE

La fonction de composition vocale de votre téléphone vous permet de faire des appels en mode touche 2. Avant de pouvoir utiliser cette fonction, vous devez créer des entrées dans le répertoire téléphonique afin de pouvoir associer une marque vocale à un nom et un numéro.

Ajouter une marque vocale à une entrée de répertoire

Pour créer des entrées dans le répertoire, reportez-vous à la rubrique «Enregistrer des noms, des numéros et des adresses de courriel», page 40.

- 1 À l'écran de démarrage, sélectionnez le nom auquel vous voulez attribuer une marque vocale.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**, et allez à **Ajouter marque**.
- 3 Appuyez sur **Choisir**. Le téléphone affiche **App. Débuter, enregistrer après bip**.

4 Appuyez sur **Débuter**.

Après plusieurs bips, le message **Enregistrer maintenant** apparaît. Si vous utilisez le casque, relâchez le bouton.

5 Parlez distinctement dans le micro du téléphone.



Nota : N'appuyez PAS sur **Quitter** à moins que vous ne vouliez mettre fin à l'enregistrement.

Le téléphone arrête d'enregistrer automatiquement, puis mémorise et fait entendre la marque vocale.

En cas d'erreur lors de l'enregistrement, le téléphone affiche le message **Erreur système**. Appuyez sur **Options**, allez à **Ajouter marque** et reprenez les étapes 3, 4 et 5.



Avertissement : Ne vous fiez pas seulement à une marque vocale pour composer un numéro d'urgence. En cas d'urgence, les circonstances peuvent changer le ton de votre voix et empêcher le téléphone de reconnaître la commande.

11

Remarques concernant les marques vocales

- Les marques vocales ne sont pas liées à la langue. Tout mot ou expression prononcé distinctement peut servir de marque vocale.
- Il est plus facile pour le téléphone de faire la différence entre des marques longues, dictées par une même personne. Par exemple, prenez l'habitude de mémoriser le prénom et le nom des personnes plutôt que leur prénom seul.
- La durée d'une marque vocale ne doit pas dépasser 2 secondes.
- Les marques vocales sont sensibles aux bruits de fond. Pour obtenir les meilleurs résultats, enregistrez vos marques vocales dans un environnement calme.
- Si vous effacez un nom, toute marque vocale qui lui est associée est également effacée.
- L'enregistrement s'arrête automatiquement. Pour annuler l'enregistrement, appuyez sur **Quitter**.

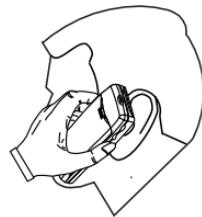
- Vous pouvez enregistrer des marques vocales pendant que le casque est raccordé au téléphone. Parlez simplement de manière claire dans le microphone lorsque le téléphone vous le demande.
- Vous ne pouvez pas utiliser de marque vocale ni la fonction de composition vocale pendant que votre téléphone envoie ou reçoit des données via la connexion GPRS.

Faire un appel au moyen de la reconnaissance vocale

- 1 Tenez le téléphone contre votre oreille, puis gardez la touche **Noms** enfoncée.

Vous pouvez aussi enfoncez le bouton de réduction du volume.

Vous entendez plusieurs bips et le message **Enregistrer maintenant** apparaît; relâchez alors le bouton.



11

- 2 Enregistrez votre marque vocale en parlant clairement dans le micro. **Recherche** apparaît. Lorsque le téléphone trouve la marque, le mot **Trouvé** apparaît et le téléphone compose le numéro automatiquement.

Si la marque est introuvable, **Introuvable. Réessayer?** apparaît.

- 3 Appuyez sur **Oui** pour essayer de nouveau ou sur **Quitter** pour revenir à l'écran de démarrage.

Si vous utilisez un casque et que le téléphone ne trouve pas le numéro, une tonalité d'erreur se fait entendre et le message **Pas de marque vocale** apparaît. Pour relancer la composition vocale, enfoncez immédiatement le bouton du casque, et gardez-le enfoncé, immédiatement après avoir entendu la tonalité d'erreur.

Écouter une marque vocale

- 1 Appuyez sur **Noms** et allez à **Marques voc.**
- 2 Appuyez sur **Choisir**, puis sélectionnez le nom auquel est associé la marque vocale que vous voulez entendre.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Écouter**, et appuyez sur **Choisir**.

Modifier une marque vocale

- 1 Appuyez sur **Noms** et allez à **Marques voc.**
- 2 Appuyez sur **Choisir**, puis sélectionnez le nom dont vous voulez effacer la marque vocale.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Changer** et appuyez sur **OK**.
Le téléphone affiche **App. Débuter, enregistrer après bip**.
- 4 Appuyez sur **Débuter**, puis dites le nouveau nom.
Le téléphone répète la marque vocale et affiche le message **Marque vocale mémorisée**.

Effacer une marque vocale

- 1 Appuyez sur **Noms** et allez à **Marques voc.**
- 2 Appuyez sur **Choisir**, puis sélectionnez le nom dont vous voulez effacer la marque vocale.
- 3 Appuyez sur **Options**, allez à **Effacer**, puis appuyez sur **Choisir**.
Effacer marque vocale? apparaît.
- 4 Appuyez sur **OK** si vous voulez effacer la marque vocale.

11

• UTILISER LES COMMANDES VOCALES

Les commandes vocales permettent d'utiliser certaines fonctions du téléphone en mode touche 2. Le fonctionnement des commandes vocales s'apparente à celui de la composition vocale. Avant de pouvoir utiliser les commandes vocales, vous devez associer une marque vocale à la fonction téléphonique.



Nota : Il n'est pas nécessaire d'appuyer sur une touche pour activer la commande. Reportez-vous à la rubrique «Activer une commande vocale», page 75.

Afficher les fonctions disponibles

Pour afficher les fonctions accessibles au moyen de commandes vocales :

Appuyez sur **Menu 10 2 (Extras > Commandes vocales)** et faites défiler la liste des fonctions.

Fonction du téléphone	Utiliser une marque vocale pour sélectionner un profil ou activer une fonction
Profils	Général
	Silence
	Réunion
	Extérieur
	Téléavertisseur
Boîte vocal	Appeler la boîte vocale
Infrarouge	Activer l'infrarouge
Enregistreur vocal	Enregistrer

11

Ajouter une marque vocale à la commande

- 1 Appuyez sur **Menu 10 2 (Extras > Commandes vocales)**.
- 2 Allez à la fonction du téléphone, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Options**.
Ajouter comm. apparaît.
- 4 Appuyez sur **Choisir**.
App. Débuter, enregistrer après bip apparaît.
- 5 Appuyez sur **Débuter**, puis parlez clairement dans la micro.



Nota : N'APPUYEZ PAS sur Quitter à moins que vous ne vouliez mettre fin à l'enregistrement.

Le téléphone fait entendre la marque vocale puis la mémorise. L'icône

apparaît à côté des commandes auxquelles sont associées des marques vocales.

Activer une commande vocale

Après avoir associé une marque vocale à une fonction du téléphone, vous pouvez donner cette commande en dictant la marque vocale. Il y a trois façons de procéder pour activer une commande vocale :

1 Si vous utilisez un casque, gardez le bouton du casque enfoncé.

OU

Gardez la touche **Noms** enfoncée.

OU

Gardez le bouton de réduction du volume enfoncé.

2 Lorsque le message **Enregistrer maintenant** apparaît, dictez la marque vocale clairement dans le micro. Une fois que le téléphone a trouvé la marque, le message **Trouvé** apparaît et la commande est exécutée.



Nota : Vous ne pouvez pas utiliser les commandes vocales pendant que vous envoyez ou recevez des données sur une liaison GPRS.

11

Utiliser une marque de commande vocale existante

Une fois que vous avez associé une marque vocale à une commande, vous pouvez :

- Écouter une marque vocale
- Modifier une marque vocale
- Effacer une marque vocale

Pour plus de renseignements, reportez-vous à ces rubriques dans le présent chapitre.

12 Personnaliser votre téléphone

• QU'EST-CE QU'UN PROFIL?

Les profils vous permettent d'adapter les indications sonores de votre téléphone à votre environnement. Chaque profil comprend des paramètres pour les options suivantes : options de sonnerie, type de sonnerie, volume de sonnerie, alerte vibrer, alerte message, bips touche et bips alerte. Vous n'avez qu'à choisir le profil qui correspond à l'environnement du moment : Normal, Silence, Extérieur, Réunion ou Téléavertisseur.

 **Nota :** Les profils Voiture et Casque n'apparaissent que lorsque ces accessoires ont été raccordés une première fois.

Vous pouvez modifier les paramètres de chaque profil (à l'exception des profils Normal, Voiture et Casque) et les renommer.

12 Sélectionner un profil

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
- 2 Allez au profil que vous voulez sélectionner (par exemple, **Normal**) et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Activer**, puis appuyez sur **Choisir**.

Personnaliser le profil

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
- 2 Allez au profil que vous voulez personnaliser (par exemple, **Normal**).
- 3 Appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Personnaliser**, puis appuyez sur **Choisir**.

Les options de personnalisation apparaissent.

OPTIONS DE SONNERIE

Ces options vous permettent de choisir la manière dont vous êtes averti de l'arrivée d'un appel.

- 1 Allez à l'une des options suivantes et appuyez sur **Choisir**.

Sonnerie : Le téléphone sonne.

Croissante : Le volume de la sonnerie est faible au début, puis augmente à chaque sonnerie.

1 sonnerie : Le téléphone sonne une seule fois.

Un bip : Le téléphone produit une brève tonalité.

Silence : Le téléphone n'émet aucun son. Les bips touche, les bips alerte et les alertes de message sont désactivés et l'icône  apparaît dans le haut de l'écran.

- 2 Ou appuyez sur **Arrière**, pour ne pas les sauvegarder.

TYPE DE SONNERIE

Trente-cinq sonneries sont programmées dans votre téléphone. Il y a aussi cinq emplacements dans la mémoire dans lesquels vous pouvez télécharger d'autres sonneries ou mélodies. Reportez-vous à la rubrique «Télécharger des sonneries», page 86, pour plus de renseignements.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
- 2 Allez au profil pour lequel vous voulez programmer un type de sonnerie et appuyez sur **Options**.
- 3 Sélectionnez **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Allez à **Options sonnerie**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez au type de sonnerie désiré et attendez pour entendre la sonnerie.
- 6 Appuyez sur **OK** pour sélectionner cette sonnerie ou sélectionnez-en une autre.

VOLUME DE SONNERIE

Cette fonction permet de régler le volume de la sonnerie qui signale l'arrivée d'un appel ainsi que celui des alertes de message.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
- 2 Allez au profil dont vous voulez régler le volume de sonnerie, puis appuyez sur **Choisir**.

- 3 Allez à **Personnaliser**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Volume sonnerie**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez au volume désiré, puis attendez pour entendre la sonnerie.
- 6 Appuyez sur **OK** pour sélectionner ce volume ou essayez-en un autre.
Si vous sélectionnez le niveau 5, le message **Choisir volume de sonnerie maximal?** apparaît. Appuyez sur **Choisir** pour confirmer. De plus, lorsque vous sélectionnez le niveau 5, le téléphone commence par sonner au niveau 4, puis le volume augmente jusqu'au niveau 5.

ALERTE VIBREUR

Votre téléphone possède un mécanisme de vibration interne. Aucune batterie particulière n'est nécessaire pour faire vibrer le téléphone lorsque vous recevez un appel.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 5 (Config. > Paramètres bips et sonnerie)**.
- 2 Allez à **Alerte vibrer**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Oui** ou **Non** et appuyez sur **Choisir**.
Si vous choisissez **Non**, le téléphone vibre même si vous avez choisi l'option **Silence** dans les Options de sonnerie (voir page 76).

12

ALERTE DE MESSAGE

Cette option vous permet de régler la tonalité émise par votre téléphone lorsque vous recevez un message texte.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
- 2 Allez au profil dont vous voulez régler l'alerte de message, puis appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Allez à **Alerte message**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Parcourez les tonalités jusqu'à ce que vous en entendiez une qui vous convient, puis appuyez sur **OK**.

BIPS touches

Cette option vous permet de régler le volume des bips émis lorsque vous appuyez sur les touches du clavier.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
- 2 Allez au profil dont vous voulez régler les bips touches, puis appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Personnaliser**, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Allez à **Bips touches**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Parcourez les choix offerts jusqu'à ce que vous entendiez le niveau désiré, puis appuyez sur **OK**.

BIPS ALERTE

Les bips alerte sont des tonalités émises par votre téléphone dans les circonstances suivantes : erreur, confirmation, mise sous tension, batterie faible ou batterie à recharger. Les bips jeux se font entendre lorsque vous jouez à un des jeux offerts sur votre téléphone.

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
- 2 Allez au profil dont vous voulez régler les bips alerte, puis appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Personnaliser** et appuyez sur **OK**.
- 4 Allez ensuite à **Bips alerte**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à **Oui** ou **Non**, puis appuyez sur **OK**.

12

Renommer un profil

- 1 Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
 - 2 Allez au profil que vous voulez renommer et appuyez sur **Choisir**.
-  **Nota :** Rappelez-vous qu'il est impossible de renommer les profils Normal, Voiture et Casque.
- 3 Allez à **Personnaliser** et appuyez sur **Choisir**.
 - 4 Allez à **Renommer** et appuyez sur **Choisir**.
 - 5 Entrez le nouveau nom du profil, puis appuyez sur **OK**.

À propos des profils d'accessoire

Le profil d'accessoire apparaîtra lorsque vous utiliserez l'un des trois accessoires approuvé par Nokia :

- Casque (HDE-5)
- Trousse voiture (CARK130)
- Dispositif à induction (boucle) (LPS-3)

Lorsque vous raccordez votre téléphone à l'un des accessoires approuvé par Nokia, le téléphone choisi automatiquement le profil qui convient.

 **Nota :** Le profil correspondant à la trousse voiture est appelé **Mains libres**.

Les profils accessoires n'apparaissent pas dans le menu du téléphone si l'accessoire (casque, trousse voiture ou dispositif à induction) n'est pas raccordé au téléphone.

12

Le profil accessoire vous permet de régler les paramètres liés à l'accessoire (sonnerie, par exemple).

Sélectionner la réponse automatique

Votre téléphone répond dès la première sonnerie lorsque ce profil est sélectionné.

 **Nota :** Ce profil peut être sélectionné seulement lorsque votre téléphone est raccordé à un casque, à un dispositif à induction ou à une trousse de voiture approuvée. Cette fonction ne s'applique qu'aux appels vocaux.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 6 (Config. > Paramètres accessoires)**.
- 2 Allez à **Casque, Mains libres** ou **Boucle**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Réponse automatique**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Oui** et appuyez sur **OK**.

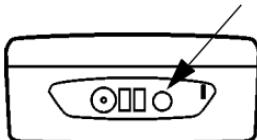
Sélectionner le profil Boucle (dispositif à induction)

Le dispositif à induction LPS-3 permet aux porteurs de prothèses auditives de type T de faire et de recevoir des appels sans être incommodés par les interférences.



Important : Reportez-vous au livret qui accompagne le dispositif à induction LPS-3 pour prendre connaissance du mode d'emploi et des consignes de sécurité.

- 1 Branchez le connecteur du dispositif à induction dans la prise qui se trouve dans la base du téléphone.



- 2 Appuyez sur Menu 4 6 3 (Config. > Paramètres accessoires > Boucle).
- 3 Allez à Utiliser boucle, puis appuyez sur Choisir.
- 4 Allez à Oui, puis appuyez sur OK.



Nota : Le casque est l'accessoire par défaut. Si vous exécutez les étapes 1 à 4 ci-dessus, le dispositif à induction devient l'accessoire par défaut.

12

Sélectionner le profil Voiture

Si vous utilisez votre téléphone avec une trousse voiture homologuée par Nokia, vous pouvez programmer le téléphone pour que l'éclairage reste allumé (option Oui) ou s'éteigne au bout de 15 secondes et se rallume automatiquement lorsque vous appuyez sur une touche ou lorsque le téléphone sonne (option Automatique).

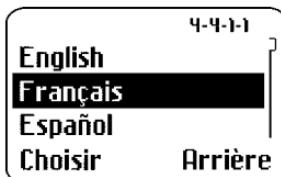
• RÉGLER LE VOLUME D'ÉCOUTE

Vous pouvez régler le volume d'écoute au moyen des boutons de volume du casque. Reportez-vous à la rubrique "À propos de votre téléphone" pour une illustration des boutons de réglage du volume qui se trouvent sur le côté gauche du téléphone 8390.

• CHOISIR LA LANGUE D'AFFICHAGE

Vous pouvez choisir la langue d'affichage de votre téléphone.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 4 1 (Config. > Options utilisateurs > Langue)**.
- 2 Allez à la langue que vous voulez utiliser, puis appuyez sur **Choisir**.



• RÉGLER L'HORLOGE

Votre téléphone possède une horloge interne qui peut être affichée à l'écran de démarrage. Votre téléphone possède également une fonction de réveil (reportez-vous à la rubrique «Utiliser le réveil», page 124).

Régler l'heure

- 12
- 1 Appuyez sur **Menu 4 2 1 (Config. > Réglage heure > Horloge)**.
 - 2 Allez à **Régler heure**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 3 Réglez l'heure en entrant deux chiffres pour les heures et deux pour les minutes.

OU

Entrez les heures et les minutes selon le format 24 heures.

- 4 Appuyez sur **OK**.
- 5 Sélectionnez **am** ou **pm** et appuyez sur **Choisir**.

→ **Nota :** Si vous entrez l'heure selon le format 24 heures, les options **am** et **pm** n'apparaissent pas.

Si c'est la première fois que vous réglez l'horloge, le téléphone vous demande d'entrer également la date. Entrez celle-ci selon le format **mmjjaaaa**, et appuyez sur **OK**.

Sélectionner le format horaire

- 1 Appuyez sur **Menu 4 2 1 3 (Config. > Réglage heure et date > Horloge > Format heure)**.
- 2 Allez à **24 heures** ou **12 heures**.
- 3 Appuyez sur **Choisir**.

Afficher l'heure

Cette fonction vous permet d'afficher en permanence l'horloge à l'écran de démarrage.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 2 1 (Config. > Réglage heure et date > Horloge)**.
- 2 Allez à **Cacher horloge** ou **Afficher heure** (l'option affichée dépend du réglage actuel).
- 3 Appuyez sur **Choisir**.

Sélectionner le réglage automatique de la date et de l'heure

12

Cette fonction, si elle est supportée par votre fournisseur de services sans fil, règle automatiquement l'horloge de votre téléphone en fonction du fuseau horaire. Elle peut être utile si vous vous déplacez, par exemple, entre Montréal et la Colombie-Britannique et voulez que votre téléphone affiche toujours l'heure locale du réseau sans fil.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 2 2 (Config. > Réglage heure et date > Chang. auto date et heure)**.
- 2 Allez à l'une des options suivantes, puis appuyez sur **Choisir** :
 - **Oui** : la date et l'heure sont réglées automatiquement.
 - **Confirmation** : vous devez confirmer que vous voulez que le réglage de l'heure et de la date soit effectué.
 - **Non** : empêche que la date et l'heure ne soient réglées automatiquement.

• UTILISER LES GROUPES D'APPEL

Vous pouvez créer des groupes de noms dans votre répertoire et associer une sonnerie différente à chacun. Ainsi, lorsqu'un membre du groupe vous appelle, vous savez à quel groupe il appartient dès que vous entendez la sonnerie.

Ajouter des noms à un groupe d'appel

Les noms que vous ajoutez à un groupe d'appel doivent d'abord être enregistrés dans votre répertoire.

- 1 À l'écran de démarrage, sélectionnez le nom ou le numéro désiré.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Allez à **Groupes d'appel** et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez au groupe auquel vous voulez attribuer ce nom et appuyez sur **Choisir**.

12

Supprimer des noms dans un groupe d'appel

- 1 Exécutez les étapes 1, 2 et 3 ci-dessus.
- 2 Allez à **Aucun groupe** et appuyez sur **Choisir**.

Attribuer un type de sonnerie à un groupe d'appel

- 1 À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms**.
- 2 Allez à **Groupes d'appel** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez au groupe désiré et appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Sonnerie groupe** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à la sonnerie que vous voulez entendre lorsqu'un membre du groupe vous appelle et appuyez sur **OK**.



Conseil : Vous pouvez configurer votre téléphone de sorte qu'il sonne *seulement* quand les membres d'un certain groupe vous appellent et reste silencieux autrement.

Renommer un groupe d'appel

Vous pouvez renommer n'importe quel groupe d'appel en lui attribuant le nom de votre choix.

- 1 Exécutez les étapes 1, 2 et 3 ci-dessus.
- 2 Allez à **Renommer groupe** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez le nom du groupe, puis appuyez sur **OK**.

Attribuer des icônes aux groupes d'appel

À chaque groupe d'appel est associée une icône (image). Lorsque vous recevez un appel d'un membre du groupe, l'icône qui lui est associée clignote.

Associer une icône à un groupe d'appel :

- 1 Appuyez sur **Noms**, allez à **Groupes d'appel** et appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez au nom du groupe et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Icône de groupe** et appuyez sur **Choisir**.



Nota : Pour voir l'icône avant de la sélectionner, allez à **Afficher** et appuyez sur **Choisir**. Appuyez sur **Arrière** pour revenir au menu.

- 4 Allez à **Oui** et appuyez sur **Choisir**.

Pour supprimer l'icône, exécutez les étapes ci-dessus, mais en choisissant **Non** à la dernière étape.

12

ENVOYER L'ICÔNE

- 1 Exécutez les étapes 1, 2 et 3 ci-dessus.
- 2 Allez à **Envoyer icône**.
- 3 Composez le numéro de téléphone ou récupérez-le dans votre répertoire, puis appuyez sur **OK**.

AFFICHER UNE ICÔNE REÇUE

- 1 Lorsque vous recevez une icône, le message **Icône de groupe reçue** apparaît.
- 2 Appuyez sur **Options**, puis choisissez **Afficher** pour voir l'icône, **Sauvegarder** pour la sauvegarder (vous devrez choisir le groupe d'appel auquel elle sera associée) ou **Rejeter** pour la rejeter.

• TÉLÉCHARGER DES SONNERIES

Vous pouvez télécharger jusqu'à cinq sonneries différentes et les ajouter à votre liste de sonneries. Pour plus de détails sur ce service réseau, contactez votre fournisseur de services sans fil.

Avis de réception de sonnerie

Lorsque votre téléphone reçoit une sonnerie, il affiche **Sonnerie reçue**.

Écouter une sonnerie reçue

 **Nota :** Si vous appuyez sur **Quitter** à un moment quelconque avant d'avoir sauvégardé la sonnerie, celle-ci sera effacée!

- 1 Lorsque votre téléphone affiche **Sonnerie reçue**, appuyez sur **Options**. **Écouter** est sélectionné.
- 2 Appuyez sur **OK**.
Le téléphone fait entendre la sonnerie.

12

Mémoriser une sonnerie reçue

- 1 Après avoir écouté la sonnerie, appuyez sur **OK**.
- 2 Allez à **Mémoriser**, puis appuyez sur **OK**.
La sonnerie est sauvegardée dans votre liste de sonneries.

Supprimer une sonnerie reçue

Si vous ne voulez pas sauvegarder la sonnerie reçue, appuyez sur **Quitter** sans la mémoriser, ou allez à **Jeter**, puis appuyez sur **Choisir**, puis sur **OK** pour confirmer.

• RÉTABLIR LA CONFIGURATION INITIALE

Vous pouvez utiliser **Menu 4 9 (Config. > Rétablir configuration initiale)** pour rétablir les valeurs initiales de certains paramètres de votre téléphone. Vous devez entrer le code de sécurité.

 **Attention :** Le répertoire ne s'efface pas lorsque vous rétablissez la configuration initiale. Cependant, tous les paramètres personnalisés que vous avez entrés sont annulés.

• REMPLACER LES COUVERCLES COULEUR XPRESS-ON^{MC}

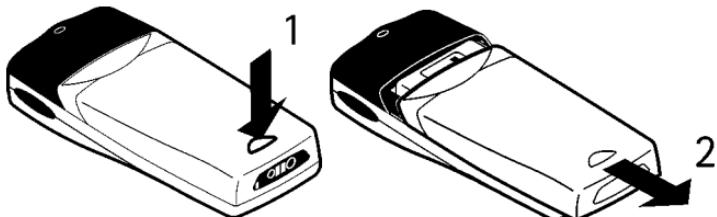
Vous pouvez personnaliser votre téléphone 8390 en changeant les couvercles avant et arrière. Les couvercles Xpress-on^{MC} de Nokia sont offerts en plusieurs coloris mode. Vous pouvez vous procurer ces couvercles chez votre détaillant autorisé Nokia.

→ **Important :** Assurez-vous que votre téléphone est toujours protégé par un couvercle avant et un couvercle arrière.

→ **Important :** Avant de changer de couvercle, débranchez toujours le téléphone du chargeur ou de tout autre dispositif.

Retirer le couvercle arrière

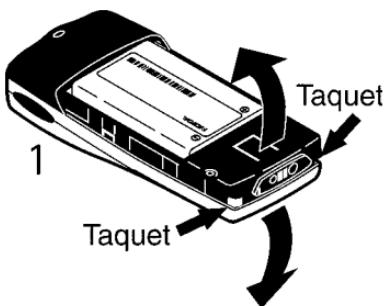
- 1 Le dos du téléphone vous faisant face, appuyez sur le bouton de déverrouillage du couvercle arrière et gardez-le enfoncé.
- 2 Faites glisser le couvercle et retirez-le.



12

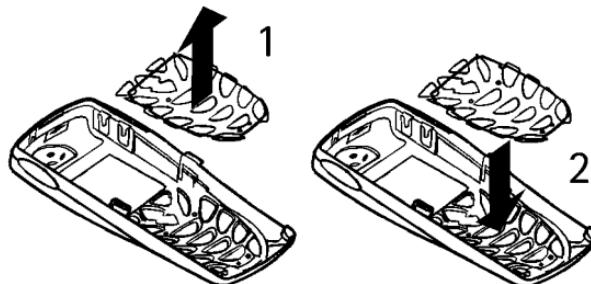
Retirer le couvercle avant du téléphone

- 1 Le dos du téléphone vous faisant face, repérez les deux taquets en plastique qui se trouvent à la base du téléphone.
- 2 Pressez délicatement les taquets en plastique entre vos doigts et détachez délicatement le téléphone du couvercle.



Changer le clavier

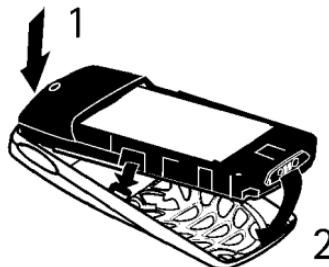
- 1 Soulevez le clavier de l'intérieur du couvercle avant que vous venez de retirer.
- 2 Remettez le clavier dans le nouveau couvercle avant.



Mettre le couvercle avant en place

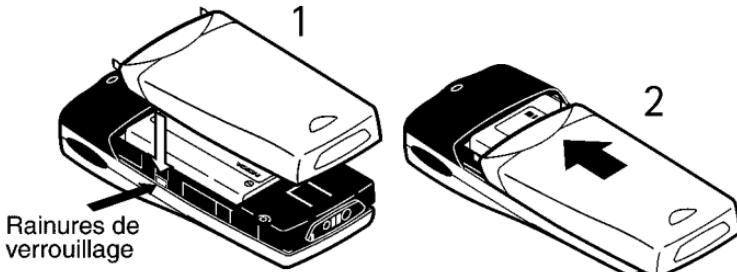
12

- 1 Pour mettre le nouveau couvercle avant en place, alignez le haut du téléphone et le haut du couvercle avant. Assurez-vous que les deux séries de taquets en plastique sont bien vis-à-vis leurs emplacements, comme le montre la figure de droite.
- 2 Alignez le couvercle et faites-le cliquer tout le tour du téléphone.



Remettre le couvercle arrière en place

- 1 Faites pénétrer les deux taquets qui se trouvent sur les côtés du couvercle arrière dans les rainures de verrouillage qui se trouvent de chaque côté du téléphone.
- 2 Faites glisser le couvercle arrière vers le haut du téléphone jusqu'à ce qu'il se bloque.



13 Gérer la sécurité du téléphone

Votre téléphone possède plusieurs caractéristiques ou fonctions de sécurité qui vous permettent :

- d'éviter de faire des appels par inadvertance,
- d'empêcher que votre téléphone ne soit utilisé par des personnes non autorisées et
- d'interdire les appels entrants ou sortants.

• VERROUILLER LE CLAVIER

La fonction de verrouillage du clavier désactive le clavier afin que les touches ne puissent être enfoncées accidentellement (par exemple, lorsque votre téléphone est dans votre sac ou votre poche).



- Pour verrouiller les touches, appuyez sur **Menu**, puis sur .
- Pour déverrouiller les touches, appuyez sur **Activer**, puis sur .

-  **Nota :** Le verrouillage du clavier ne permet pas de s'assurer que le téléphone est utilisé sans autorisation.
-  **Nota :** Le clavier est automatiquement déverrouillé lorsqu'on raccorde le téléphone à une trousse de voiture.

• À PROPOS DES CODES DE SÉCURITÉ

Le tableau suivant résume les différents types de codes de sécurité utilisés par votre téléphone.

Code	Utilité	Pour plus de renseignements
Code de sécurité	Obligatoire pour plusieurs fonctions du téléphone. Si la sécurité du téléphone est activée, le téléphone demandera votre code de sécurité la première fois que vous l'utiliserez après l'installation d'une nouvelle carte SIM.	Reportez vous aux rubriques «Effacer les listes d'appels», page 47, «Remettre les compteurs à 0», page 48, «Remettre à zéro le compteur de données», page 51, «Rétablir la configuration initiale», page 86, et «Effacer tout le répertoire», page 43.
Code NIP	Si la sécurité de la carte SIM est activée, le téléphone demande le code NIP chaque fois que vous l'allumez.	Reportez-vous à la rubrique «Codes NIP», page 92.
Code NIP 2	Obligatoire pour plusieurs fonctions du téléphone.	Reportez-vous aux rubriques portant sur l'affichage du coût des appels, la restriction du coût des appels, la composition fixe et les codes NIP et NIP 2.
Mot de passe de restriction d'appel	Obligatoire pour activer la fonction de restriction d'appel.	Reportez-vous à la rubrique «À propos du mot de passe de restriction d'appel», page 96.

• CODES NIP

Les codes NIP (numéro d'identification personnel) et NIP 2 sont des numéros de 4 à 8 chiffres qui vous sont habituellement communiqués par le fournisseur de services avec la carte SIM. Utilisez le code NIP pour protéger votre téléphone et votre carte SIM contre l'utilisation non autorisée. Le code NIP 2 active certaines fonctions de votre téléphone telles que la restriction du coût d'appel. Reportez-vous à la rubrique «Gérer les coûts de communication», page 49.

Lorsque le code NIP ou NIP 2 doit être entré, le téléphone affiche le message **Entrer NIP:** ou **Entrer NIP 2:**

Entrez le code, puis appuyez sur **OK**.

Activer la saisie obligatoire du NIP

Vous pouvez activer la fonction de saisie obligatoire du NIP pour empêcher que votre téléphone soit utilisé sans votre autorisation. Si vous activez la saisie obligatoire du NIP (option Demande du NIP : **Oui**), vous devrez entrer le NIP chaque fois que vous allumerez le téléphone.

- 1 Allez à **Menu 4 8 1 (Config. > Options de sécurité > Demande du NIP)**.
- 2 Entrez le code NIP attribué par votre fournisseur de services et appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **Oui**, puis appuyez sur **OK**.

Pour désactiver cette fonction, reprenez les étapes 1, 2 et 3 ci-dessus, en sélectionnant **Non** à l'étape 3.

Changer votre code NIP ou NIP 2

Vous pouvez remplacer vos codes NIP et NIP 2 par toute autre séquence de 4 à 8 chiffres.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 8 6 (Config. > Options de sécurité > Changer les codes d'accès)**, allez au NIP que vous voulez changer, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Entrez votre NIP actuel et appuyez sur **OK**.

- 3 Entrer le nouveau NIP et appuyez sur **OK**.
- 4 Entrer le nouveau NIP une seconde fois pour le vérifier, puis appuyez sur **OK**.



Nota : Si vous faites une erreur en entrant votre code, le message **Code erroné** apparaît. Reprenez à l'étape 2 en vous assurant d'entrer le bon code. Si vous entrez un code erroné trois fois de suite, le code NIP est bloqué. Pour débloquer le code NIP, vous devrez entrer un code de déblocage (PUK).

• CODES PUK

Les codes de déblocage PUK et PUK2 sont des codes de 4 à 8 chiffres qui vous sont habituellement communiqués par votre fournisseur de services avec votre carte SIM. Le code PUK sert à débloquer un code NIP bloqué tandis que le code PUK2 débloque un code NIP 2 bloqué.

En cas de blocage du téléphone, il faudra demander l'aide de votre fournisseur de services pour le débloquer. Lorsque vous entrez le code PUK communiqué par votre fournisseur de services, le téléphone vous demande d'entrer un nouveau code NIP.

13

• CODE DE SÉCURITÉ



Nota : Le code de sécurité implicite est 12345.

Le code de sécurité est obligatoire pour accéder à certaines fonctions de sécurité. Lorsque le code de sécurité doit être entré, le téléphone affiche le message **Code de sécurité:**.

Entrez le code, puis appuyez sur **OK**.

Si vous entrez un code de sécurité incorrect cinq fois de suite, vous devrez attendre cinq minutes avant de pouvoir recommencer.

Changer le code de sécurité

- 1 Appuyez sur Menu 4 8 6 (Config. > Options de sécurité > Changer les codes d'accès).

- 2 Allez à **Changer code de sécurité** et appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez le code de sécurité actuel, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Entrez le nouveau code de sécurité, puis appuyez sur **OK**.
- 5 Entrez une seconde fois le code de sécurité pour le confirmer, puis appuyez sur **OK**.

 **Important** : Gardez le code secret en lieu sûr, à l'écart du téléphone.

• UTILISER LA COMPOSITION FIXE

Cette fonction, si elle est supportée par votre carte SIM, permet d'interdire les appels sortants aux numéros compris dans la liste de composition fixe ou qui commencent par le ou les mêmes chiffres que l'un des numéros de la liste.

-  **Nota** : Si vous activez la composition fixe alors que la liste est vide, vous ne pourrez faire aucun appel!
-  **Nota** : Certains réseaux permettent de composer des numéros d'urgence (le 911 ou un autre numéro d'urgence officiel) même lorsque la composition fixe est activée.

Activer ou désactiver la composition fixe

- 1 Appuyez sur **Menu 4 8 3 (Config. > Options de sécurité > Composition fixe)**.
- 2 Allez à **Oui** ou à **Non**, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Entrez votre code NIP 2, puis appuyez sur **OK**.

Ajouter des numéros à la liste de composition fixe

- 1 Appuyez sur **Menu 4 8 3 (Config. > Options de sécurité > Composition fixe)**.
- 2 Allez à **Liste numéros**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Ajouter**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez votre code NIP 2 et appuyez sur **OK**.

- 5 Entrez le nom que vous voulez associer au numéro de composition fixe, puis appuyez sur OK.
- 6 Entrez le numéro de téléphone dont vous voulez bloquer l'utilisation, puis appuyez sur OK.

Répétez les étapes 3 à 6 pour chaque numéro que vous voulez ajouter à la liste.

• BLOQUER DES APPELS

La restriction d'appel est un service réseau qui vous permet de bloquer les appels sortants et entrants. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.



Nota : Certains réseaux permettent d'appeler des numéros d'urgence (le 911 ou un autre numéro d'urgence officiel) même lorsque des restrictions d'appel sont en vigueur.

Activer les restrictions d'appel

- 1 Appuyez sur Menu 4 8 2 (Config. > Options de sécurité > **Restriction d'appel**).
- 2 Faites défiler la liste des types d'appels et appuyez sur **Choisir** pour sélectionner un type d'appel.

13

Appels sortants : vous ne pouvez faire aucun appel.

Appels internationaux : vous ne pouvez pas appeler à l'étranger.

Internationaux sauf vers pays d'origine : lorsque vous êtes à l'étranger, seuls les appels à destination du pays où vous vous trouvez ou de votre pays d'origine (c'est-à-dire le pays où se trouve l'exploitant de votre réseau local) sont autorisés.

Appels entrants : il est impossible de recevoir des appels.

Appels entrants hors zone locale : il est impossible de recevoir des appels hors de votre zone d'origine.

Annuler toutes les restrictions : toutes les restrictions sont supprimées. Vous pouvez faire et recevoir des appels normalement.



Nota : Les étapes suivantes ne sont pas accessibles lorsque vous sélectionnez **Annuler toutes les restrictions**. De plus, vous pouvez annuler les restrictions d'appel applicables à une seule option; ainsi, les restrictions applicables aux autres options ne sont pas annulées.

3 Allez à l'une des options suivantes :

Activer : entrez le mot de passe de restriction d'appel et appuyez sur **OK**.

Annuler : entrez le mot de passe de restriction d'appel et appuyez sur **OK**.

État : le téléphone affiche la liste de toutes les restrictions en vigueur.

4 Appuyez sur **OK**.

À propos du mot de passe de restriction d'appel

Communiquez avec votre fournisseur de services pour obtenir un mot de passe de restriction d'appel.

13

Changer le mot de passe de restriction d'appel

- 1 Appuyez sur **Menu 4 8 6 (Config. > Options de sécurité > Changer les codes d'accès)**.
- 2 Allez à **Changer mot de passe**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez le nouveau mot de passe, puis appuyez sur **OK**.

• **DÉFINIR UN GROUPE D'UTILISATEURS FERMÉ**

Ce service réseau vous permet de définir un groupe de personnes que vous pouvez appeler et qui peuvent vous appeler. Lorsque l'option **Implicite** est sélectionnée, le téléphone utilise le groupe d'utilisateurs défini par l'utilisateur de la carte SIM en accord avec le fournisseur de services.



Nota : Certains réseaux permettent d'appeler des numéros d'urgence (le 911 ou un autre numéro d'urgence officiel) même lorsque les appels sont limités à des groupes d'utilisateurs fermés.

Activer la fonction Groupe d'utilisateurs fermé

- 1 Appuyez sur Menu 4 8 4 (Config. > Options de sécurité > Groupe d'utilisateurs fermé).
- 2 Allez à **Oui**, entrez le numéro du groupe, puis appuyez sur **OK**.

Désactiver la fonction Groupe d'utilisateurs fermé

- 1 Appuyez sur Menu 4 8 4 (Config. > Options de sécurité > Groupe d'utilisateurs fermé).
- 2 Allez à **Non**, puis appuyez sur **OK**.

14 Sélectionner un réseau

Vous pouvez décider de la manière dont votre téléphone choisit un réseau sans fil, car il se peut qu'il y en ait plusieurs dans votre zone. Votre sélection reste en fonction jusqu'à ce que vous la modifiez ou que vous changez de carte SIM.

- 1 Appuyez sur **Menu 4 4 3 (Config. > Options utilisateurs > Réseau)**.
- 2 Allez à **Automatique** ou **Manuel**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - **Automatique** : Le téléphone sélectionne automatiquement un des réseaux disponibles.
 - **Manuel** : Le téléphone cherche les réseaux disponibles et en dresse une liste. Allez au réseau de votre choix, puis appuyez sur **Choisir**. Le téléphone cherche le réseau et affiche le résultat. Si la connexion est rompue pendant que vous êtes en mode **Manuel**, le téléphone vous demande de choisir de nouveau un réseau.

15 Communiquer au moyen de messages texte

Le service réseau de messages texte vous permet d'envoyer de courts messages texte à des téléphones capables d'en recevoir. Vous pouvez également demander à votre fournisseur de services de convertir votre message en un autre format : courrier électronique ou télécopie.

• OPTIONS MESSAGE

Avant de pouvoir envoyer ou recevoir des messages texte, vous devez :

- Vous abonner au service de messages texte auprès de votre fournisseur des services.
- Connaître le numéro de votre centre de messages.
- Enregistrer le numéro du centre de messages dans votre téléphone.
- Configurer d'autres options liées aux messages (GPRS, par exemple).

Enregistrer le numéro de votre centre de messages



Nota : Le numéro de votre centre de messages vous est communiqué par votre fournisseur de services.

15

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur **Choisir**.
- 2 Allez à **Options message**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Avec le **numéro du centre de message** mis en lumière appuyez sur **Choisir**.
- 4 Entrez le numéro du centre de messages, puis appuyez sur **OK**.

Sélectionner le type de message

Vous pouvez sélectionner le type de message envoyé par votre téléphone. Les types possibles sont Texte, Courriel, Radiomessagerie et Fax.



Nota : Le type de message par défaut est Texte.



Nota : Cette fonction doit être supportée par votre fournisseur de services.

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur **Choisir**.
- 2 Allez à **Options message**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Choisir**. Allez à **Type de messages**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez à **Texte, Courriel, Téléavert**. ou **Fax**, puis appuyez sur **OK**.



Nota : Pour recevoir un message converti, le destinataire doit avoir accès au dispositif ou au service approprié (par exemple, un télécopieur, un téléavertisseur ou un compte de courriel).

Choisir d'autres options liées aux messages

Vous pouvez modifier les autres options de message suivantes (voir chapitre 6, «Liste des raccourcis de menu» pour prendre connaissance des numéros de menu) :

Option	Fonction
Validité message	Période pendant laquelle le centre de messages tentera de livrer les messages. Vous pouvez choisir une période comprise entre 1 heure et 1 semaine.
Numéro du destinataire implicite	Permet de désigner un destinataire unique pour tous vos messages.
Relevés de livraison	Permet de demander au réseau de vous faire parvenir des relevés de livraison.
Utiliser GPRS	Permet d'utiliser le service GPRS pour envoyer un message.

Option	Fonction
Réponse par même centre	Choisissez cette option si vous voulez que le destinataire utilise le même centre de messages pour acheminer sa réponse. Remarque : Ne choisissez pas Oui si vous n'êtes pas certain que le destinataire ait le même fournisseur de services que vous.
Renommer profil d'envoi	Permet d'attribuer un nom au profil. Cette option doit être supportée par la carte SIM.

• ÉCRIRE DES MESSAGES

Vous pouvez utiliser la fonction de messages texte pour envoyer un court message à un autre téléphone ou pour envoyer un courriel.



Conseil : Prenez connaissance des informations portant sur le mode ABC et l'entrée de texte prédictive dans la rubrique «Entrer des lettres et des chiffres», page 32, avant de lire la présente section.

Envoyer des messages texte

1 Appuyez sur **Menu 01 1 (Messages > Écrire messages)**.

15

Écrire messages apparaît brièvement, suivi de l'écran de message.

2 Entrez un message de 160 caractères ou moins.

Le nombre de caractères disponibles apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

3 Une fois la rédaction du message terminée, appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer**, puis appuyez sur **Choisir**.

4 Entrez ou récupérez le numéro de téléphone du destinataire, puis appuyez sur **OK**.

Envoi en cours apparaît.

Une fois le message envoyé, **Message envoyé** apparaît.

 **Attention :** Si vous devez quitter la fonction pendant que vous écrivez le message, appuyez sur . Par la suite, appuyez sur **Menu 01 1** pour retourner à la fonction et terminer la rédaction de votre message. Si vous éteignez le téléphone sans sauvegarder votre message, celui-ci sera perdu.

Sauvegarder les messages dans la boîte d'envoi

Il est conseillé, lorsque vous écrivez un message texte, de sauvegarder celui-ci dans la boîte d'envoi. Ainsi, en cas de problème de transmission, vous pourrez le récupérer.

- 1 Pendant que vous écrivez votre message, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Mémoriser**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Boîte d'envoi**, puis appuyez sur **OK**.

Renvoyer un message à partir de la boîte d'envoi

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur **Choisir**.
- 2 Allez à **Boîte d'envoi**, puis appuyez sur **Ouvrir**.
- 3 Allez au message que vous voulez envoyer de nouveau, puis appuyez sur **Choisir**.

Le message est affiché.

- 4 Appuyez sur **Options** et allez à **Envoyer**.
- 5 Entrez le numéro et appuyez sur **OK** pour envoyer le message.

Envoyer un courriel

Il y a deux façons d'envoyer un message de type courriel.

- Vous pouvez envoyer un courriel à partir du menu **Messages**.
- Vous pouvez envoyer un courriel à partir du répertoire.

 **Nota :** Pour envoyer un courriel, vous devez connaître le numéro de la passerelle de courrier électronique. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.



Conseil : Assurez-vous que le mode courriel est sélectionné avant de commencer à écrire votre message. Reportez-vous à la rubrique «Sélectionner le type de message», page 99, pour plus de renseignements.

À PARTIR DU MENU DES MESSAGES

- 1 Appuyez sur **Menu 01 1 (Messages > Écrire messages)**.

Écrire messages apparaît brièvement, suivi de l'écran de messages.

- 2 Entrez un message de 160 caractères ou moins.

Le nombre de caractères disponibles apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.

- 3 Une fois la rédaction du message terminée, appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer**, puis appuyez sur **Choisir**.

La boîte d'adresse de courriel apparaît.

- 4 Entrez l'adresse de courrier électronique et appuyez sur **OK**.

OU

Appuyez sur **Rech.** pour récupérer l'adresse de courriel dans le répertoire, puis appuyez sur **OK**.

- 5 Entrez le numéro du serveur de courrier électronique et appuyez sur **OK**. Le message de confirmation apparaît.

15

À PARTIR DU RÉPERTOIRE

Votre répertoire doit contenir une adresse de courrier électronique. Voir chapitre 8, «Utiliser le répertoire», pour plus de renseignements.

- 1 Appuyez sur **▼**, puis allez au nom de la personne à qui vous voulez envoyer le courriel.
- 2 Appuyez sur **Détails**, puis sur **Options**.
- 3 Allez à **Envoyer message**, puis appuyez sur **Choisir**.

- 4 Entrer un message de 160 caractères ou moins.
Le nombre de caractères disponibles apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran.
- 5 Lorsque vous avez fini d'écrire votre message, appuyez sur **Options**, puis allez à **Envoyer**.

• LIRE LES MESSAGES TEXTE

Lire les nouveaux messages texte

Lorsque vous recevez un message texte, le téléphone affiche **Message reçu** et l'indicateur , et émet un signal sonore (qui varie selon l'alerte de message sélectionnée : voir page 78).

Pour lire le message immédiatement, appuyez sur **Afficher**.

Remettre la lecture du message à plus tard

- 1 Lorsque vous recevez un message texte, appuyez sur **Quitter**.
- 2 Lorsque vous voudrez lire le message, appuyez sur **Menu**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Boîte réception**, puis appuyez sur **Ouvrir**.

Une liste des titres de message est affichée. L'icône  apparaissant à côté de l'en-tête indique que le message a déjà été lu. L'icône  indique que le message n'a pas été lu.

- 4 Allez au message que vous voulez lire, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Si le message est long, utilisez les touches de défilement pour le parcourir.

Choisir les options liées aux messages texte

Vous pouvez choisir une des options suivantes lorsqu'un message est affiché à l'écran :

Option	Fonction
Effacer	Effacer le message.
Répondre	Choisir des modèles de réponse, utiliser les réponses standard «Oui», «Non» ou «Merci», ou composer un texte de réponse dans un écran vide.
Extraire no	Extraire les numéros contenus dans le message affiché. Le téléphone parcourt le message et récupère les numéros qu'il contient ainsi que l'adresse de l'expéditeur.
Transférer	Envoyer le message à un autre destinataire.
Options de renvoi	Envoyer le message à plusieurs destinataires.
Modifier	Modifier le message.
Déplacer	Déplacer le message vers la boîte d'envoi ou les archives, par exemple.
Renommer	Changer le titre du message.
Copier: agenda	Copier le message dans l'agenda sous forme de note.
Détails	Afficher, par exemple, le nom et le numéro de téléphone de l'expéditeur, le centre de messages utilisé ainsi que l'heure et la date de réception.
Taille caract.	Choisir des caractères plus grands ou plus petits.
Mémor. image	Enregistrer l'image dans le dossier des modèles.

• MÉMORISER LES MESSAGES

La mémoire de la carte SIM est partagée par les boîtes de réception et d'envoi. Lorsque la mémoire est pleine et qu'il n'y a plus de place pour mémoriser des messages, l'indicateur de messages clignote. Si vous recevez un message texte alors que la mémoire est pleine, le téléphone affiche **Pas d'espace: message en attente**. Vous devez alors effacer un ou plusieurs messages mémorisés pour faire de la place. Le réseau renverra le message plus tard.

 **Nota :** Le nombre de messages pouvant être stockés dans la mémoire de votre téléphone dépend de la capacité de la carte SIM.

• BAVARDER AU CLAVIER AVEC D'AUTRES UTILISATEURS DE TÉLÉPHONE («CHAT»)

Vous pouvez converser avec d'autres utilisateurs au moyen de messages texte. La fonction de bavardage au clavier permet d'envoyer des messages rapidement sur une liaison établie entre l'expéditeur et le destinataire. Vous pouvez commencer par utiliser le menu de bavardage ou sélectionner l'option de bavardage pendant la lecture d'un message que vous avez reçu. Cette fonction est une fonction réseau. Pour plus de renseignements, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

 **Nota :** Il se peut que la version du produit que vous utilisez ne soit pas compatible avec cette fonction. Si cette option n'apparaît pas dans le menu, votre version du produit ne supporte pas cette fonction.

À propos de l'écran de bavardage

Les renseignements suivants sont affichés sur l'écran de bavardage :

- votre surnom, suivi d'un message
- votre message initial apparaît dans le bas de l'écran
- chaque réponse apparaît au-dessus du dernier message reçu

< Paul : Bureau de Dany.
> Luc : Où?
< Paul : Luc, la réunion
est à 15 h.
OK

Démarrer une séance de bavardage au clavier («chat»)

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur **Choisir**.
 - 2 Allez à **Bavardage**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 3 Entrez le numéro de téléphone de votre correspondant ou récupérez-le dans le répertoire et appuyez sur **OK**.
 - 4 Entrez votre surnom et appuyez sur **OK**.
 - 5 Écrivez votre message et appuyez sur **Options**, puis appuyez sur **Envoyer**.
La réponse de votre correspondant s'affiche au-dessus de votre message initial.
 - 6 Appuyez sur **OK** pour effacer l'écran et répondre au message.
-  **Nota :** Vous pouvez aussi démarrer la séance de bavardage en répondant à un message texte ordinaire. Au moment de lire le message, appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Bavardage**.

Utiliser l'entrée de texte prédictive pour répondre rapidement

Lorsque vous êtes en session de bavardage, vous pouvez utiliser le dictionnaire pour accélérer l'écriture de vos messages. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la rubrique «Entrée de texte prédictive», page 35.

- 1 À l'écran de message, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Prédic. act.**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à la langue que vous voulez utiliser, puis appuyez sur **Choisir**.
T9 prédiction activé apparaît à l'écran.

15

Afficher l'historique du bavardage

Vous pouvez afficher les messages reçus et envoyés au cours de la session de bavardage en cours.

- 1 À l'écran de message, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Historique** et appuyez sur **Choisir**.

Changer de surnom

- 1 À l'écran de message, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Surnom**, appuyez sur **Choisir**, puis entrez votre nouveau surnom.

Mettre fin à une session de bavardage

 **Nota :** Lorsque vous mettez fin à une session de bavardage, les messages de la session sont effacés automatiquement. Vous ne pouvez pas enregistrer l'historique de la session.

- 1 À l'écran de message, appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Quitter** et appuyez sur **Choisir**.

• UTILISER DES MESSAGES IMAGE

Votre téléphone comprend 10 modèles de messages image accessibles sous **Messages > Modèles**. Vous pouvez utiliser ces modèles pour envoyer des images à vos parents et amis.

Vous pouvez aussi sauvegarder de nouvelles images dans le dossier Modèles.

Remarques concernant les messages image

15

- Vous pouvez envoyer et recevoir des images si ce service est offert par votre fournisseur de services.
- Seuls les téléphones possédant la fonction de messagerie image peuvent recevoir et afficher des images.
- Chaque message image est constitué de plusieurs messages texte. Donc, le coût d'envoi d'un message image peut être supérieur à celui d'un message texte ordinaire. Renseignez-vous sur les coûts auprès de votre fournisseur.
- Étant donné que les images sont enregistrées dans la mémoire du téléphone, vous ne pouvez pas les afficher si vous utilisez votre carte SIM sur un autre téléphone.

Envoyer des messages image

- 1 Appuyez sur **Menu**, puis sur **Choisir**.
 - 2 Allez à **Modèles**, puis appuyez sur **Ouvrir**.
 - 3 Allez à l'image que vous voulez envoyer, puis appuyez sur **Choisir**.
L'image apparaît. Pour choisir une autre image, appuyez sur **Arrière**, allez à une autre image, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 4 Appuyez sur **Options**, allez à **Envoyer**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 5 Récupérez ou entrez le numéro de téléphone auquel vous voulez envoyer le message image.
-  **Nota :** Votre destinataire doit être en mesure de recevoir des messages image.
- 6 Appuyez sur **OK**.

Envoyer des messages image avec texte

- 1 Appuyez sur **Menu 01 1 (Messages > Écrire messages)**.
 - 2 Entrez votre message de réponse, puis appuyez sur **Options**.
 - 3 Allez à **Joindre image**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 4 Allez à l'image que vous voulez envoyer, puis appuyez sur **Afficher**.
 - 5 Après avoir visualisé l'image, sélectionnez **Joindre**.
 - 6 Sélectionnez **Options**, allez à **Envoyer**.
 - 7 Entrez le numéro de téléphone ou récupérez-le dans le répertoire, puis appuyez sur **OK**.
-  **Nota :** Votre destinataire doit être en mesure de recevoir des messages image.

15

Recevoir des messages image

- 1 Lorsque le téléphone affiche **Message reçu**, appuyez sur **Afficher**.
Le message apparaît.

- 2 Si l'image est accompagnée d'un message texte, faites défiler le message pour le voir en entier.
- 3 Appuyez sur **Mémor. image** pour conserver le message image ou appuyez sur **Quitter** pour le supprimer.

• UTILISER LE SERVICE MESSAGE INFO

Le service réseau message info vous permet de recevoir de brefs messages portant sur une foule de sujets tels que la météo, l'état de la circulation, etc., diffusés par votre fournisseur de services. Les options liées aux messages info se trouvent sous **Messages > Messages info**.

-  **Nota :** Pour connaître les rubriques offertes et les numéros de rubrique correspondants, renseignez-vous auprès de votre fournisseur de services.

• UTILISER L'ÉDITEUR DE COMMANDES DE SERVICES

Utiliser l'**éditeur de commandes de services** pour entrer et envoyer des commandes de services (également appelées commandes USSD) à votre fournisseur de services.

-  **Nota :** Veuillez vous adresser à votre fournisseur de services pour plus de renseignements.

16 Votre navigateur Internet sans fil

Le navigateur intégré à votre téléphone vous permet de vous connecter à des services accessibles par Internet.

Vous pouvez consulter des rapports météo, les actualités, les heures de vol, de l'information financière, et plus encore.



• REMARQUES CONCERNANT L'ACCÈS INTERNET SANS FIL

La présente section donne un aperçu de la technologie Internet sans fil.

Contexte technologique

WAP

Le protocole pour applications sans fil WAP est aux dispositifs mobiles ce qu'est le Web aux ordinateurs personnels. L'industrie de la téléphonie mobile a commencé à développer le WAP il y a quelques années afin que les utilisateurs de téléphones mobiles puissent avoir accès à Internet.

Aujourd'hui, la plupart des sites WAP proposent du texte et des hyperliens. Certaines pages contiennent même des images à faible résolution ou exigent la saisie de données. Les fournisseurs de services ont toute liberté pour concevoir des sites WAP, de sorte qu'ils sont aussi différents les uns des autres que peuvent l'être les pages Web d'Internet.

Dans le contexte des ordinateurs personnels, le contenu Internet se présente sous forme de «pages Web». Dans le contexte des téléphones sans fil, on parle de «pages» ou de «fiches WAP».

GPRS

La technologie GPRS (service général de radiocommunication par paquets) permet d'envoyer et de recevoir des données par paquets sur le réseau sans fil. L'utilisateur reste connecté à Internet en permanence. Les transferts d'information sont plus rapides et l'utilisateur n'a pas à se connecter chaque fois qu'il désire échanger des données. Les applications basées sur la technologie GPRS comprennent le navigateur WAP, la messagerie textuelle et les connexions par permutation permettant la communication de données numériques.

- Pour vous renseigner sur la durée de vos communications de données, reportez-vous à la rubrique «Afficher la durée des appels de données», page 51.
- Pour vous renseigner sur l'envoi de messages au moyen du service GPRS, reportez-vous à la rubrique «Choisir d'autres options liées aux messages», page 100.
- Pour vous renseigner sur les connexions par commutation, reportez-vous à la rubrique «Connexions commutées GPRS», page 136.
- Pour obtenir des renseignements sur la disponibilité du service, la tarification et l'abonnement, veuillez vous adresser à votre fournisseur de services.

Le rôle du fournisseur de services

16

Puisque le contenu d'Internet sans fil est conçu pour votre téléphone, votre fournisseur de services peut aussi devenir votre «fournisseur de services Internet sans fil».

Il probable que votre fournisseur de services ait créé une page d'accueil qui s'affiche lorsque vous vous connectez à Internet au moyen de votre téléphone. Cette page d'accueil propose normalement des liens vers un certain nombre de sites.

• CONFIGURER LE NAVIGATEUR

Vous n'avez, règle générale, rien à faire pour configurer votre téléphone. C'est le fournisseur de services qui entre les paramètres nécessaires au moment où vous vous abonnez. Veuillez vous adresser à votre fournisseur de services en cas de problème lié au navigateur.

• SE CONNECTER À INTERNET

Pour vous connecter à Internet, vous devez vous rendre au menu **Services**.

- 1 Appuyez sur **Menu 11 (Services)**.
- 2 Allez à **Accueil**, puis appuyez sur **Choisir**.

La connexion à Internet s'établit et votre téléphone affiche la page d'accueil de votre fournisseur de services.

Si le message **Vérifier param. navig.** s'affiche, il se peut que le téléphone ne soit pas configuré pour la navigation sur Internet. Veuillez vérifier auprès de votre fournisseur de services.

• UTILISER LES OPTIONS DU NAVIGATEUR

Les options ci-dessous apparaissent dans le menu **Services**.

Certains fournisseurs de services peuvent avoir personnalisé ces options. Si l'une ou l'autre des options n'est pas disponible, veuillez communiquer avec votre fournisseur de services.

Option	Fonction
Accueil	Lancer le navigateur et afficher la page d'accueil de votre fournisseur de services.
Signets	Afficher la liste de tous les signets mémorisés. Les signets permettent de retrouver un site WAP rapidement.
Boîte service	Vous permet de recevoir des avis de votre fournisseur de services. Des avis peuvent être envoyés pour signaler de nouveaux courriels, des changements de prix d'actions boursières, des titres d'actualités.
Paramètres	Options pour modifier les paramètres de connexion, les paramètres d'apparence et les certificats d'autorisation.
Aller à adr.	Accepter l'adresse que vous entrez.
Vider la cache	Vider la mémoire temporaire du navigateur et libérer l'espace mémoire. On conseille de vider la mémoire cache à la fin de chaque session de navigation.

• NAVIGUER SUR INTERNET SANS FIL

Comme l'écran de votre téléphone est beaucoup plus petit que celui d'un ordinateur, les contenus Internet sont affichés dans un format différent de celui auquel vous êtes habitué. La présente section propose des lignes directrices simples pour l'utilisation des touches du téléphone lorsque vous naviguez sur des sites WAP. On propose des exemples de marches à suivre pour naviguer dans un site WAP à la suite de ces lignes directrices.

Lignes directrices générales concernant l'utilisation des touches du téléphone

- Utilisez les touches de défilement et du téléphone pour naviguer sur le site WAP.
- Pour sélectionner l'option mise en évidence, appuyez sur .
- Pour entrer des lettres et des chiffres, appuyez sur les touches à .
- Pour entrer des caractères spéciaux, appuyez sur la touche .

Exemples de sites Internet sans fil

Les illustrations suivantes indiquent les principaux éléments que vous devriez retrouver sur un site Internet sans fil. Ce ne sont que des exemples.

16

Ligne d'en-tête : indique le site Internet actuel.

Lien inactif : apparaît sous forme de mot souligné.

Lien actif : apparaît sous forme de mot en surbrillance.

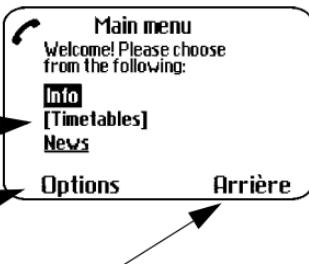


Utilisez les touches **▲** et **▼** pour faire défiler la liste des liens.

Liste de sélection : des crochets **[]** apparaissent lorsque vous pouvez entrer des informations.

Options : appuyez sur **Options** pour aller au menu et (ou) à la page de navigation du site.

Arrière : appuyez sur **Arrière** pour retourner à la page précédente.



Champ d'entrée de données : si vous devez entrer des renseignements, des crochets **[]** encadrant trois points s'affichent. Dans le présent exemple, vous pouvez entrer votre code postal pour consulter la météo locale.



• UTILISER LES SIGNETS

Vous pouvez marquer d'un signet vos sites favoris. Les signets vous aident à retrouver des sites, comme les signets en papier que vous glissez entre les pages d'un livre vous aident à retrouver une page.

16

Définir un signet en cours de navigation

Vous pouvez définir un maximum de 25 signets.

- 1 Appuyez sur **Menu 11 1 (Services > Accueil)**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Signets**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Nouv. signet**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 5 Entrez l'adresse du site, puis appuyez sur **OK**.
- 6 Entrez un titre, puis appuyez sur **OK**.

• METTRE FIN À UNE SESSION INTERNET SANS FIL

Pour mettre fin à la session, il suffit d'appuyer sur .

• SÉCURITÉ

Vider la mémoire cache

L'information ou les coordonnées des services auxquels vous accédez au moyen de votre navigateur WAP sont mémorisées temporairement dans la mémoire cache de votre téléphone.

Si vous avez essayé d'accéder ou si vous avez accédé à des renseignements confidentiels protégés par un mot de passe (votre compte bancaire, par exemple), assurez-vous de vider la mémoire cache après chaque connexion.

VIDER LA MÉMOIRE CACHE

- 1 Appuyez sur **Menu 11 (Services)**.
- 2 Allez à **Vider la cache**, puis appuyez sur **Choisir**.

VIDER LA MÉMOIRE CACHE EN COURS DE NAVIGATION

- 1 Appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Vider la cache**, puis appuyez sur **Choisir**.

À propos des certificats d'autorité

16

Pour utiliser certains services (services bancaires, par exemple), vous devez avoir un certificat d'autorité. Le certificat assure une meilleure sécurité des connexions entre votre téléphone et un serveur WAP.

Vous pouvez télécharger un certificat depuis une page WAP si le service WAP permet l'utilisation des certificats d'autorité. Une fois le certificat téléchargé, vous pouvez l'afficher, puis le sauvegarder ou le supprimer. Si vous sauvegardez le certificat, celui-ci est ajouté à la liste des certificats du téléphone.

Votre téléphone vous prévient si l'identité du serveur WAP ou de la passerelle WAP ne peut être vérifiée ou n'est pas authentique.

AFFICHER LA LISTE DES CERTIFICATS D'AUTORITÉ

- 1 Appuyez sur **Menu 11 (Services)**.
- 2 Allez à **Paramètres**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Certificats autorité**, puis appuyez sur **Choisir**.

• REMARQUES CONCERNANT LE SERVICE GPRS

Lorsque vous utilisez le service GPRS pour vous connecter à Internet, vous faites un appel de données. Les icônes suivantes indiquent l'état de votre connexion.



Nota : Pour être en mesure d'utiliser le service GPRS, vous devez d'abord vous abonner à ce service réseau. Communiquez avec votre fournisseur de services pour vous renseigner sur la disponibilité du service et la tarification.

	Apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Indique qu'une connexion GPRS est active (lorsque vous utilisez le navigateur WAP, par exemple).
	Apparaît dans le coin inférieur gauche de l'écran, sous les barres d'indication d'intensité du signal. Indique qu'une connexion GPRS permanente est établie, si vous avez choisi l'option «Connexion continue».
	Indique que vous ne pouvez établir d'appels par commutation de circuit ou d'appels téléphoniques pendant que le service GPRS est utilisé pour un appel de données.
	Indique que la connexion GPRS a été interrompue par un appel téléphonique.

Établir une connexion automatique

Si le réseau le permet, vous pouvez programmer votre téléphone pour que le contexte GPRS soit créé dès que vous allumez votre téléphone. La liaison reste active tant que la couverture du réseau est assurée.

Vous pouvez tirer profit de cette connexion permanente lorsque vous naviguez sur Internet. Lorsque vous avez fini de naviguer, la connexion reste active; ainsi, l'accès se fait plus rapidement la prochaine fois que vous voulez télécharger de l'information.

Vous pouvez choisir l'une des options suivantes au menu de configuration des Services :

- **Conn. continue** : la connexion est établie dès que vous allumez votre téléphone. La connexion reste active même lorsque vous mettez fin à la navigation, tant que le réseau reste accessible.
- **Au besoin** : la connexion est établie seulement lorsque vous utilisez le navigateur WAP et est rompue lorsque vous mettez fin à la session de navigation.

Recevoir un appel vocal pendant un appel de données

Vous pouvez recevoir des appels vocaux lorsque vous utilisez le navigateur WAP en mode GPRS. Votre appel de données est mis en attente pour que vous puissiez répondre à l'appel.

16

- Pour répondre à l'appel, appuyez sur .
 - Si vous préférez ne pas répondre à l'appel, appuyez sur .
-  **Nota :** La connexion GPRS est rétablie dès que vous mettez fin à la conversation.

Faire un appel vocal pendant un appel de données

Vous pouvez faire des appels vocaux pendant que vous consultez une fiche WAP. Sélectionnez **Extraire n°**. Le téléphone recherche une chaîne de chiffres sur la fiche WAP. Vous pouvez alors choisir parmi les numéros affichés pour faire votre appel.

Une autre façon de procéder consiste à appuyer sur la touche  pour mettre fin à la connexion Internet. Vous pouvez alors faire votre appel en recherchant le numéro à appeler dans le répertoire ou en le composant au clavier.

Faire un appel d'urgence pendant un appel de données

Si vous devez faire un appel d'urgence pendant que vous utilisez le service GPRS, mettez fin à la communication GPRS et faites l'appel d'urgence.

- 1 Pour mettre fin à la connexion Internet, appuyez sur .
- 2 Entrez le numéro d'urgence local (par exemple, 911 ou tout autre numéro de service d'urgence).
- 3 Appuyez sur .

17 Votre assistant numérique personnel

Votre téléphone Nokia 8390 possède de nombreuses fonctions utiles pour l'organisation de votre vie de tous les jours... agenda, liste de tâches, réveil, etc. Dans le présent chapitre, vous apprendrez à utiliser votre téléphone comme un assistant numérique personnel.

• UTILISER L'AGENDA

L'agenda vous permet de garder en mémoire des notes de rappel, des appels à faire, des réunions à venir, des dates d'anniversaire, etc. Il peut même faire entendre une alarme lorsque vient le temps de faire un appel, de vous rendre à une réunion ou de célébrer un anniversaire.



Avertissement : Cette fonction est disponible seulement lorsque le téléphone est allumé. N'allumez pas l'appareil lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou dangereuse ou risque de causer de l'interférence.

Afficher l'agenda

17

Pour aller à la page d'agenda du jour courant, appuyez sur **Menu 8 (Agenda)**. La première fois que vous accédez à l'agenda, le téléphone vous demande d'entrer la date du jour.

Écrire une note

Vous pouvez classer vos notes d'agenda dans l'une des quatre catégories suivantes : réunion, appel, anniversaire et rappel. Votre téléphone vous demandera d'entrer d'autres renseignements qui dépendent de l'option choisie.

- 1 Appuyez sur **Menu 8 (Agenda)**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Écrire note**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Réunion, Appeler, Annivers.** ou **Rappel**, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Écrivez la note, puis appuyez sur **OK**.
- Dans le cas d'une note de type réunion, le téléphone vous demande d'entrer une heure.
- Dans le cas d'un appel, le téléphone vous demande d'entrer un numéro de téléphone, un nom et une heure.
- Dans le cas d'une note d'anniversaire, le téléphone vous demande d'entrer le nom de la personne ainsi que sa date et son année de naissance.
- 5 Pour programmer l'alarme pour une note de réunion, une note d'appel ou une note d'anniversaire, choisissez une des options suivantes :
 - **Alarme activée**
 - **Alarme désactivée**

Selon le type de note, d'autres options peuvent être proposées. Par exemple, vous pouvez programmer une alarme pour une note de réunion qui vous alertera à l'heure de la réunion ou jusqu'à 30 minutes à l'avance.

Une fois la note enregistrée, l'icône appropriée apparaît dans le coin inférieur droit de l'écran lorsque vous retournez à l'affichage de la page d'agenda du jour.



Note d'anniversaire



Note de réunion



Note d'appel



Note de rappel

Choisir les options liées aux notes d'agenda

Vous pouvez choisir parmi les options suivantes lorsque vous consultez une note d'agenda :

Option	Fonction
Effacer	Supprimer une note d'agenda.
Modifier	Modifier la note.
Déplacer	Changer l'heure, la date ou l'alarme d'une note.
Répéter	Indiquer si la note doit être répétée. Vous pouvez répéter une note tous les jours, toutes les semaines ou tous les ans. Remarque : les notes d'anniversaire peuvent être répétées une seule fois par an.
Aller à la date	Allez à une date.
Envoyer note	Envoyer une note d'agenda à un autre téléphone par infrarouge, messagerie intelligente ou message texte court. Reportez-vous à la rubrique «Envoyer des notes d'agenda à un autre dispositif» au chapitre 18 pour plus de renseignements.
Copier	Copier une note à une autre date dans l'agenda.
Options	Modifier les paramètres généraux, y compris le format de la date, le format de l'heure, l'effacement automatique, etc.

17

• CRÉER UNE LISTE DE TÂCHES

Votre téléphone vous permet de constituer une liste de tâches à exécuter. Il peut garder en mémoire jusqu'à 30 tâches.

Ajouter une tâche

Lorsque vous ajoutez une tâche, le niveau de priorité moyen (2) lui est attribué par défaut. Vous pouvez changer le niveau de priorité.

- 1 Appuyez sur **Menu 7 (Liste tâches)**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Ajouter**, puis appuyez sur **Choisir**.
Objet: apparaît à l'écran.
- 3 Entrez le texte de la note et appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 4 Allez au niveau de priorité désiré, puis appuyez sur **Choisir**.

Choisir d'autres options liées aux tâches

Les options suivantes vous sont proposées lorsque vous affichez une tâche :

Option	Fonction
Afficher	Afficher la tâche sélectionnée.
Ajouter	Vous permet d'ajouter une nouvelle note.
Effacer	Effacer une tâche.
Modifier	Modifier une tâche.
Fixer priorité	Changer le niveau de priorité d'une tâche. Les options sont : élevé, moyen et faible.
Allez à priorité	Afficher les tâches correspondant à un niveau de priorité. Vous pouvez, par exemple, sélectionner uniquement les tâches ayant le niveau de priorité élevé.
Mémo agenda	Enregistrer la tâche sous forme de note dans l'agenda.
Comme texte	Envoyer la note sous forme de message texte à un autre téléphone.
Dictionnaire	Utiliser l'entrée de texte prédictive.

• UTILISER LE RÉVEIL

Le réveil fonctionne avec l'horloge interne de votre téléphone et sonne à l'heure que vous programmez. Le réveil fonctionne même si le téléphone est éteint.



Régler le réveil

- 1 Allez à **Menu 4 1 (Config. > Réveil)**.
 - 2 Entrez l'heure de réveil selon le format **hhmm**.
 - 3 Appuyez sur **OK**.
 - 4 Allez soit à **am** soit à **pm**, puis appuyez sur **Choisir**.
- Nota :** L'étape 4 s'applique seulement si vous avez sélectionné le format **12 heures**.

Gérer la sonnerie

TÉLÉPHONE ALLUMÉ

- Appuyez sur **Arrêter** pour éteindre la sonnerie.

OU

- Appuyez sur **Snooze**.

La sonnerie s'arrête et recommence à sonner 5 minutes plus tard.

Nota : Si vous laissez le téléphone sonner pendant 1 minute sans appuyer sur une touche, il s'arrêtera pendant 5 minutes, puis sonnera de nouveau.

17

TÉLÉPHONE ÉTEINT

Le téléphone se met en marche automatiquement à l'heure programmée et l'alarme sonne. Si vous appuyez sur **Arrêter**, le téléphone affiche le message **Voulez-vous allumer le téléphone?** Appuyez sur **Oui** ou sur **Non**, selon le cas.



Avertissement : N'allumez pas l'appareil lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou dangereuse ou risque de causer de l'interférence.

Désactiver le réveil

- 1 Allez à **Menu 4 1 (Config. > Réveil)**.
- 2 Allez à **Non** et appuyez sur **Choisir**.

• UTILISER LE MINUTEUR

Le minuteur fonctionne de la même manière qu'une minuterie de cuisine ou de micro-ondes. Vous programmez un délai et à l'expiration de celui-ci une alarme sonne.



Nota : Le minuteur fonctionne seulement lorsque le téléphone est allumé. Lorsque vous éteignez le téléphone, le minuteur est désactivé.

Programmer le minuteur

- 1 Allez à **Menu 10 3 (Extras > Minuteur)**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Entrez deux chiffres pour l'heure et deux chiffres pour les minutes, puis appuyez sur **OK**.
- 3 Écrivez une note, puis appuyez sur **OK**.

Changer la durée

Une fois le minuteur programmé, pour pouvez changer la durée.

- 1 Allez à **Menu 10 3 (Extras > Minuteur)**.
- 2 Allez à **Changer durée**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Entrez la durée, puis appuyez sur **OK**.
- 4 Mémorisez la note existante ou écrivez une nouvelle note, puis appuyez sur **OK**.

17

Arrêter le minuteur

À l'expiration de la durée programmée, une alarme sonne et l'éclairage du téléphone clignote.

- Lorsque l'alarme sonne, appuyez sur une touche pour arrêter le minuteur.
- Si vous n'appuyez pas sur une touche, l'alarme s'arrête automatiquement après 30 secondes.

AVANT QUE L'ALARME SONNE

- 1 Allez à **Menu 10 3 (Extras > Minuteur)**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à **Arrêter**, puis appuyez sur **Choisir**.
Minuteur arrêté apparaît à l'écran.

• UTILISER LE CHRONOMÈTRE

Votre téléphone possède un chronomètre que vous pouvez utiliser pour mesurer le temps lors de manifestations sportives ou à d'autres occasions. Le chronomètre affiche la durée en heures, minutes, secondes et fractions de seconde (00:00:00:0).

Mesurer le temps

- 1 Appuyez sur **Menu 10 4 (Extras > Chronomètre)**.
- 2 Allez à **Temps interm.**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Débuter**.

L'écran affiche le temps écoulé.

Mesurer le temps intermédiaire

Vous pouvez utiliser la fonction Temps intermédiaire lors d'une course, par exemple, pour mesurer votre temps.

- 1 Appuyez sur **Menu 10 4 (Extras > Chronomètre)**.
- 2 Allez à **Temps interm.**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Appuyez sur **Débuter**.
- 4 Pour saisir un temps intermédiaire, appuyez sur **Interm.**

L'horloge continue à fonctionner.

Le temps intermédiaire apparaît sous le chronomètre.

Si vous fractionnez le temps plus d'une fois, le nouveau temps mesuré apparaît au début de la liste. Vous pouvez faire défiler la liste.

Mesurer le temps de passage

La fonction Temps intermédiaire vous permet de mesurer le temps nécessaire pour parcourir un tour, par exemple.

- 1 Appuyez sur **Menu 10 4 (Extras > Chronomètre)**.
 - 2 Allez à **Temps pas.**, puis appuyez sur **Choisir**.
 - 3 Appuyez sur **Débuter**.
- L'écran affiche le temps écoulé.
- 4 Prenez une mesure du temps de passage en appuyant sur **Passage**.

Le chronomètre s'arrête, puis se remet en marche immédiatement à compter de zéro.

Le temps de passage apparaît immédiatement en dessous du chronomètre. Si vous mesurez plus d'un temps de passage, la nouvelle mesure de temps apparaît au début de la liste. Vous pouvez faire défiler la liste.

Arrêter le chronomètre

Appuyez sur **Arrêter** pour arrêter de mesurer le temps.

Enregistrer le temps

- 1 Pendant que le chronomètre fonctionne, appuyez sur **Arrêter**, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Mémoriser**, attribuez un nom à la mesure, puis appuyez sur **Choisir**. Si vous n'entrez pas de titre, le temps total apparaît à la place du titre.

Choisir d'autres options de chronométrage

Vous pouvez choisir les options suivantes lorsque vous utilisez le chronomètre.

Option	Fonction
Continuer	Apparaît lorsque le chronomètre fonctionne en arrière-plan.
Dernier temps	Afficher le dernier temps mesuré.

Option	Fonction
Afficher temps	Afficher les temps mémorisés.
Effacer temps	Effacer les temps mémorisés. Vous pouvez effacer les temps un à la fois ou tous en même temps.

 **Nota :** Si vous appuyez sur  et retournez à l'écran de démarrage, le chronomètre continue à fonctionner en arrière-plan. Pour retourner au menu du chronomètre, procédez comme suit :

- 1 Allez à **Menu 10 4 (Extras > Chronomètre)**, allez à **Continuer**.
- 2 Appuyez sur **Choisir**.

• ÉCHANGER DES CARTES PROFESSIONNELLES

Votre téléphone peut envoyer ou recevoir des cartes professionnelles électroniques comportant un nom et un numéro de téléphone. Vous pouvez sauvegarder ces cartes dans votre répertoire.

Il y a deux façons d'envoyer une carte professionnelle :

- Vous pouvez envoyer une carte professionnelle par infrarouge. Reportez-vous au chapitre 18, «Connecter votre téléphone à d'autres dispositifs», pour plus de renseignements.
- Vous pouvez envoyer une carte professionnelle sous forme de message texte court.

17

Envoyer une carte professionnelle sous forme de message texte court

- 1 Récupérez le nom dans le répertoire.
- 2 Appuyez sur **Détails**, si cette option s'affiche, ou passez à l'étape 3.
- 3 Appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Envoyer carte** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à **Par SMS** et appuyez sur **Choisir**.

6 Entrez ou récupérez le numéro de téléphone auquel vous voulez envoyer la carte professionnelle.

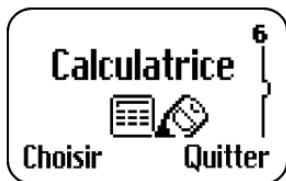
7 Appuyez sur OK.



Nota : Pour plus de renseignements sur la réception des cartes professionnelles, reportez-vous à la rubrique «Recevoir une carte professionnelle d'un autre dispositif», page 133.

• UTILISER LA CALCULATRICE

La calculatrice de votre téléphone additionne, soustrait, multiplie, divise, calcule les racines carrées et convertit les devises.



Avertissement : Votre téléphone doit être allumé pour que vous puissiez utiliser cette fonction. N'allumez pas l'appareil lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou dangereuse ou risque de causer de l'interférence.

Additionner, soustraire, multiplier et diviser

1 Appuyez sur Menu 6 (Calculatrice).

2 Entrez le premier nombre.

- Appuyez sur pour entrer un point décimal et appuyez sur Effacer en cas d'erreur.
- Pour additionner, appuyez sur une fois (+ apparaît).
- Pour soustraire, appuyez sur deux fois (- apparaît).
- Pour multiplier, appuyez sur trois fois (* apparaît).
- Pour diviser, appuyez sur quatre fois (/ apparaît).

3 Entrez le second nombre en répétant les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire.

- 4 Appuyez sur **Options**. **Résultat** est sélectionné.
- 5 Appuyez sur **Choisir**.

Convertir des devises

FIXER LE TAUX DE CHANGE

- 1 Appuyez sur **Menu 7 (Calculatrice)**, puis sur **Options**.
- 2 Allez à **Taux change**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Votre monnaie en monnaie étrangère** ou **Monnaie étrangère en votre monnaie**.
- 4 Appuyez sur **Choisir**.
- 5 Entrez le taux de change (appuyez sur  pour insérer un point décimal).
- 6 Appuyez sur **OK**.

 **Nota :** Le taux de change est conservé dans la mémoire du téléphone jusqu'à ce que vous le changez.

CONVERTIR UN MONTANT EN DEVISE

- 1 Entrez le montant à convertir.
- 2 Appuyez sur **Options**.
- 3 Allez à **Votre monnaie** pour convertir le montant en monnaie de votre pays ou **Monnaie étr.** pour convertir le montant en monnaie étrangère.
- 4 Appuyez sur **Choisir**.

18 Connecter votre téléphone à d'autres dispositifs

Vous pouvez envoyer et recevoir certains types de données par l'intermédiaire du port infrarouge de votre téléphone. Comme il s'agit d'un transfert de données sans fil, vous n'avez pas besoin de câble ni d'un logiciel supplémentaire.

Pour établir une liaison IR avec un autre dispositif, ce dernier doit être conforme à la norme IrDA (Infrared Data Association). La transmission et la réception des données doivent se faire au moyen d'un appareil compatible (par exemple, un autre téléphone, un ordinateur ou un dispositif portatif).

Votre téléphone Nokia est un produit laser de classe 1.

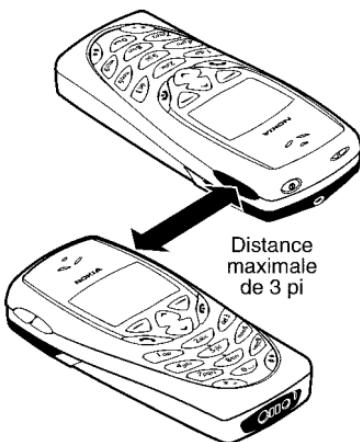


Nota : Votre téléphone doit être allumé pour que vous puissiez utiliser cette fonction. N'allumez pas votre téléphone lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou dangereuse, ou risque de causer de l'interférence.

• PRÉPARER LES DISPOSITIFS EN VUE D'UNE CONNEXION IR

Les étapes suivantes doivent être exécutées avant que vous puissiez échanger de l'information par IR :

- 1 Assurez-vous qu'il n'y a rien entre les deux dispositifs.
- 2 Pointez les deux ports l'un vers l'autre.
- 3 Assurez-vous que les deux dispositifs se trouvent à moins de 1 mètre (3 pieds) l'un de l'autre.



• PRINCIPES DE BASE

Vous pouvez utiliser une liaison infrarouge pour échanger des entrées de répertoire (cartes professionnelles) ou des notes d'agenda.

- 1 Assurez-vous que les deux dispositifs sont prêts à établir une connexion IR.
- 2 Pour recevoir des informations sur votre téléphone, appuyez sur **Menu 9 (Infrarouge)**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Demandez à l'expéditeur de choisir la fonction IR voulue pour commencer le transfert de données.

Si le transfert de données ne démarre pas dans les 30 secondes, la connexion est coupée et doit être rétablie.

 **Nota :** Vous n'avez pas à «désactiver» la fonction IR de votre téléphone. Une fois le transfert de données terminé, la connexion IR est rompue automatiquement après 30 secondes.

Vérifier l'état d'une connexion IR

L'état d'une connexion IR est indiqué par le symbole  .

- Si  est affiché en permanence, une connexion IR existe entre votre téléphone et l'autre dispositif.
- Si  clignote, votre téléphone essaie d'établir une connexion IR avec l'autre dispositif ou la connexion est rompue.
- Si  n'est pas affiché, il n'y a pas de connexion IR en cours.

18

• TRANSMETTRE ET RECEVOIR DE L'INFORMATION

Vous pouvez transmettre de l'information vers votre téléphone en utilisant le format standard v.card. Vous pouvez envoyer des cartes professionnelles (v.card) et des notes d'agenda (v.cal) à un autre téléphone, à un PC doté du logiciel approprié ou à un dispositif de poche à infrarouge utilisant le système d'exploitation Palm^{mc} Pocket PC^{mc}.

Transmettre une carte professionnelle à un autre dispositif

Assurez-vous que l'autre dispositif est configuré de façon à pouvoir recevoir des données par IR. Reportez-vous au guide d'utilisation du dispositif de réception utilisé pour plus de renseignements sur la configuration des communications par infrarouge.

- 1 Récupérez le nom dans le répertoire.
- 2 Appuyez sur **Détails**, si cette option s'affiche, ou passez à l'étape 3.
- 3 Appuyez sur **Options**.
- 4 Allez à **Envoyer carte** et appuyez sur **Choisir**.
- 5 Allez à **Par infrarouge** et appuyez sur **OK**.



Nota : Si vous avez plus d'un numéro ou de l'information texte à envoyer, choisissez **Nº principal** ou **Détails**, puis appuyez sur **Choisir**.

Le téléphone envoie la carte par le port IR.

Recevoir une carte professionnelle d'un autre dispositif

Vous pouvez recevoir des cartes professionnelle d'un autre téléphone compatible. L'utilisateur de l'autre téléphone ou dispositif envoie la carte de la manière décrite plus haut.

- 1 Pointez les deux ports l'un vers l'autre.
- 2 Appuyez sur **Menu 9 (Infrarouge)**.
- 3 Lorsque le message **Carte profess. reçue** s'affiche, appuyez sur **Afficher**.
- 4 Appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser** ou **Jeter**, puis appuyez sur **OK**.
 - Si vous appuyez sur **Mémoriser**, le message de confirmation **Carte profess. mémoris.** apparaît.
 - Si vous appuyez sur **Jeter**, la question **Effacer carte profess?** apparaît. Appuyez sur **OK** pour supprimer la carte.



Attention : Si vous appuyez sur **Quitter** à un moment quelconque avant de sauvegarder la carte, celle-ci sera effacée!

Envoyer des notes d'agenda à un autre dispositif

Assurez-vous que l'autre dispositif est configuré de façon à pouvoir recevoir des données par IR. Reportez-vous au guide d'utilisation du dispositif de réception utilisé pour plus de renseignements sur la configuration des communications par infrarouge.

- 1 Sélectionnez la note d'agenda que vous voulez envoyer, puis appuyez sur **Options**.
- 2 Allez à **Envoyer note**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 3 Allez à **Envoyer par IR**, puis appuyez sur **Choisir**.

Le téléphone envoie la note à l'autre dispositif.

Recevoir des notes d'agenda d'un autre dispositif

Vous pouvez recevoir des notes d'agenda d'un autre dispositif. L'utilisateur de l'autre téléphone ou dispositif envoie la carte de la manière décrite plus haut.

- 1 Pointez les deux ports l'un vers l'autre.
 - 2 Appuyez sur **Menu 9 (Infrarouge)**.
 - 3 Lorsque vous voyez le message **Note d'agenda reçue**, appuyez sur **Afficher**.
 - 4 Appuyez sur **Options**, allez à **Mémoriser** ou **Jeter**, puis appuyez sur **OK**.
 - Si vous appuyez sur **Mémoriser**, le message de confirmation **Mémorisée** apparaît.
 - Si vous appuyez sur **Jeter**, le message **Jeter note d'agenda?** apparaît. Appuyez sur **OK** pour supprimer la note.
-  **Attention :** Si vous appuyez sur **Quitter** avant d'enregistrer la note d'agenda, la note d'agenda sera supprimée!

• CONNECTER LE TÉLÉPHONE À UN ORDINATEUR PERSONNEL

Vous pouvez établir une connexion série entre votre téléphone Nokia et votre ordinateur portatif ou votre ordinateur personnel muni d'un port IR. Une fois la connexion infrarouge établie, vous pouvez accéder à l'information de votre téléphone depuis votre PC ou utiliser votre téléphone comme modem sans fil.

Nokia PC Suite

Les différents composants du logiciel Nokia PC Suite vous permettent d'exécuter les tâches suivantes :

- Copier vos données personnelles telles que contacts et données d'agenda de votre téléphone à un autre téléphone ou à un ordinateur personnel (application Content Copier).



Nota : Si vous avez un autre téléphone Nokia, vous pouvez copier les noms et numéros du répertoire vers votre téléphone 8390 au moyen de l'application Content Copier. Les modèles de téléphone Nokia suivants sont compatibles avec l'application de copie : 5190, 6190, 8290, 8890, 7190, 3320 et 3360.

- Modifier des noms et des numéros dans le répertoire, des profils et des réglages par l'intermédiaire du clavier de votre PC (application Phone Editor).
- Créer de nouvelles sonneries et les transmettre à votre téléphone (application PC Composer).
- Synchroniser vos contacts et notes d'agenda avec des applications telles que Microsoft Outlook, Outlook Express et Lotus Notes (application PC Sync).
- Créer de nouvelles images et les transférer de votre ordinateur à votre téléphone (application PC Graphics).

Les directives d'installation et de configuration de PC Suite ainsi que le guide de connexion PC-Assistant personnel sont compris dans le logiciel téléchargé.

Configuration du modem sans fil

Vous pouvez utiliser votre téléphone Nokia comme modem sans fil pour permettre à votre ordinateur portable d'accéder à Internet (courriel ou navigation Web) ou à des réseaux d'entreprise, où que vous vous trouviez.

Pour plus de renseignements sur la configuration du modem sans fil, veuillez consulter le guide de connexion PC-Assistant personnel. Ce document peut être téléchargé depuis le site Web de Nokia.

Télécharger les applications PC Suite et Modem Setup de Nokia

Vous pouvez télécharger gratuitement ces deux applications en vous rendant sur le site Web de Nokia suivant :

<http://www.nokia.ca>

• CONNEXIONS COMMUTÉES GPRS

Vous pouvez utiliser votre téléphone Nokia comme modem sans fil pour établir une connexion GPRS depuis votre ordinateur personnel ou portable.



Nota : Pour être en mesure d'établir des connexions commutées GPRS, vous devez être abonné au service réseau GPRS. Renseignez-vous sur la tarification et la disponibilité du service auprès de votre fournisseur de services.

Il se peut que votre téléphone ait déjà été programmé par votre fournisseur de services pour permettre les connexions GPRS.

Pour plus de renseignements, veuillez consulter le guide de connexion PC/Assistant personnel. Ce document peut être téléchargé depuis le site Web de Nokia.

19 Jeux

• MODE D'EMPLOI DES JEUX

Lancez un défi à un ami ou mettez-vous à l'épreuve avec l'un des quatre jeux de votre téléphone.



Important : Vous devez allumer votre téléphone pour utiliser cette fonction. N'allumez pas l'appareil lorsque l'utilisation des téléphones sans fil est interdite ou dangereuse ou risque de causer de l'interférence.

Démarrer un nouveau jeu

- 1 Appuyez sur **Menu** 5, allez à **Choisir jeu**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à un jeu et appuyez sur **Choisir**.

Choisir les options de jeu

- 1 Pour régler le son, l'éclairage ou le vibreur, appuyez sur **Menu** 5, allez à **Paramètres**, puis appuyez sur **Choisir**.
- 2 Allez à l'option désirée et appuyez sur **Choisir**.

• SNAKE 2

Donnez au serpent le plus de nourriture possible et regardez-le grandir. Servez-vous des touches 2, 4, 6 et 8 pour conduire le serpent vers la nourriture. Plus la queue du serpent s'allonge, plus le compte de points augmente. Vous pouvez choisir entre un écran libre ou cinq labyrinthes différents. Si le serpent se mord la queue ou touche un mur, la partie est terminée.

19

Jouer à deux

On peut jouer au serpent à deux en utilisant les ports IR des téléphones. Avant de commencer un jeu à deux, assurez-vous que les ports IR des deux téléphones sont orientés l'un vers l'autre et que la connexion IR est activée. Les joueurs doivent tous les deux mettre le jeu en marche sur leur téléphone.

• SURF DES NEIGES



Nota : Il se peut que la version du produit que vous utilisez n'offre pas cette fonction. Si ce jeu n'est pas proposé dans le menu, le produit n'offre pas cette fonction.

Le but du jeu consiste à obtenir le plus grand nombre de points possible en exécutant autant d'acrobaties que possible. Lorsque vous sautez, l'indicateur d'acrobatie s'affiche. Essayez de faire des acrobaties en combinant diverses touches. Pour atterrir, appuyez sur 5. Les acrobaties doivent commencer et se terminer sur les marqueurs.

Mode Rampe

Sautez le plus haut possible et combinez les meilleures acrobaties.

Mode descente

Descendez jusqu'au bas de la pente le plus vite possible.

Utilisez la touche 4 pour aller à gauche et la touche 6 pour aller à droite. Utilisez la touche 5 pour sauter.

Mode demi-lune

Exécutez autant d'acrobaties que vous le pouvez dans la demi-lune pour accumuler le plus de points possible. Utilisez la touche 4 pour aller à gauche et la touche 6 pour aller à droite. Utilisez la touche 5 pour sauter.

• BUMPER

Le jeu de bumper ressemble au jeu de pinball des arcades. Accumulez le plus grand nombre de points possible en gardant la bille sur la table à l'aide des leviers. Appuyez sur 5 pour lancer la bille. Gardez la touche enfoncée pour augmenter la puissance. Utilisez les touches 1 et 3 pour contrôler les leviers. Utilisez les touches 4 et 6 pour secouer la table, mais pas trop car le jeu fera tilt.

19

• PAIRS 2

Faites apparaître des images et formez des paires en faisant le moins d'essais possible. En mode Arcade, vous devez former toutes les paires avant que la bombe explose. Utilisez les touches 2, 4, 6 et 8 pour déplacer le curseur. Appuyez sur 5 pour faire apparaître les images.

20 Références

• BATTERIES, CHARGEURS ET ACCESSOIRES

Vous trouverez dans cette section des renseignements sur les batteries, accessoires et chargeurs compatibles avec votre téléphone. Veuillez noter que ces informations pourraient faire l'objet de modifications dans la mesure où les batteries, chargeurs et accessoires changent.

Ce téléphone est destiné à être alimenté par un chargeur ACP-7U, ACP-8U, ou LCH-9. Toute autre utilisation est susceptible d'annuler toute approbation donnée en regard de ce produit et peut se révéler dangereuse.



Avertissement! Lorsque vous achetez des batteries, des chargeurs et des accessoires pour votre téléphone, choisissez *toujours* des batteries, des chargeurs et des accessoires approuvés pour ce téléphone par le fabricant. L'utilisation de tout autre type d'équipement en relation avec le téléphone pourrait invalider les homologations ou garanties de celui-ci, et pourrait de plus s'avérer dangereuse. Pour tout renseignement sur la disponibilité des batteries, chargeurs et accessoires approuvés, adressez-vous à votre détaillant.



Nota : Pour charger et recharger de votre batterie, veuillez vous reporter à la rubrique «Charger la batterie», page 12.

Lorsque la batterie est complètement chargée, l'indicateur vous en avertit.

Lorsque vous n'utilisez pas un chargeur, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie raccordée au chargeur pendant plus d'une semaine afin de ne pas réduire sa durée de vie. Même lorsqu'elle est complètement chargée, une batterie non utilisée finit par se décharger.

Les températures extrêmes peuvent réduire la capacité de charge de votre batterie. Laissez votre batterie se réchauffer ou se refroidir avant de tenter de la charger.

Lorsque la batterie est presque déchargée et qu'il ne reste à votre téléphone que quelques minutes de temps de conversation, un bip d'alerte se fait entendre et le message **Batterie faible** apparaît brièvement. Lorsqu'il ne reste plus de temps de conversation, le téléphone émet un nouveau signal et s'éteint automatiquement.

Ne mettez pas la batterie en court-circuit. Un court-circuit accidentel peut se produire si un objet métallique (pièce de monnaie, trombone ou stylo) met les bornes + et - (languettes métalliques situées à l'arrière de la batterie) en contact direct.

Un court-circuit peut se produire, par exemple, lorsque vous transportez votre batterie dans votre poche ou dans un sac et que la batterie entre en contact avec des objets tels que des pièces de monnaie. Un court-circuit peut endommager aussi bien la batterie que les objets qui sont en contact avec celle-ci.

L'exposition de la batterie à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée l'été ou l'hiver, réduit sa capacité et sa durée de vie. Dans la mesure du possible, la batterie doit toujours être conservée à une température située entre 15 °C et 25 °C (59 °F et 77 °F).

Il se peut que votre téléphone ne fonctionne pas si la batterie est trop chaude ou trop froide, même si la batterie est complètement chargée. Le rendement des batteries Li-Ion est particulièrement limité lorsque la température est inférieure à 0 °C (32 °F).

Voici quelques lignes directrices à suivre :

- Lorsque le temps de fonctionnement (temps de conversation et temps d'attente) devient nettement inférieur à la normale, procurez-vous une nouvelle batterie.
- N'utilisez la batterie qu'aux fins auxquelles elle est destinée.
- N'utilisez jamais un chargeur ou une batterie endommagé ou usé.
- *Recyclez* les batteries aux ions de lithium ou éliminez-les selon la méthode prescrite. *Ne vous en débarrassez pas* en les jetant au feu!
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche et non sur le cordon.

• RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LA SÉCURITÉ

Vous trouverez dans cette section des renseignements complémentaires sur la sécurité. Vous trouverez quelques lignes directrices brèves sur la sécurité sous la rubrique «La sécurité d'abord», page 1.

Sécurité routière

N'utilisez pas le téléphone en le tenant à la main pendant que vous conduisez votre véhicule. Stationnez votre véhicule et faites ensuite votre appel.

Une fois l'appel terminé, replacez le téléphone sur son support; *ne le laissez pas sur le siège du passager ou à un endroit où il risquerait de tomber en cas de collision ou d'arrêt brusque.*



Nota : L'utilisation d'un dispositif d'alerte pour actionner les phares ou le klaxon du véhicule sur la voie publique est interdite.

Rappelez-vous : Sécurité au volant d'abord!

Environnement d'utilisation

Observez tous les règlements spéciaux en vigueur localement et mettez votre téléphone hors fonction chaque fois que l'utilisation en est interdite. Sans cela, l'utilisation de votre téléphone pourrait causer de l'interférence ou s'avérer dangereuse.

Lorsque vous connectez le téléphone ou un accessoire à un autre dispositif, lisez d'abord le guide d'utilisation qui accompagne ce dernier pour prendre connaissance des directives de sécurité applicables.



Nota : *Ne raccordez jamais d'appareils incompatibles.*

Comme pour tout autre appareil radio mobile, il est recommandé, pour assurer un rendement satisfaisant et garantir la sécurité des personnes, d'utiliser *toujours* le téléphone dans sa position de fonctionnement normale, c'est-à-dire contre l'oreille, avec l'antenne pointée au-dessus de l'épaule.

Dispositifs électroniques

La plupart des dispositifs électroniques modernes sont protégés contre les fréquences radio (RF). Cependant, il se peut que certains ne soient pas protégés contre les signaux RF émis par votre téléphone cellulaire. Vous trouverez dans les quatre sections ci-dessous plus de renseignements à ce sujet.

STIMULATEURS CARDIAQUES

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance minimale de 20 cm (6 po) entre un téléphone cellulaire portatif sans fil et un stimulateur cardiaque, afin d'éviter que le fonctionnement de celui-ci ne soit perturbé. Ces recommandations sont le fruit de recherches menées par l'institut Wireless Technology Research. Aux porteurs de stimulateur cardiaque, on recommande ce qui suit :

- Lorsque le téléphone est allumé, toujours le garder à une distance d'au moins 20 cm (6 po) du stimulateur.
- Ne pas transporter le téléphone dans une poche située à hauteur de la poitrine.
- Porter le téléphone contre l'oreille du côté opposé au stimulateur pour réduire le risque d'interférence.

 **Nota :** Si, pour une raison ou pour une autre, l'utilisateur soupçonne que le téléphone perturbe le fonctionnement de son stimulateur cardiaque, éteindre le téléphone immédiatement.

PROTHÈSES AUDITIVES

Certains téléphones numériques sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, consultez votre fournisseur de services.

AUTRES APPAREILS MÉDICAUX

Les appareils de transmission radio, dont les téléphones cellulaires, peuvent nuire au fonctionnement d'équipements médicaux mal protégés. Pour vous assurer qu'un équipement médical est adéquatement protégé contre les signaux radio externes, consultez un médecin ou le fabricant de l'équipement. Adressez-vous également à ceux-ci pour toute autre question.

Éteignez votre téléphone dans les établissements de soins de santé ou lorsqu'un règlement vous demandant de le faire est affiché. Les hôpitaux et les établissements de santé peuvent utiliser des équipements sensibles aux fréquences radio externes.

VÉHICULES

Les fréquences radio peuvent nuire au fonctionnement de dispositifs électroniques automobiles mal installés ou insuffisamment protégés.

Parmi ceux-ci : systèmes électroniques d'injection de carburant, systèmes électroniques de freinage antiblocage, régulateurs électroniques de vitesse et sacs gonflables.

Renseignez-vous auprès du fabricant de votre véhicule ou de son représentant. Vous devriez également consulter le fabricant de tout équipement après-vente installé dans votre véhicule.

ÉTABLISSEMENTS DIVERS

Éteignez votre téléphone dans tout établissement où une interdiction d'utilisation est affichée.

Endroits à haut risque d'explosion

Éteignez votre téléphone dans tous les endroits à haut risque d'explosion et respectez tous les panneaux et instructions affichés. Dans de tels endroits, une étincelle peut entraîner une explosion ou un incendie causant des blessures graves et même la mort.

On demande aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils arrivent dans une station-service. Il leur est également rappelé qu'ils doivent observer scrupuleusement les restrictions imposées à l'utilisation des équipements radio dans les dépôts d'essence (zones de stockage et de distribution) et des usines chimiques, ainsi que dans les zones de dynamitage.

Les endroits à haut risque d'explosion ne sont pas toujours clairement indiqués. En voici quelques exemples : les compartiments de bateaux situés sous le pont; les établissements de transfert ou d'entreposage de produits chimiques; les véhicules fonctionnant au gaz liquéfié (propane ou butane, par exemple); les endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques; tout autre endroit où l'on vous demande généralement d'éteindre le moteur de votre véhicule.

Véhicules

L'installation d'un téléphone dans un véhicule et son entretien ne doivent être confiés qu'à des techniciens compétents. Une installation ou un entretien mal exécuté risquent d'être dangereux et peuvent invalider la garantie de l'appareil.

Vérifiez régulièrement que l'équipement cellulaire de votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.

Ne rangez pas et ne transportez pas de liquide ou de gaz inflammable, ni d'explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires.

Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez ni n'installez aucun objet, et notamment aucun équipement de téléphone sans fil, au-dessus d'un sac gonflable ou à l'intérieur de sa zone de déploiement. Si l'équipement est mal installé et que les sacs gonflables se déploient, des blessures graves pourraient en résulter.

Éteignez votre téléphone lorsque vous montez à bord d'un avion.

L'utilisation du téléphone cellulaire dans un avion est illégale, car elle peut perturber le fonctionnement de l'avion ou du réseau.

En n'observant pas ces directives, le contrevenant s'expose à se voir suspendre ou refuser l'utilisation des services téléphoniques et encourt même des poursuites.

• APPELS D'URGENCE

IMPORTANT!



Comme tout téléphone sans fil, cet appareil utilise des signaux radio, des réseaux cellulaires, des réseaux terrestres ainsi que des fonctions programmables par l'utilisateur. En raison de ces caractéristiques, vous ne pouvez avoir la garantie que la communication sera établie en toutes circonstances. Par conséquent, *ne vous fiez jamais* exclusivement à un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (par exemple, urgences médicales).

Rappelez-vous qu'il n'est possible de recevoir et de faire des appels que si le téléphone est allumé et que le signal est suffisamment puissant dans la zone où vous vous trouvez. Certains réseaux cellulaires ne prennent pas en charge les appels d'urgences; certains services réseau et certaines fonctions du téléphone les empêchent. Adressez-vous aux fournisseurs de services locaux pour vérifier.

Assurez-vous toujours que votre téléphone est chargé avant d'essayer d'établir un appel d'urgence. Si vous laissez votre batterie se vider, vous ne pourrez plus recevoir ni faire d'appel, pas même un appel d'urgence. Après le début de la charge, il vous faudra attendre quelques minutes avant de pouvoir établir un appel.

Faire un appel d'urgence

1 Si le téléphone est éteint, allumez-le.

Certains réseaux peuvent exiger qu'une carte SIM valide soit insérée dans le téléphone.

2 Entrez le numéro d'urgence local (par exemple, 911 ou tout autre numéro de service d'urgence).

3 Appuyez sur .

Si certaines fonctions sont activées (verrouillage clavier, composition fixe, restriction d'appel, etc.), il se peut que vous deviez d'abord les désactiver pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Consultez le présent guide et votre fournisseur de services cellulaires à ce sujet.

Lorsque vous faites un appel d'urgence, pensez à donner tous les renseignements nécessaires de la façon la plus précise possible. Rappelez-vous que votre téléphone sans fil est peut-être le seul moyen de communication sur la scène d'un accident – *ne mettez pas fin à la communication sans qu'on vous en donne l'autorisation.*

Informations de Certification(SAR)

CE MODÈLE 8390 DE TÉLÉPHONE EST CONFORME AUX EXIGENCES GOUVERNEMENTALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES HERTZIENNES.

Votre téléphone mobile est un appareil émetteur-récepteur. Il a été conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites relatives à l'exposition à l'énergie radiofréquence établies par Industrie Canada. Ces limites font l'objet de directives et déterminent les niveaux autorisés pour la population en général. Ces directives s'appuient sur des normes qui ont été élaborées par des organismes scientifiques indépendants à la suite d'études périodiques et exhaustives. Ces directives prévoient une marge de sécurité substantielle afin d'assurer la sécurité de toutes les personnes, quel que soit leur état de santé ou leur âge.

Les normes d'exposition applicables aux téléphones mobiles utilisent une unité de mesure appelée taux d'absorption spécifique (SAR). La limite SAR établie par Industrie Canada est de 1,6 W/kg*. Les tests relatifs à la limite SAR sont basés sur les positions normales d'utilisation alors que le téléphone émet à la puissance certifiée maximale dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au plus haut niveau de puissance certifié, le SAR exact du téléphone en fonctionnement peut être nettement inférieur à la valeur maximale. Cet écart tient au fait que le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance afin d'utiliser seulement la puissance nécessaire pour communiquer avec le réseau. De façon générale, plus l'utilisateur est proche d'une antenne de station de base, plus la puissance de sortie est faible.

Avant qu'un téléphone ne soit proposé aux consommateurs, la preuve doit être faite qu'il ne dépasse pas les limites établies par les normes canadiennes. La valeur SAR la plus élevée mesurée pour ce modèle lors d'essais au niveau de l'oreille est de 1,05 W/kg. Bien qu'il puisse y avoir des différences entre les niveaux SAR de différents téléphones et dans différentes positions, tous sont conformes aux exigences officielles.

*La limite SAR pour les téléphones mobiles utilisés par le public est fixée à 1,6 W/kg en moyenne par gramme de tissu. La norme prévoit une marge de sécurité importante afin d'assurer une protection accrue du public et pour prendre en compte les écarts de mesure possibles. Les valeurs du SAR varient selon les exigences de rapport de chaque pays et la bande de fréquence du réseau. Pour d'autres renseignements sur le SAR dans d'autres régions, consultez l'information sur les produits à www.nokia.com.

• ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

Votre téléphone est un produit de qualité supérieure tant sur le plan de la conception que de la fabrication et doit être traité avec soin. Si vous mettez en pratique les conseils ci-dessous, vous satisferez aux exigences de la garantie et votre téléphone vous procurera de nombreuses années de bon fonctionnement.

Lorsque vous utilisez le téléphone, la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire :

- Gardez-les, ainsi que leurs pièces, hors de la portée des jeunes enfants.
- Gardez-les au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides renferment des minéraux qui favorisent la corrosion des circuits électroniques.
- Ne les utilisez pas et ne les rangez pas dans des endroits poussiéreux et sales, ce qui pourrait endommager les pièces mobiles.
- Ne les rangez pas dans un endroit chaud. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie utile des composants électroniques, endommager les batteries ou faire tordre ou fondre certaines pièces en plastique.
- Ne les rangez pas dans un endroit froid. Quand le téléphone se réchauffe (jusqu'à sa température de service normale), l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas de les ouvrir. Vous risqueriez de les endommager.
- Ne les secouez pas, ne les heurtez pas et ne les laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque peut causer des dommages aux cartes de circuits internes.
- Ne les nettoyez pas avec des produits chimiques forts, des solvants ou des détergents puissants.
- Ne les peignez pas. La peinture peut en effet bloquer les pièces mobiles et empêcher les dispositifs de fonctionner correctement.

Si l'appareil, la batterie, le chargeur ou l'un des accessoires ne fonctionnent pas correctement, apportez-les au centre de service le plus proche. Le personnel vous apportera l'aide voulue et prendra les dispositions pour faire réparer l'appareil, s'il y a lieu.

• ACCESSOIRES

Toute une gamme d'accessoires sont à votre disposition pour étendre les fonctions de votre téléphone. Vous pouvez choisir n'importe lequel de ces accessoires pour répondre à vos besoins de communication particuliers. Pour connaître les accessoires disponibles, adressez-vous à votre fournisseur de services.



QUELQUES CONSEILS CONCERNANT LES ACCESSOIRES

- Gardez les accessoires hors de portée des jeunes enfants.
- Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche et non sur le cordon.
- Vérifiez régulièrement que tout équipement installé dans votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.
- En raison de sa complexité, ne confiez l'installation de l'équipement pour voiture qu'à un *technicien qualifié*.

N'utilisez que les batteries, les chargeurs et les accessoires approuvés par le fabricant du téléphone. L'utilisation de tout autre équipement peut annuler les homologations ou garanties du téléphone et peut de surcroît s'avérer dangereuse. Veuillez consulter la rubrique «Batteries, chargeurs et accessoires», page 139, pour des renseignements importants sur l'utilisation des batteries.

• BATTERIE

Vous trouverez dans cette section des renseignements sur la batterie de votre téléphone. Veuillez noter que les renseignements de cette section pourraient être sujets à des modifications.

20

- ➡ **Nota :** Le téléphone est équipé d'une batterie aux ions de lithium (Li-Ion). Éliminez les batteries utilisées conformément à la réglementation locale.

Les tableaux suivants indiquent les différents types de batteries compatibles avec votre téléphone, les temps de charge avec le chargeur de voyage rapide (ACP-8U) et le chargeur de voyage standard (ACP-7U), les temps de conversation et les temps d'attente. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre fournisseur de services.

Temps de charge



Nota : Les temps de charge ci-dessous sont approximatifs.

Type de batterie	Chargeur ACP-7U	Chargeur ACP-8U
Batterie BLB-2 Li-Ion 750 mAh	3 heures	2 h 10 min

Temps d'attente et de conversation

Type de batterie	Temps de conversation	Temps d'attente
Batterie BLB-2 Li-Ion 750 mAh	Jusqu'à 4 heures	Jusqu'à 400 heures



Nota : Les temps de conversation et d'attente ci-dessus sont approximatifs. Les temps de fonctionnement varient avec la puissance du signal, les paramètres de réseau établis par le fournisseur de services et l'utilisation du téléphone.

• CHARGEURS ET AUTRES ACCESSOIRES

Vous trouverez dans cette section des renseignements sur les chargeurs et accessoires du téléphone. Veuillez noter que les renseignements de cette section sont sujets à être modifiés si les chargeurs et accessoires changent.

Les chargeurs et autres accessoires décrits ci-après s'adaptent à votre téléphone. Pour de plus amples renseignements, contactez votre détaillant. Consultez aussi le manuel des accessoires qui accompagne votre téléphone pour connaître la gamme complète d'accessoires Nokia d'origine.



Nota : Lorsque le chargeur n'est pas en service, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie raccordée à un chargeur pendant plus d'une semaine. Un temps de chargement trop long est susceptible de réduire la durée de vie de la batterie. Une batterie inutilisée se décharge avec le temps.

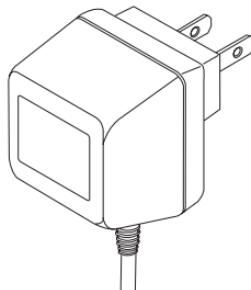
Chargeur de voyage standard (ACP-7U)

Il s'agit d'un chargeur c.a. léger (187 g) et durable.

Pour utiliser le chargeur de voyage standard, branchez-le dans une prise murale de 120 V c.a. et raccordez-le à la base de votre téléphone.



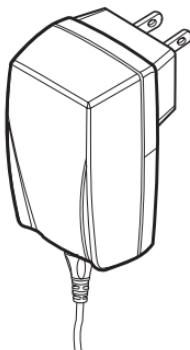
Nota : Si la batterie est complètement déchargée, vous ne pourrez pas utiliser le téléphone tant qu'elle ne sera pas suffisamment rechargée.



Chargeur rapide de voyage (ACP-8U)

Il s'agit d'un chargeur c.a. léger (100 g) et durable. Il est possible d'utiliser le téléphone pendant la charge, même si la batterie est complètement déchargée.

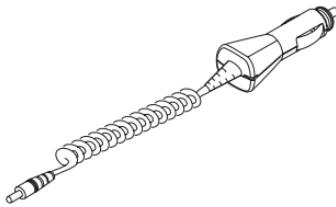
Pour utiliser le chargeur rapide de voyage (ACP-8U), branchez-le dans une prise murale de 120 ou 220 V c.a., et raccordez-le à la base de votre téléphone.



Ce chargeur peut également être utilisé avec le support de charge de bureau. Les temps de charge approximatifs des batteries déchargées sont indiqués sous la rubrique «Temps de charge», page 149.

Chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9)

Le chargeur d'allume-cigarette rapide LCH-9 utilise la batterie du véhicule pour recharger la batterie de votre téléphone.



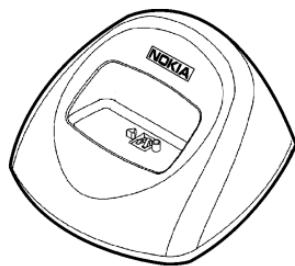
Il est possible de faire des appels pendant la charge. Le voyant vert indique que le chargeur est prêt à être utilisé (lorsqu'il n'y a pas de charge en cours). Les temps de charge des batteries sont les mêmes qu'avec le chargeur rapide de voyage (ACP-8U).

La tension d'entrée peut être de 11 à 32 V c.c., avec mise à la masse négative. Évitez les charges prolongées lorsque le moteur ne tourne pas, vous pourriez décharger la batterie de votre voiture. Prenez aussi note que, dans certaines voitures, l'allume-cigarette n'est pas alimenté lorsque le contact est coupé.

Support de charge de bureau (DCD-1)

Utilisé en conjonction avec le chargeur de voyage standard (ACP-7U) ou le chargeur de voyage rapide (ACP-8U), le support de charge de bureau est un accessoire élégant qui vous permet d'avoir votre téléphone à portée de la main, toujours prêt à recevoir des appels.

Il vous permet de recharger la batterie de votre téléphone en plaçant celui-ci en position verticale, à portée de la main.



21 Fiche technique

Poids	2,9 oz.
Taille	Longueur 97 mm
	Largeur 43 mm
	Profondeur 17 à 19 mm
Puissance de transmission nominale	GSM1900 : 1 W
Tension de fonctionnement	3,6 V c.c. 12 V c.c. avec ensemble pour voiture
Réseaux	GSM 1900
Bandes de fréquence	GSM1900 1 850 à 1 910 MHz (TX) 1 930 à 1 990 MHz (RX)
Emplacements mémoire	250 dans le téléphone

22 Dépannage

Vous trouverez dans cette section une liste des problèmes les plus courants et des solutions qui peuvent leur être apportées.

Problème	Cause possible	Solution possible
Mon téléphone ne se charge pas.	Le chargeur et le téléphone sont mal raccordés.	Assurez-vous que le chargeur est bien raccordé au téléphone.
	Le chargeur est mal branché.	Assurez-vous que le chargeur est bien branché.
Mon téléphone n'envoie ni ne reçoit d'appels.	La batterie est déchargée.	Chargez la batterie.
	Le signal est de faible puissance.	Si vous êtes à l'intérieur, approchez-vous d'une fenêtre.
Je ne peux pas écouter mes messages vocaux.	Vous n'avez pas le service de messagerie vocale.	Contactez votre fournisseur de services.
	Vous n'avez pas installé votre boîte vocale avec le fournisseur de services.	Contactez votre fournisseur de services.
	Vous n'avez pas sauvegardé votre numéro de boîte vocale dans votre téléphone.	Reportez-vous à la rubrique «Utiliser les fonctions de messagerie et de reconnaissance vocales», page 66.
	Le numéro de boîte vocale que vous avez sauvégardé est inexact.	Contactez votre fournisseur de services.
	Vous avez oublié votre mot de passe ou l'introduisez de façon incorrecte.	Contactez votre fournisseur de services.

23 Nokia – Garantie limitée de 1 an

Nokia garantit ses téléphones sans fil Nokia et leurs accessoires contre tout défaut de matériau et de fabrication. La durée de la garantie du téléphone et de tous les accessoires (étuis de transport non compris) est de douze (12) mois à compter de la date d'achat, de quatorze (14) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia, ou de quinze (15) mois à compter de la date de fabrication par Nokia. La durée de la garantie sur les étuis de transport est de trois (3) mois à compter de la date d'achat ou de cinq (5) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par Nokia.

Durant la période de la garantie, Nokia réparera ou remplacera, à sa discrétion, et sans frais l'appareil défectueux, l'appareil de remplacement pouvant être soit neuf soit réusiné ou remis à neuf.

Cependant, si Nokia détermine que les modalités de la garantie n'ont pas été respectées, les frais de réparation et d'expédition seront facturés à l'acheteur.

EXCLUSIONS

La présente garantie fait l'objet des exclusions suivantes :

1. La présente garantie deviendra nulle et sans effet si l'installation fixe ou mobile dans un véhicule n'a pas été effectuée conformément aux directives d'installation publiées par Nokia. De plus, tous dommages causés par une réparation ou une tentative de réparation effectuée par un centre de service non agréé invalideront la présente garantie.
2. La présente garantie couvre l'utilisation normale, mais exclut tout dommage ou défaut de l'appareil qui, de l'avis de Nokia, serait la conséquence d'un mauvais entreposage; d'une exposition à l'humidité, au feu, au sable, à la saleté, à une tempête de vent, à la foudre ou à un tremblement de terre; d'un vol; d'une fuite de la batterie; de modifications non autorisées; d'une mauvaise utilisation; d'une négligence; d'un abus;

d'une utilisation inappropriée; d'un accident; d'une transformation; d'une mauvaise installation; d'un mauvais réglage des commandes; de conditions de fonctionnement anormales ou d'un cas de force majeure.

3. Les fusibles ne sont pas couverts par la garantie.
4. Sont exclus de la présente garantie les dommages et les défauts attribuables à un appareil non approuvé par Nokia branché au téléphone sans fil.
5. La présente garantie exclut les dommages et les défauts attribuables à un mauvais fonctionnement du réseau SANS FIL ou à une mauvaise réception du signal par l'antenne.
6. Les frais de dépose et de pose ne sont pas couverts par la garantie.
7. La présente garantie ne couvre que les appareils achetés par l'intermédiaire de la société Nokia Products Ltd. installée à Ajax (Ontario), au Canada, et vendus au Canada et aux Bermudes.
8. L'enlèvement, l'altération ou la dégradation de la plaque signalétique ou des étiquettes de code de date des accessoires invalideront la garantie.

Nokia se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, de la perte d'usage de l'appareil, de la perte de temps, de la perte de profit non anticipée, résultant de l'utilisation du présent appareil ou de ses accessoires ou de toute inobservation de la présente garantie.

MARCHE À SUIVRE – APPAREIL DÉFECTUEUX

Pour obtenir un service en garantie, retournez l'appareil défectueux à un centre de service Nokia en port payé (les frais d'expédition de l'appareil réparé peuvent, dans certains cas, être assumés par Nokia, ainsi que les risques de perte ou de dommage au cours de l'expédition).

La preuve de date d'achat est nécessaire avant que tout service prévu dans la présente garantie ne soit fourni.

Les services d'entretien et de réparation pour ces appareils peuvent être obtenus dans tout centre agréé au Canada.

PROLONGATION DE LA GARANTIE

Si une réparation est effectuée, une garantie supplémentaire de 90 jours sera offerte sur les pièces et la main-d'œuvre, ainsi que sur toute unité remplacée, le cas échéant.

Outre cette garantie supplémentaire de 90 jours, les réparations et remplacements en garantie ne modifient pas la durée initiale d'application de la garantie sur les autres pièces, laquelle est déterminée par la date d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIERS.

Certaines provinces ne permettent pas que la durée des garanties implicites soit limitée; il est donc possible que les limitations ne s'appliquent pas à votre cas.

POUR CONNAÎTRE LES CENTRES DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICES/DÉTAILLANT/ DISTRIBUTEUR OU DIRECTEMENT AVEC NOKIA À L'ADRESSE SUIVANTE :

NOKIA PRODUCTS LIMITED

601 Westney Road South

Ajax, Ontario L1S 4N7

Tél : 905-427-1373

1-888-226-6542

Site web : www.nokia.ca

Si un produit doit être retourné à Nokia ou à tout centre de service agréé de Nokia, le fournisseur de services/détaillant/ distributeur devra assumer les frais d'expédition, les taxes, les frais de douane et l'assurance. Nokia n'assume aucun risque de perte ou de dommage au cours de l'expédition.

NOTE : Puisque la garantie est automatiquement enregistrée, l'acheteur n'a pas à prendre d'autres dispositions.

Index

A

accessoire

- chargeur de voyage standard 150
- chargeur pour allume-cigarette 151
- chargeur rapide de voyage 150
- dispositif à induction 7
- prise 14
- support de charge 151

accessoires 148

adresse de courriel

- mémoriser 41

agenda 120

- écrire une note 120
- envoyer une note 122
- programmer un rappel 121

aide 23

aide à l'écran 23

alerte vibreur 78

antenne

- comment tenir le téléphone 16
- contact 16
- emplacement 15, 16
- rendement 16

appel d'urgence

- pendant l'utilisation du service GPRS 119

appel en attente 53

- symbole 18

appel international 64

appels d'urgence 144

appels d'urgence 2

appels en absence 46

appels internationaux

- blocage 95
- préfixe 35

Assistance à la clientèle Nokia

- renseignements sur le téléphone 8

Assitance à la clientèle Nokia

- demande d'autre format 7

audiocassette 7

B

barre de défilement 23

batterie

- charge 12
- charge prolongée 139
- déchargée 12
- éviter les courts-circuits 140
- gamme de températures 140
- indication visuelle 17
- installer 11
- puissance 17
- recycler 140
- retirer 13
- vérification du signal 17

bavardage

- changer de surnom 108

bips alerte et jeux 79

bloquer des appels

- fonctions de sécurité 95

bloquer les appels internationaux 95

braille 7

C

calculatrice 129

caractéristiques d'accessibilité 8

caractéristiques de sécurité

- verrouillage du clavier 90

carte SIM 10
installer 10
manipulation 11
mémoire 44
prévenir les dommages 11
cartes professionnelles 128
afficher 129
envoyer 128
envoyer par infrarouge 133
message texte 128
casque
raccorder 14
certificats d'autorité 116
charge de la batterie 12
charge faible 12
chargeur de voyage standard 150
chargeur rapide de voyage 150
chargeur rapide pour
allume-cigarette 151
chat
afficher l'historique 107
chronomètre 126
arrêter le chronomètre 127
mesurer le temps de passage 127
mesurer le temps intermédiaire 126
clavier
empêcher l'utilisation accidentelle
du clavier 90
verrouiller 90
code de déblocage 93
code de sécurité 91
implicite 93
code NIP 92
code PUK 93
codes de verrouillage
codes NIP 92
codes PUK 93
commandes vocales 73
activer l'infrarouge 74
appeler la boîte vocale 74
composition 1 touche
affecter un numéro 62
changer un numéro de composition
1 touche 64
composition 1 touche
effacer un numéro de composition
1 touche 64
composition abrégée 62
composition fixe 94
composition vocale
ajouter une marque vocale 70
écouter une marque vocale 72
effacer une marque vocale 73
faire un appel au moyen de la
reconnaissance vocale 72
modifier une marque vocale 73
compteurs 48
conférences téléphoniques 57
configuration du modem
télécharger 136
configuration du modem sans fil 136
configuration initiale
paramètres par défaut 86
connexion IR
entre deux téléphones 131
état 132
symboles affichés 132
connexion PC
connexion IR
téléphone à ordinateur 135

consignes de sécurité 1
contrôle
 utilisation en ligne 51
 utilisation internet sans fil 51
conventions typographiques 5
conventions utilisées dans le guide
 d'utilisation 5
convertir des devises 130
courriel
 enregistrer dans le répertoire 40
 enregistrer une adresse 40
couvercles
 remplacer 87

D

dépannage 153
dictionnaire
 ajouter un mot 37
dictionnaire intégré 35
différence entre Couper mic
 et Garde 57
dispositif à induction 7
 choisir comme profil par défaut 81
 profil 81
 raccorder 14

E

éclairage
 clavier et afficheur 14
 profil Voiture 81
écran au repos 17
écran de démarrage 17
écrire des messages 35
éditeur de commandes de services 110
effacer
 entrées du répertoire 43
enregistrer une note vocale 68

enregistreur vocal 68
entrée de texte prédictive 35
 activer 36
 ajouter un mot 37
 désactiver 36
 exemple 36
 langues supportées 36
 raccourcis 38
 utiliser les touches 38
entrée des lettres et des chiffres
 caractères spéciaux 34
entrer des caractères 33
entrer des lettres
 mode ABC 32
entrer des lettres et des chiffres
 entrée de texte normale 32
entretien et réparations 147
étiquette 8
étiquette du téléphone 8

F

faire un appel 19
 utiliser le répertoire 20
faire un appel d'urgence pendant un
 appel de données 119
faire un appel international 64
faisceau infrarouge 2
fiche technique 152
fonction de la carte SIM
 composition fixe 94
fonctionnement mains libres 73
fonctions de sécurité
 code de déblocage 93
 code NIP 92
 code PUK 93
 empêcher l'utilisation
 non autorisée 92
 mot de passe obligatoire 92

fonctions liées aux frais de communication 50
format de l'heure 83

G

Garantie 154

GPRS 112

connexions commutées 136
consulter la liste des appels 45
faire un appel téléphonique pendant un appel de données 118
listes d'appels 45
recevoir un appel vocal pendant un appel de données 118
symboles affichés 117
gros caractères 7
groupe d'appel
ajouter des noms 84
attribuer un type de sonnerie 84
supprimer des noms 84
groupe d'utilisateurs fermé 96
groupe d'appel
icônes 85
renommer 85
guide d'utilisation
audiocassette 7
texte électronique 7
guide d'utilisation
autres formats 7
braille 7
gros caractères 7
guide de connectivité PC-Assistant personnel 136
mises à jour 5
guide de l'utilisateur
disquette 7

H

heure

12 heures 83

24 heures 83

heure et date

heure et date du réseau 83

historique des appels de données 51

horloge

afficher l'heure 83

régler l'horloge 82

réveil 124

I

icône

associer à un groupe d'appel 85

icônes 18

identification de l'appelant 20

IMEI 9

indicateur d'intensité du signal 17

indicateur de batterie faible 140

installer la carte SIM 10

interférence 2

Internet

se connecter au moyen du téléphone 113

Internet sans fil

mettre fin à une session 116

se connecter 113

sécurité 116

vider la mémoire cache 116

interrupteur

emplacement 16

interrupteur principal 14

J

jeux 137

- Bumper 138
- Pairs 2 138
- Snake 2 137
- Surf des neiges 138

L

langue 82

- anglais 82
- espagnol 82
- français 82
- support téléphone 82

liste de tâches

- envoyer sous forme de texte 123

LPS-3 7

M

mémoire 44

mémoire cache 116

menus

- liste des options 24
- sélectionner un menu 22

message courriel

- envoyer 102

message texte

- copier dans l'agenda 105
- envoyer courriel 102

messagerie vocale

- écouter vos messages 66
- enregistrer le numéro de boîte vocale 67

messages

- afficher les messages texte 104
- écouter les messages vocaux 67

messages image

- afficher 109
- envoyer avec texte 109

messages texte

- configurer 99
- destinataire unique 100

- envoyer 101

- lire 104

- renvoyer 102

- utiliser le service GPRS 100

mettre fin à un appel 20

mettre fin à une session Internet

- sans fil 116

micro

- couper le micro 57

minuteur 125

mode ABC 32

N

navigateur

- utiliser les signets 115

navigateur WAP 113

- utiliser les touches du téléphone 114

Nokia PC Suite 135

note vocale 68

- indicateur 70

- indicateurs sonores 70

- programmer une alarme 69

- tonalité de début 70

notes d'agenda

- envoyer par IR 134

- programmer une alarme 121

numéro d'identification d'équipement

- mobile international 9

numéro de modèle 9

numéro de série 9

O

options du navigateur 113
options en cours d'appel
accéder au répertoire 57
accéder aux menus 57
appel en attente 53
conférence téléphonique 57
envoyer des tonalités 56
faire un autre appel 55
mettre fin à l'appel en cours 54
mettre fin à tous les appels 56
mettre un appel en garde 55
refuser un appel en attente 53
répondre à un appel en attente 53
troisième appel en attente 54
options en cours d'appel
activer ou désactiver appel en
attente 53
couper ou activer le micro 57
enregistrer un appel 55
passer d'un appel à l'autre 54
options message 99

P

page WAP
entrer des renseignements 115
exemples 114
lien actif 114
ligne d'en-tête 114
passer d'un appel à l'autre 53
PC Suite 135
Content Copier 135
guide de connectivité PC-Assistant
personnel 135
instructions 135
PC Composer 135

PC Graphics 135
PC Sync 135
Phone Editor 135
télécharger 136
transférer des images du PC au
téléphone 135
transférer l'information du
répertoire 135
poids du téléphone 152
ponctuation
comment entrer 33
prise 14
prise pour chargeur de batterie 14
profil Mains libres 80
profil Voiture 81
profils
accessoires 80
bips touches 76
dispositif à induction 81
personnaliser 76
renommer 79
prothèses auditives 142

R

raccorder le chargeur de batterie 14
raccorder le dispositif à induction 14
réception 17
recomposition 21
recomposition automatique 61
registre 45
réglage automatique de la date
et de l'heure 83
rejeter un appel 21
renseignements concernant
l'homologation 145
renvoi d'appels 59

répertoire

- ajouter entrée 32
 - effacer des noms et des numéros 43
 - enregistrer des noms et des numéros 40
 - faire un appel 20
 - fonctions 31
 - mémoire 44
 - menu 31
 - menus du répertoire 64
 - options 31
 - rechercher des noms 42
- répondre à un appel 20
- répondre à un appel en attente 53
- réponse touche 61
- restriction d'appels
- annuler 95
- rétablir la configuration initiale 86
- retirer la batterie 13
- réveil 124
- retarder l'alarme 124
 - snooze 124
 - symbole 18
- risques d'explosion
- utilisation du téléphone 143

S

- SAR 145
- sécurité infrarouges 2
- sélectionner un réseau 98
- service de messages info 110
- services du réseau sans fil 6
- signet
- définir en cours de navigation 115
- signets 115

site Internet sans fil

- comment interpréter 114
 - exemples 114
- site Web lié à l'accessibilité 6
- site Web Nokia 136
- solutions d'accessibilité 6
- sonneries
- recevoir du réseau 86
 - télécharger 86
- stimulateur cardiaque 142
- support de charge de bureau 151
- symboles affichés 18

T

- T9 36
- tâche 123
- taille du téléphone 152
- télécharger des sonneries 86
- téléphone
- allumer 16
 - antenne 15
 - bandes de fréquence 152
 - couvercle arrière 15
 - entretien et réparations 147
 - puissance de transmission 152
 - renseignements concernant
 - l'homologation 145 - signaux radiofréquence 145
 - tension de fonctionnement 152
 - vérification du signal 17
- téléphone et appareils médicaux 142
- téléphone et prothèses auditives 142
- téléphone et stations-service 143
- téléphone et stimulateurs
- cardiaques 142
- téléphone et véhicules 143

texte d'aide 23

tonalités 56

 insérer une pause 35

 touche End 20

 touche Talk 19

 touches de défilement 22

 touches de sélection 22

 touches et fonctions

 afficheur 14

 antenne 15

 bouton de déverrouillage du

 couvercle arrière 15

 côté gauche 15

 écouteur 14

 face 14

 micro 14

 touche End 14

 touche Talk 14

 touches de défilement 14

 touches de sélection 14

 touches numériques 14

 trousse de voiture

 raccorder 14

U

utiliser deux lignes téléphoniques 53

utiliser le menu en cours d'appel 54

utiliser n'importe quelle touche pour

répondre 61

V

 vérification du volume d'écoute 17

 verrouillage du clavier 90

 symbole 18

 volume 17

 écouteur 17

 sonnerie 77

 volume d'écoute

 augmenter 20

 indication visuelle du niveau 17

 réduire 20

 réglage 17

W

 WAP 111

 www.nokia.com 136

 www.nokiaaccessibility.com 6